VENDIM
Nr. 268, datë 28.12.2020

MBI FILLIMIN E PROCEDURËS PËR MIRATIMIN E "RREGULLAVE TË PËRDORIMIT TË TERMINALIT TË GAZIT NATYROR TË LËNGSHËM GNL" NË SHQIPËRI

Në mbështetje të nenit 16, të ligjit nr. 43/2015, "Për sektorin e energjisë elektrike", të ndryshuar; të neneve 16 dhe 74, të ligjit nr. 102/2015, "Për sektorin e gazit natyror", të ndryshuar; si dhe të neneve 15 dhe 26, të "Rregullores për organizimin, funksionimin dhe procedurat e ERE-s", miratuar me vendimin nr. 96, datë 17.6.2016, Bordi i Entit Rregullator të Energjisë ERE, në mbledhjen e tij të datës 28.12.2020, mbasi shqyrtoi relacionin me nr. 142/11 prot., datë 24.12.2020, të përgatitur nga Drejtoria e Gazit Natyror, mbi fillimin e procedurës për miratimin e "Rregullave të përdorimit të terminalit të gazit natyror të lëngshëm GNL", për Shqipërinë,

konstatoi se:

- Rregullat për përdorimin e terminalit të gazit natyror të lëngshëm GNL për Shqipërinë u hartua si dokument, në përputhje të neneve 16 dhe 74, të ligjit nr. 102/2015, "Për sektorin e gazit natyror", të ndryshuar, si dhe bazuar në praktikën rregullatore në respektim të detyrimeve ligjore për strukturimin e akteve sekondare që i takojnë sektorit të gazit natyror, si të përcaktuara në nenin 116, të ligjit nr. 102/2015, "Për sektorin e gazit natyror", ERE inicion relacionin mbi fillimin e procedurës për miratimin e "Rregullave të përdorimit të terminalit të gazit natyror të lëngshëm GNL", për Shqipërinë.

- Termat e përdorur në këto rregulla kanë kuptimet e përcaktuara në ligjin nr. 102/2015, "Për sektorin e gazit natyror", të ndryshuar, dhe në aktet që përcaktojnë rregullimin e aktivitetit të energjisë dhe tregun e gazit.

- Rregullat rregullojnë në mënyrë të veçantë përshkrimin e terminalit të gazit natyror të lëngshëm, zhvillimin, ndërtimin dhe mirëmbajtjen e terminalit, përdorimin e terminalit, marrëdhëniet kontraktuale dhe kushtet e përgjithshme të përdorimit të terminalit, rezervimin dhe përdorimin e kapacitetit të terminalit, rregullat e matjes dhe rregullat e shpërndarjes, publikimin e të dhënave dhe shkëmbimin e të dhënave, dëmshpërblimin dhe rregullat e shitjes së GNL-së ose gazit natyror të përdoruesit të terminalit në një procedurë të hapur.

- Këto rregulla janë zhvilluar dhe zbatuar duke ndjekur parimet e përgjithshme të transparencës, mosdiskriminimit të përdoruesve të terminalit, sigurisë dhe besueshmërisë së terminalit, si dhe efikasitetit teknik dhe ekonomik të përdorimit të terminalit.

- Këto rregulla do të zbatohen nga operatori, përdoruesi i terminalit, si dhe subjekte të tjera të energjisë, p.sh. pjesëmarrësit në tregun e gazit që synojnë të bëhen përdorues të terminalit.

- Drafti i rregullave të përdorimit të terminalit të gazit natyror të lëngshëm GNL do të konsultohet me operatorët në sektorin e gazit natyror, si dhe gjithë palët e interesit.

Për gjithë sa më sipër, Bordi i ERE-s

VENDOSI:

1. Fillimin e procedurës për miratimin e "Rregullave të përdorimit të terminalit të gazit natyror të lëngshëm GNL" në Shqipëri.

2. Drejtoria Juridike dhe e Zgjidhjes së Mosmarrëveshjeve, të njoftojë palët e interesit për vendimin e Bordit të ERE-s.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.

Për këtë vendim mund të kërkohet rishikim në ERE, brenda 7 ditëve kalendarike, si dhe mund të bëhet ankim në Gjykatën Administrative Tiranë, brenda 45 ditëve kalendarike nga dita e publikimit në Fletoren Zyrtare.

Ky vendim botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYETAR
Petrit Ahmeti

GNL Shqipëria

RREGULLAT E TË PËRDORIMIT TË TERMINALIT TË GAZIT NATYROR TË LËNGSHËM GNL PËR SHQIPËRINË
Tiranë, dhjetor 2020

RREGULLAT E PËRDORIMIT TË TERMINALIT TË GAZIT NATYROR TË LËNGSHËM

I. Dispozita të Përgjithshme

Neni 1

1. Këto rregulla të funksionimit të terminalit të gazit natyror të lëngshëm, këtej e tutje "Rregullat" rregullojnë në mënyrë të veçantë përshkrimin e terminalit të gazit natyror të lëngshëm, këtej e tutje "Terminali", zhvillimin, ndërtimin dhe mirëmbajtjen e terminalit, funksionimin e terminalit, marrëdhëniet kontraktuale dhe kushtet e përgjithshme të përdorimit të terminalit, rezervimin dhe përdorimin e kapacitetit të terminalit, rregullat e matjes dhe rregullat e shpërndarjes, publikimin e të dhënave dhe shkëmbimin e të dhënave, dëmshpërblimin dhe rregullat e shitjes së GNL-së ose gazit natyror të përdoruesit të terminalit në një procedurë të hapur.

2. Një pjesë integrale e këtyre rregullave janë shtojca I e Termave dhe kushteve të përgjithshëm të përdorimit të terminalit të gazit natyror të lëngshëm, këtej e tutje "Termat dhe kushtet e përgjithshme" dhe shtojca II e Politikës së Alokimit të Gazit Natyror.

3. Këto rregulla janë zhvilluar dhe zbatuar duke ndjekur parimet e përgjithshme të transparencës, mosdiskriminimit të përdoruesve të terminalit, sigurisë dhe besueshmërisë së Terminalit, si dhe efikasitetit teknik dhe ekonomik të funksionimit të Terminalit.

4. Këto Rregulla do të zbatohen nga operatori, përdoruesi i Terminalit si dhe subjekte të tjera të energjisë, p.sh. pjesëmarrësit në tregun e gazit që synojnë të bëhen përdorues të Terminalit.

Përkufizimet

Neni 2

1. Termat e përdorur në këto rregulla kanë kuptimet e përcaktuara në ligjin nr. 102/2015, "Për sektorin e gazit natyror", të ndryshuar, dhe në aktet që përcaktojnë rregullimin e aktivitetit të energjisë dhe tregun e gazit.

2. Përveç termave të përmendur në paragrafin 1 të këtij neni, termat individualë në këto Rregulla kanë kuptimin vijues:

1. "Transportuesi GNL", një anije transportuese GNL-së e emëruar nga përdoruesi i terminalit për të shkarkuar GNL-në në Terminal, e cila do të jetë në të gjitha aspektet e pajtueshme me Terminalin, të jetë në përputhje me ligjet në fuqi dhe në lidhje me të cilën Operatori ka të drejtë të kryejë inspektim, mbikëqyrje dhe aprovim në përputhje me këto Rregulla.

2. "Emërimi ditor", dorëzimi nga Përdoruesi i Terminalit tek Operatori i një sasie të caktuar të Gazit për shpërndarje në pikën e dorëzimit për ditën pasuese të gazit.

3. “Furnizuesi GNL”, personi juridik që furnizon përdoruesit e terminalit me GNL-në, i cili mund të jetë, gjithashtu, edhe Përdoruesi i Terminalit.

4. “Kohëzgjatja e lejuar”, koha e lejuar gjatë së cilës transportuesi i GNL-së është në molin e Njësisë Lokale të Ruajtjes dhe Rigazifikimit të GNL-së, në përputhje me këto Rregulla.

5. “Shuma e huazueshme e GNL-së” shuma e GNL-së, përfshirë GNL-në e konsumuar për nevoja teknologjike, e cila caktohet automatikisht për huazim nga një huadhënës i GNL-së te një huamarrës i GNL-së, në përputhje me një program të miratuar të shërbimit të përdoruesit të Terminalit.

6. “Humbja e lejueshme” do të thotë humbje e GNL-së në Terminal që mund të arrijë në maksimumin e 2% të sasive totale të marra të GNL-së në Terminal, në përputhje me shtojcën II të këtyre Rregullave.

7. “Lejueshmëria e Pasigurisë së Matjes”, pasiguria maksimale e lejueshme në pikat matëse të sasisë së GNL-së dhe GNL-së së rigazifikuar, të treguar në kwh, e cila mund të arrijë maksimumin e 1% të sasive të matura.

8. “Ruajtja fizike”, ruajtja e GNL-së në Terminal, duke filluar nga shkarkimi i përfunduar i ngarkesës në pronësi të një Përdoruesi specifik të Terminalit në Terminal, përfshirë humbjen e gazit natyror, deri në heqjen e plotë të ngarkesës nga Terminali, në përputhje me këto Rregulla.

9. “Rezervimi i kapacitetit vjetor” rezervimi i kapacitetit për vitet e ardhshme të gazit i kryer në përputhje me këto rregulla.

10. “Sistemi i informacionit të Operatorit të Terminalit”, një sistem informacioni i operuar nga Operatori i Terminalit, përmes të cilit Operatori i Terminalit dhe Përdoruesit e Terminalit mund të shkëmbejnë informacion, duke iu referuar programit të shërbimit, emërimit, udhëzimeve operacionale për shërbimet e ofruara, pjesës tjetër të GNL-së, sasisë së huazuar dhe të kthyeshme të GNL-së, cilësinë e gazit, si dhe informacione të tjera të rëndësishme.

11. “Raporti i cilësisë dhe i sasisë për GNL-në e shkarkuar në Terminal”, një dokument që konfirmon shumën e GNL-së së shkarkuar nga një transportues i GNL-së në Terminal, i llogaritur në përputhje me procedurën dhe kushtet e përcaktuara në këto Rregulla.

12. “Raporti i ngarkesave”, certifikatat e cilësisë dhe të sasisë së ngarkesave të lëshuara nga një person kompetent në portin e ngarkimit për ngarkesën e ngarkuar në transportuesin GNL.

13. “Kapaciteti i rigazifikimit të GNL-së”, shuma e GNL-së, e treguar në kwh, që përdoruesi i Terminalit ka të drejtë të rigazifikojë, duke përdorur shërbimin e rigazifikimit të GNL-së gjatë një periudhe specifike, në përputhje me programin e shërbimit.

14. “Kontrolli”, në lidhje me çdo person, aftësinë drejtpërdrejt ose indirekt për të drejtuar punët e atij personi dhe/ose kontrolluar përbërjen e bordit të tij të drejtorëve ose organit ekuivalent, duke përfshirë me anë të:

a) pronësisë ose kontrollit direkt ose indirekt të pesëdhjetë për qind 50% ose më shumë të kapitalit aksionar me të drejtë vote të atij personi; ose

b) aftësinë për të drejtuar hedhjen e pesëdhjetë për qind 50% ose më shumë të votave të ushtrueshme në mbledhjet e përgjithshme të atij personi për të gjitha ose, në thelb të gjitha, çështjet; ose të drejtën për të emëruar ose larguar drejtorë të personit përkatës që mban shumicën e të drejtave të votimit në mbledhjet e bordit ose organit ekuivalent të atij personi për të gjitha, ose në thelb të gjitha, çështjet; dhe “Kontrolluar” do të interpretohet në përputhje me rrethanat.

15. “Përdoruesi i terminalit”, tregtari i gazit ose furnizuesi i gazit që mund të përfaqësohet nga personi i autorizuar për të përfaqësuar personin juridik bazuar në një transaksion juridik, prokurë ose ligj dhe që ka lidhur një marrëveshje përdorimi terminali dhe marrëveshje të përdorimit të përbashkët të terminalit me Operatorin.

16. “Detyrimet portuale”, detyrimet portuale, tarifat, kostot e pilotimit, tërheqjet dhe të gjitha kostot e tjera në lidhje me transportuesin GNL ose ngarkesën e tij për të ankoruar në Terminal.

17. “Kufiri i përdorimit të brendshëm”, kufijtë e përdorimit të brendshëm në çdo ditë të dhënë të treguar për portat e ndryshme të përcaktuara në tabelën e konsumit të karburantit, siç përcaktohet në karakteristikat teknike të terminalit.

18. “Mbajtja e GNL-së në rezervuarë pas shkarkimit”, sasia minimale e GNL-së në rezervuarë, e shprehur në m^3, e cila do të jetë vazhdimisht e disponueshme në rezervuarët e ngarkesave të njësisë lundruese të ruajtjes dhe rigazifikimit të kontrolluar nga Operatori.

19. Kapaciteti minimal i pranueshëm i rigazifikimit të GNL-së, sasia më e ulët e kapacitetit të rigazifikimit të GNL-së për të cilin aplikanti pranon që të shpërndahet, në rast se kërkesa e rigazifikimit të GNL-së tejkalon kapacitetin e lirë kur shërbimi po kontraktohet.

20. “Kapaciteti minimal i sistemit të transmetimit të kontraktuar”, sasia më e ulët e kapacitetit të sistemit të transmetimit, e treguar në kwh, të cilën Përdoruesi i Terminalit do të kontraktojë me Operatorin e sistemit të transmisionit për vitin e ardhshëm të gazit në rast të kontraktimit të shërbimeve të rigazifikimit të GNL-së në procedurën vjetore të kontraktimit të shërbimeve të rigazifikimit së GNL-së, dhe e cila është llogaritur duke pjesëtuar kapacitetin e rigazifikimit të GNL-së, alokuar një Përdoruesi specifik të Terminalit për vitin e ardhshëm të gazit me numrin e ditëve në vitin e gazit.

21. “Kontrollori”, një ekspert i pavarur i angazhuar nga Përdoruesi i Terminalit dhe/ose furnizuesi i GNL-së, i cili drejton njësinë lundruese të ruajtjes dhe rigazifikimit të GNL-së, për të kontrolluar dhe për të konfirmuar në një mënyrë të pavarur që të gjitha matjet dhe pajisjet e matjes dhe të analizës së gazit janë të certifikuara dhe të kalibruara, si dhe për të kontrolluar dhe për të konfirmuar sasinë dhe cilësinë e ngarkesës së shkarkuar.

22. “Urdhri i shkarkimit të GNL-së”, kërkesë nga Përdoruesi i Terminalit tek Operatori për një sasi specifike të ngarkesës që do të shkarkohet në Terminal.

23. “Humbje e palejueshme”, do të thotë humbje e GNL-së në Terminal, që mund të tejkalojë 2% të sasive totale të GNL-së të marra në Terminal të llogaritura, në përputhje me shtojcën II të këtyre Rregullave.

24. “Kapacitetet e papërdorura”, kapaciteti i rigazifikimit të GNL-së i alokuar një Përdoruesi të Terminalit, të cilin Përdoruesi i Terminalit nuk ka ndërmend ta përdorë dhe/ose nuk e përdor brenda afateve të përcaktuara në Programin e Shërbimit.

25. “Moti i pafavorshëm dhe/ose kushtet metoqeane”, kushte të cilat, sipas studimit detar ose sipas një urdhri të personit përgjegjës në port ose me urdhër të autoritetit portual, vonojnë ose parandalojnë transportuesin GNL të ankorojë në vendndodhjen e Terminalit ose në bazë të të cilave kapiteni dhe/ose komandanti i Transportuesit të GNL-së vlerëson se nuk është e sigurt të ankorojë Transportuesin e GNL-së në vendndodhjen e Terminalit ose mbi bazën e të cilave kapiteni dhe/ose komandanti i njësisë lundruese të ruajtjes dhe të rigazifikimit vlerëson se nuk është e sigurt të ankorojë Transportuesi i GNL-së në vendndodhjen e Terminalit.

26. “Specifikimet jostandarde GNL”, GNL që nuk korrespondon me standardet e cilësisë, sipas specifikimit të cilësisë së gazit natyror në përputhje me këto Rregulla.

27. “Pala e dëmshpërblyer e përdoruesit të terminalit”, Përdoruesi i Terminalit dhe të gjithë partnerët e tyre, kontraktorët, nënkontraktorët, punonjësit dhe përfaqësuesit e autorizuar, nëse bashkëpunëtorë të tillë, kontraktorë, nënkontraktorë, punonjës dhe përfaqësues të autorizuar janë të përfshirë në marrëdhënie biznesi me Operatorin.

28. “Pala e dëmshpërblyer e Operatorit”, operatori dhe të gjithë partnerët e tyre, kontraktorët, nënkontraktorët, punonjësit dhe përfaqësuesit e autorizuar, nëse bashkëpunëtorë të tillë, kontraktorë, nënkontraktorë, punonjës dhe përfaqësues të autorizuar janë të përfshirë në marrëdhënie biznesi me Operatorin.

29. “Programi vjetor i aprovuar i shërbimit”, programi i detyrueshëm vjetor i shërbimit, në të cilin tregohet për secilin Përdorues të Terminalit projeksioni i rigazifikimit dhe dërgimi i kapaciteteve nga Terminali, si dhe koha e mbërritjes së transportuesve të GNL-së me sasitë e treguara të ngarkesave në një vit gazi janë treguar për çdo Përdorues të Terminalit.

30. “Programi mujor i miratuar i shërbimit”, programi i detyrueshëm mujor i shërbimit, në të cilin tregohet për secilin Përdorues të Terminalit projeksioni i rigazifikimit dhe dërgimi i kapaciteteve nga Terminali, si dhe koha e mbërritjes së transportuesve të GNL-së me sasitë e

treguara të ngarkesave, me datat në muajin tjetër të gazit tregohen për çdo Përdorues të Terminalit

31. "Mirëmbajtja e Terminalit", punime të rregullta dhe të jashtëzakonshme, përfshirë punimet në lidhje me dokun e thatë, të nevojshme për funksionimin e sigurt dhe të besueshëm të Terminalit gjatë të cilit shërbimet e Operatorit pezullohen ose disponueshmëria e tyre është e kufizuar.

32. "Termat dhe kushtet e përgjithshme", termat dhe kushtet e përgjithshme të zbatueshme për sigurimin e shërbimeve të rigazifikimit të GNL-së dhe çdo shërbim jostandard të Operatorit si shtojca I e Rregullave.

33. "Operatori FSRU, njësitë lundruese të ruajtjes dhe të rigazifikimit", personi juridik i cili, sipas Marrëveshjes së Funksionimit dhe Mirëmbajtjes, të lidhur me Operatorin, kryen veprimtarinë e funksionimit dhe mbikëqyrjen e punës dhe është përgjegjës për mirëmbajtjen e njësisë lundruese të ruajtjes dhe të rigazifikimit.

34. "Operatori", GNL Shqipëri sh.p.k., si investitor dhe pronar i Terminalit ose i pasardhësve të tij ligjorë, rregulluar nga ligji që rregullon tregun e gazit.

35. "Gazi i avulluar nga vlimi", gaz i krijuar nga rigazifikimi i GNL-së në rezervuarët e ngarkesave të njësisë lundruese të ruajtjes dhe rigazifikimit.

36. "Shpërndarja e gazit" shpërndarja e gazit natyror në pikën e shpërndarjes.

37. "Dita e gazit" një periudhë kohe prej 24-orësh, duke filluar çdo ditë në 06:00 të mëngjesit të ditës D dhe duke përfunduar në 06:00 të mëngjesit të D + 1 ditë.

38. "Njësia lundruese e ruajtjes dhe rigazifikimit", njësia lundruese e ruajtjes dhe rigazifikimit me mundësinë e rimbushjes së GNL-së, d.m.th., një anije FSRU operuar nga njësia lundruese e ruajtjes dhe rigazifikimit.

39. "Aplikanti", furnizuesi i gazit, tregtari i gazit ose Përdoruesi ekzistues i Terminalit që ka paraqitur një kërkesë për alokimin e kapacitetit të rigazifikimit të GNL-së.

40. "Filiali", në lidhje me ndonjë person juridik, një person që kontrollon, kontrollohet nga ose është nën kontroll të përbashkët me një person të tillë juridik.

41. "Agjenti", një person juridik i regjistruar për shërbimet e agjencisë detare që kryen shërbimet e agjencisë detare, në emër dhe për përfitimin e klientit, në lidhje me mbërritjen dhe qëndrimin e Transportuesve të GNL-së në port, duke përfshirë administratën e kërkuar të Transportuesit të GNL-së dhe ngarkesave të tij.

42. "Procesi i sezonit të hapur", procesi i sezonit të hapur për një periudhë afatgjatë të kryer para ndërtimit të Terminalit.

43. "Njoftimi i gatishmërisë", një njoftim të lëshuar nga kapiteni dhe/ose komandanti i Transportuesit të GNL-së në lidhje me gatishmërinë e Transportuesit të GNL-së për shkarkimin e ngarkesave.

44. "Konfirmimi i ringarkimit", një certifikatë nga Përdoruesi i Terminalit që miraton kërkesën e Përdoruesit të Terminalit për rimbushjen e sasive të caktuara të të GNL-së nga njësia lundruese e ruajtjes dhe rigazifikimit te Transportuesi të GNL-së.

45. "Shuma e kthyeshme e GNL-së", shuma e GNL-së që do të kthehet nga Huamarrësi i GNL-së te Huadhënësi i GNL-së, e cila korrespondon me shumën e huazuar të GNL-së.

46. "Shuma e huazuar e GNL-së", GNL e huadhënësit të GNL-së, duke përfshirë humbjen e gazit të gazit të huazuar te Huamarrësi GNL-së.

47. "Rregulla që nuk rregullohet me ligj" rregulla e zbatuar në daljen nga Terminali që është, gjithashtu, hyrja në sistemin e transmetimit, pra në pikën e shpërndarjes në rast të një ndryshimi në sasinë e nominimeve ditore në procesin e përputhjes.

48. "Koha e parashikuar e arritjes", koha e parashikuar e mbërritjes së Transportuesit të GNL-së në Terminal.

49. "Shkarkimi i GNL-së", shkarkimi i ngarkesës së transportuesit të GNL-së në Terminal.

50. "Huamarrësi i GNL-së", një Përdorues i Terminalit që merr hua GNL nga një Përdorues tjetër i Terminalit që është, gjithashtu, një Huadhënës i GNL-së.

51. “Programi i shërbimit”, programi vjetor dhe/ose mujor i shërbimit të rigazifikimit të GNL-së të Përdoruesit të Terminalit mbi bazën e të cilit Operatori ofron shërbime gjatë një periudhe specifike në përputhje me kushtet e shërbimit, sipas dispozitave të këtyre rregullave dhe kushteve teknike të Terminalit.

52. “Operator i arsyeshëm dhe i matur”, një person që vepron me mirëbesim me qëllimin për të kryer detyrimet e tij kontraktuale sipas TUA dhe i cili, duke vepruar kështu dhe në sjelljen e përgjithshme të shoqërisë së tij, ushtron atë shkallë aftësie, zelli, maturie dhe parashikimi që do të pritej arsyeshëm dhe zakonisht nga një Operator i aftë dhe me përvojë, në përputhje me të gjitha ligjet në fuqi dhe i angazhuar në të njëjtën lloj shoqërie në rrethana të njëjta ose të ngjashme.

53. “Tregu dytësor”, tregu i kapaciteteve të alokuara të rigazifikimit të GNL-së dhe sasive të GNL-së në Terminalin në të cilin Përdoruesit e Terminalit tregtojnë me njëri-tjetrin.

54. “Lista e kontrollit të sigurisë së anijes/bregut”, një dokument që regjistron procedurën e kontrollit të të gjitha parakushteve të përcaktuara për fillimin e shkarkimit të GNL-së, i cili nënshkruhet nga përfaqësuesi i transportuesit të GNL-së dhe Terminalit, pasi të ketë përfunduar procedura.

55. “Kapaciteti i disponueshëm”, kapaciteti i rigazifikimit të GNL-së që nuk është alokuar.

56. “Specifikimi i cilësisë së gazit natyror”, specifikimi i cilësisë së GNL-së që mund të shkarkohet në Terminal dhe/ose të ruhet në rezervuarët e Terminalit në përputhje me këto Rregulla.

57. “Loti standard i ngarkesave”, sasia e GNL-së ndërmjet 65 000 m^3 dhe 150 000 m^3 në përputhje me këto Rregulla.

58. “Stacioni i hipjes së pilotit” një stacion hipjeje dhe zbritjeje piloti ose një vendndodhje tjetër e përcaktuar për pritje dhe hipje ose zbritje të pilotit te dhe nga transportuesi i GNL-së.

59. “Shkalla e rigazifikimit së GNL-së”, shuma e GNL-së që mund të rigazifikohet në Terminal gjatë një dite gazi, më e madhe se norma minimale e lejuar e rigazifikimit të GNL-së dhe më e vogël se shkalla maksimale e lejuar e rigazifikimit të GNL-së, në përputhje me kushtet teknike të Terminalit.

60. “Kohëzgjatja aktuale”, koha e marrë në të vërtetë nga një Transportues i GNL-së për të ankoruar, shkarkuar dhe larguar nga Terminali.

61. “Dëmet”, kolektivisht; të gjitha kërkesat, detyrimet, angazhimet, humbjet, mungesat, gjobat, veprimet, paditë, kostot nga xhepi, shpenzimet dhe disbursimet e çfarëdo lloji apo çfarëdo natyre, duke përjashtuar fitimin e humbur.

62. “Tarifa”, tarifa e rigazifikimit të GNL-së, në përputhje me metodologjinë e përdorur për të përcaktuar sasinë e artikujve tariforë për rigazifikimin e GNL-së.

63. “Karakteristikat teknike të terminalit”, specifikimet teknike dhe operacionale të Terminalit të treguara në karakteristikat teknike të Terminalit.

64. “Kapaciteti teknologjik i terminalit”, kapaciteti maksimal i riakzifikimit të GNL-së që Operatori mund të kontraktojë me Përdoruesit e Terminalit, bazuar në shërbimet e rigazifikimit të GNL-së, në lidhje me karakteristikat teknike të Terminalit, mundësitë teknike të sistemit të transmetimit dhe faktorë të tjerë.

65. “Kushtet teknike të terminalit”, përshkrimi i hollësishëm i termave dhe i kushteve të zbatueshme për Përdoruesin e Terminalit dhe Transportuesit të GNL-së të karakteristikave teknike të Terminalit, miratimit të Transportuesve të GNL-së, mbërritjen, lidhjen, ankorimin/nxjerrjen nga ankorimi dhe procedurat e shkarkimit dhe kushtet e tjera të përdorimit të Terminalit, të cilat përcaktohen nga Operatori dhe publikohen në faqen e internetit.

66. “Ngarkesa”, shuma e GNL-së që do të shkarkohet nga Transportuesi i GNL-së në Terminal.

67. “Intervali kohor”, periudha ndërmjet arritjeve të dy transportuesve të GNL-së.

68. “Pika e shpërndarjes”, pika në të cilën tubacioni i lidhjes së Terminalit është i lidhur me sistemin e transmetimit.

69. “Pika e shkarkimit”, pika ku fllanxhat e daljes së linjave të shkarkimit të Transportuesit të GNL-së lidhen me fllanxhat hyrëse të linjave të ngarkimit të GNL-së të FSRU-së.

70. “Rezervimi i kapacitetit të rigazifikimit afatshkurtër”, procedura gjatë së cilës shpërndahet kapaciteti afatshkurtër i rigazifikimit të GNL-së dhe shërbimi i rigazifikimit të GNL-së kontraktohet kur ka hapësira të lira dhe kapacitet të disponueshëm, dhe që kryhet pas përfundimit të rezervimit vjetor të kapacitetit në përputhje me këto Rregulla.

71. “Marrëveshja e përdorimit terminal”, një marrëveshje e lidhur midis Operatorit dhe Përdoruesit të Terminalit që përcakton të drejtat dhe detyrimet reciproke.

72. “Marrëveshja e përbashkët e përdorimit të terminalit”, një marrëveshje e lidhur midis Operatorit dhe të gjithë Përdoruesve të Terminalit që përcakton të drejtat dhe detyrimet e ndërsjella në lidhje me përdorimin e përbashkët të Terminalit.

73. “Humbja totale e gazit”, shuma e GNL-së, e treguar në kwh, që përfshin humbjen e lejuar të gazit dhe humbjen e palejueshme të gazit të llogaritur në përputhje me shtojcën II të këtyre Rregullave.

74. “Rigazifikimi i GNL-së”, rigazifikimi i GNL-së në Terminal gjatë së cilës GNL shndërrohet nga gjendja e lëngët në të gaztë.

75. “Shërbimet e rigazifikimit të GNL-së”, shërbimet e ofruara nga operatori, duke bërë të mundur që Përdoruesi i Terminalit të përdorë Terminalin në përputhje me këto Rregulla.

76. “Shërbimet”, shërbimet e rigazifikimit të GNL-së dhe shërbimet jostandarde, në përputhje me këto rregulla.

77. “Huadhënësi i GNL-së”, një Përdorues i Terminalit që është pronari i GNL-së duke ia huazuar atë një Përdoruesi tjetër të Terminalit që është, gjithashtu, një Huamarrës i GNL-së.

78. “Ngarkesa e konfirmuar siç duhet”, ngarkesë e konfirmuar, e cila përputhet me specifikimin e cilësisë së gazit natyror dhe shkarkimi i së cilës nga Transportuesi GNL në FSRU nuk duhet të kalojë kufirin maksimal të lejuar për ngarkim të sigurt, minus sasinë e GNL-së në rezervuarët e ngarkesave në momentin e shkarkimit dhe plus GNL të rigazifikuar gjatë shkarkimit të GNL-së nga Transportuesi GNL në FSRU.

79. “Ruajtja virtuale”, të dhëna virtuale/kompjuterike për ruajtjen dhe përdorimin e përbashkët të Terminalit, duke filluar nga finalizimi i shkarkimit të GNL-së të një Përdoruesi specifik të Terminalit në Terminal deri në heqjen e plotë të GNL-së nga Terminali, duke përfshirë humbjen proporcionale të gazit të Përdoruesit të Terminalit.

80. “Përdorimi i brendshëm”, përdorimi total i brendshëm i GNL-së dhe/ose gazit natyror nga FSRU që përfshin GNL-në e përdorur si karburant dhe gaz i avulluar nga vlimi.

81. “Dritarja e arritjes”, një periudhë kohe e caktuar për një Transportues GNL për të arritur në Terminal.

82. “Mbingarkesa e kapacitetit të terminalit”, një situatë në të cilën kërkesa për kapacitet të rigazifikimit të GNL-së tejkalon kapacitetin teknologjik të Terminalit ose kapacitetin e disponueshëm.

83. “Kërkesa për alokimin e kapaciteteve të rigazifikimit të GNL-së”, një kërkesë e paraqitur nga Përdoruesi i Terminalit të ri dhe/ose ekzistues te Përdoruesi i Terminalit për alokimin e kapacitetit të rigazifikimit të GNL-së në dispozicion dhe kontraktimin e shërbimeve të rigazifikimit të GNL-së.

84. “Përdoruesi i Përbashkët i Terminalit”, një Përdorues i Terminalit që ka nënshkruar një Marrëveshje të Përdorimit të Përgjithshëm të Terminalit dhe është pronari i GNL-së së dorëzuar ose huazon GNL-në e dorëzuar nga Përdoruesit e tjerë të Terminalit.

85. “Programi i Përbashkët i Terminalit”, një program i konsoliduar i shërbimit të Terminalit i përgatitur nga Operatori i Terminalit.

86. “Përdorimi i Përbashkët i Terminalit”, përdorimi i njëkohshëm i shërbimeve të rigazifikimit të GNL-së nga disa Përdorues të Terminalit në përputhje me këto Rregulla.

II. Karakteristikat teknike të Terminalit dhe Kushtet teknike të Terminalit

Neni 3

1. Terminali do të përfshijë sa vijon:

1) Rezervuarët e ruajtjes të GNL-së, njësitë e igazifikimit, linjat fleksibël të shkarkimit për ngarkim-shkarkim dhe pajisje të tjera në njësinë lundruese të ruajtjes dhe rigazifikimit.

2) Një mol i përbërë nga anije dhe mjete ankorimi, armë ngarkimi-shkarkimi me presion të lartë dhe një platformë gazi me presion të lartë.

3) Tubacionet lidhëse të gazit dhe infrastruktura të tjetra të gazit të vendosura brenda kufijve të Terminalit, duke përfshirë një stacion mirëmbajtjeje të tubacioneve; dhe

4) Pajisjet e tjera, pjesët, instrumentet, shtesat, pajisjet, infrastruktura dhe pajisjet e përdorura për funksionimin, menaxhimin dhe mirëmbajtjen e Terminalit.

2. Operatori është përgjegjës për projektimin, ndërtimin, funksionimin e rregullt, menaxhimin, zhvillimin dhe mirëmbajtjen e Terminalit, në përputhje me ligjet që rregullojnë energjinë, rregullimin e aktivitetit të energjisë, tregun e gazit dhe këto Rregulla.

3. Operatori do të kryejë aktivitetet e përmendura në paragrafin 2 të këtij neni në mënyrë që të sigurojë funksionimin e rregullt të Terminalit në nivelin më të lartë të mundshëm të sigurisë, besueshmërisë, disponueshmërisë dhe efikasitetit për Përdoruesit e Terminalit.

4. Operatori do të përgatisë dhe publikojë në faqen e tij të internetit kushtet teknike të Terminalit.

5. Përdoruesit e Terminalit do të veprojnë në përputhje me kushtet teknike të Terminalit të referuar në paragrafin 4 të këtij neni.

6. Nëse kushtet teknike të Terminalit të përmendur në paragrafin 4 të këtij neni ndryshohen ndjeshëm gjatë Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit në mënyrë që ato të ndikojnë në sigurinë dhe pozicionin tregtar të Përdoruesit të Terminalit, Përdoruesi i Terminalit ka të drejtë të anulojë shërbimin e rënë dakord në përputhje me shtojcën I të këtyre Rregullave.

III. Zhvillimi dhe ndërtimi i Terminalit
Plani i Zhvillimit dhe Ndërtimit të Terminalit

Neni 4

1. Operatori do të përfundojë të gjitha aktivitetet e kërkuara për komisionimin e Terminalit jo më vonë se fillimi i vitit të gazit, e cila është data e pritshme e komisionimit të Terminalit.

2. Afatet e ndërtimit mund të ndryshohen në rast të forcës madhore ose në rast të rrethanave të tjera jashtë kontrollit ose përgjegjësisë së Operatorit të cilat përfshijnë pamundësinë për t'u lidhur me sistemin e transmetimit.

Neni 5

1. Operatori është përgjegjës për zhvillimin e Terminalit.

2. Zhvillimi i Terminalit kryhet sipas planit të zhvillimit të Terminalit, i cili miratohet nga Operatori në përputhje me ligjin që rregullon tregun e gazit.

Komisionimi, Menaxhimi dhe Mbikëqyrja e Terminalit

Neni 6

1 Operatori do të:

1. informojë së paku çdo tre muaj nga nënshkrimi i Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit, Përdoruesit e Terminalit, mbi dinamikën e ndërtimit dhe fillimin e pritshëm të komisionimit të Terminalit;

2. pesë muaj para datës së parashikuar të komisionit të Terminalit, të informojë Përdoruesit e Terminalit për datën e pritshme të komisionit; dhe

3. përditësojë dhe do të sigurojë rregullisht informacione për Përdoruesit e Terminalit, në mënyrë që ata të kenë informacion në kohë për datën e pritshme të fillimit të ofrimit të shërbimeve të rigazifikimit të GNL-së të rëna dakord.

2 Operatori do të sigurojë funksionimin, menaxhimin, mirëmbajtjen dhe mbikëqyrjen e rregullt të funksionimit të Terminalit, duke marrë parasysh të drejtat dhe detyrimet e Përdoruesve të Terminalit, operatorit të sistemit të transmetimit, operatorit të FSRU-së, portit dhe autoritetit kompetent portual.

Lidhja me Sistemin e Transmetimit të Gazit

Neni 7

1. Terminali do të lidhet me sistemin e transmetimit të gazit të Republikës së Shqipërisë.

2. Lidhja e Terminalit me sistemin e transmetimit do të sigurojë parakushtet për furnizim të sigurt dhe të besueshëm të gazit nga Terminali në sistemin e transmetimit.

3. Lidhja e Terminalit me sistemin e transmetimit do të kryhet në përputhje me ligjet që rregullojnë energjinë, rregullimin e aktivitetit të energjisë dhe tregun e gazit.

4. Operatori dhe operatori i sistemit të transmetimit, në përputhje me Kodin e Rrjetit të Sistemit të Transmetimit, do të përfundojnë një marrëveshje që rregullon të drejtat dhe detyrimet e ndërsjella në lidhje me sistemet e lidhura të gazit, përfshirë koordinimin kur caktohet kapaciteti i terminalit dhe kapaciteti i sistemit të transmetimit në dalje nga Terminali që është edhe hyrja në sistemin e transmetimit.

5. Operatori siguron shkëmbimin në kohë të të dhënave dhe informacionit me operatorin e sistemit të transmetimit, në përputhje me rregullat për shkëmbimin e të dhënave të përshkruara nga rregullat e rrjetit të sistemit të transmetimit, të miratuara në përputhje me ligjet që rregullojnë tregun e gazit.

6. Përdoruesit e Terminalit që kontraktojnë Shërbimet e Rigazifikimit të GNL-së gjatë rezervimit vjetor të kapacitetit, përveç kur ligjet që rregullojnë energjinë, rregullimin e aktivitetit të energjisë dhe tregun e gazit nuk përcaktojnë ndryshe, sigurojnë kapacitetin e sistemit të transmetimit në dalje nga Terminali, i cili është edhe hyrja në sistemin e transmetimit dhe lidhin një marrëveshje me operatorin e sistemit të transmetimit për të njëjtin qëllim.

7. Në përputhje me paragrafin 6 të këtij neni, Përdoruesit e Terminalit do të kontraktojnë kapacitetin minimal të sistemit të transmetimit të kontraktuar.

8. Në procedurën e përgatitjes së programit vjetor të shërbimit, Operatori do të kërkojë nga Operatori i Sistemit të Transmetimit informacionin mbi kapacitetet e rezervuara të sistemit të transmetimit në dalje nga Terminali, që është, gjithashtu, hyrja në sistemin e transmetimit, dhe që u referohen përdoruesve të Terminalit, të gjithë në përputhje me paragrafin 6 të këtij neni.

9. Përdoruesi i Terminalit i Kontraktimit të Kapaciteteve Afatshkurtra Rigazifikuese të GNL-së do t'i dorëzojë Operatorit evidencat e mëposhtme, kur paraqet kërkesën për alokimin e Kapaciteteve të Afatshkurtra Rigazifikuese të GNL-së:

1) Përdoruesi i Terminalit që ka paraqitur kërkesën për alokimin e kapaciteteve afatshkurtra rigazifikuese të GNL-së ka kontraktuar kapacitetin përkatës të sistemit të transmetimit në dalje nga Terminali, që është, gjithashtu, hyrja në sistemin e transmetimit ose

2) përdoruesi i sistemit të transmetimit që merr përsipër gazin nga Përdoruesi i Terminalit që ka paraqitur kërkesën për alokimin e kapaciteteve afatshkurtra rigazifikuese të GNL-së ka kontraktuar kapacitetin përkatës të sistemit të transmetimit në dalje nga Terminali, që është edhe hyrja në sistemin e transmetimit.

10. Në rastin e përmendur në paragrafin 9 të këtij neni, kapaciteti i sistemit të transmetimit do të ketë vëllimin e duhur që mundëson marrjen e të gjithë sasisë së gazit në sistemin e

transmetimit brenda vendit të kontraktuar të kapaciteteve afatshkurtra të rigazifikimit të GNL-së.

IV. Shërbimet e Operatorit

Neni 8

1. Operatori do të sigurojë shërbimin e rigazifikimit të GNL-së dhe shërbimet jostandarde.
2. Sigurimi i shërbimeve të rigazifikimit të GNL-së mund të jetë i kufizuar në mënyrë të veçantë, në rastet e përshkruara nga këto Rregulla, duke përfshirë, por pa u kufizuar, në mirëmbajtjen e Terminalit, kushtet e pafavorshme të motit, kushtet e pafavorshme të oqeanit dhe arsye të tjera të përcaktuara në nenet 69 dhe 70 të këtyre Rregullave.
3. Në mënyrë që Operatori të sigurojë ofrimin e njëkohshëm dhe të barabartë të shërbimeve të rigazifikimit të GNL-së për të gjithë Përdoruesit e Terminalit, Përdoruesit e Terminalit do të përfundojnë një marrëveshje të përbashkët të përdorimit të Terminalit.
4. Marrëveshja e Përdorimit të Përgjithshëm të Terminalit do të nënshkruhet nga Operatori me të gjithë Përdoruesit e Terminalit.
5. Nëse, pas procesit të sezonit të hapur, një Përdorues i ri i Terminalit kontrakton shërbime të rigazifikimit të GNL-së, Përdoruesi i ri i Terminalit do të nënshkruajë një marrëveshje të përbashkët të përdorimit të Terminalit.

Shërbimet e Rigazifikimit të GNL-së

Neni 9

1. Shërbimet e rigazifikimit të GNL-së përfaqësojnë një tërësi të përbërë nga shërbimet e mëposhtme të lidhura dhe të varura reciprokisht:
1) pranimi dhe ankorimi i Transportuesit të GNL-së në Terminal;
2) shkarkimi i GNL-së;
3) ruajtja fizike dhe virtuale e GNL-së;
4) rigazifikimi i GNL-së; dhe
5) shpërndarja e gazit në pikën e shpërndarjes.
2. Operatori do të refuzojë shërbimet e rigazifikimit të GNL-së, nëse Përdoruesi i Terminalit nuk arrin të sigurojë:
1) një Transportues i GNL-së, i cili është në përputhje me kushtet teknike të Terminalit;
2) marrja me sukses e të gjitha miratimeve dhe pajtueshmëria me të gjitha kontrollet e përshkruara në këto Rregulla dhe kushtet teknike të Terminalit, të cilat i referohen Transportuesit të GNL-së dhe GNL-së;
3) shpërndarja e ngarkesës brenda kohës së mbërritjes së Transportuesit të GNL-së të specifikuar në programin e miratuar të shërbimit;
4) specifikimi i cilësisë së gazit natyror i lejuar në përputhje me këto Rregulla;
5) shkarkimi i ngarkesave në përputhje me këto Rregulla;
6) emërimi i kapacitetit të rigazifikimit të GNL-së dhe/ose kapacitetit të sistemit të transmetimit; dhe
7) për arsye të tjera të përshkruara nga këto Rregulla, Marrëveshja e Përdorimit të Terminalit dhe Marrëveshja e Përdorimit të Përbashkët të Terminalit.

Shërbime jostandarde

Neni 10

1. Shërbimet jostandarde të ofruara nga Operatori përfshijnë:
1) transferimi i kapaciteteve të rigazifikimit të GNL-së në tregun dytësor - tarifa e shitësit;
2) transferimi i kapaciteteve të rigazifikimit të GNL-së në tregun dytësor - tarifa e blerësit;

3) regjistrimi i tregtisë të GNL-së për shitësin e GNL-së të Përdoruesit Terminal;

4) regjistrimi i tregtisë së GNL-së për blerësin e GNL-së të Përdoruesit Terminal;

5) hyrja në sistemin e informacionit të operatorit të Terminalit dhe krijimi i një llogarie bilanci për blerësin e kapaciteteve të rigazifikimit të GNL-së në tregun dytësor që nuk ka një marrëveshje të vlefshme të përdorimit të terminalit;

6) tarifa mujore për menaxhimin e llogarisë së bilancit për blerësin e kapaciteteve të rigazifikimit të GNL-së në tregun dytësor, i cili nuk ka një Marrëveshje të vlefshme të Përdorimit të Terminalit,

7) shitja e GNL-së ose e gazit natyror në një procedurë të hapur;

8) zbrazja e rezervuarëve të njësisë lundruese të ruajtjes dhe rigazifikimit.

2. Operatori po miraton listën e çmimeve të shërbimeve jostandarde, në përputhje me metodologjinë e përdorur për përcaktimin e çmimit të shërbimeve jostandarde të lëshuara nga ERE.

3. Shërbimet jostandarde nga paragrafi 1 i këtij neni llogariten nga Operatori, bazuar në listën e çmimeve të shërbimeve jostandarde.

4. Operatori do të publikojë listën e çmimeve të shërbimeve jostandarde në faqen e tij të internetit, në përputhje me metodologjinë e përmendur në paragrafin 1 të këtij neni.

5. Operatori ofron shërbime jostandarde, duke marrë parasysh të drejtat dhe detyrimet që rrjedhin nga Marrëveshja e Përdorimit të Përgjithshëm të Terminalit, duke marrë parasysh që ofrimi i shërbimit jostandard nuk ndikon në sigurimin e duhur të shërbimeve të rigazifikimit të GNL-së.

V. Kontraktimi i shërbimeve të rigazifikimit të GNL-së dhe rigazifikimit të GNLsë
Alokimi i kapacitetit
Kontraktimi i Shërbimeve të Rigazifikimit të GNL-së

Neni 11

1. Operatori do të kryejë kontraktimin e parë të shërbimeve të rigazifikimit të GNL-së me anë të një procesi të hapur jodiskriminues dhe transparent.

2. Operatori, në procesin e përmendur në paragrafin 1 të këtij neni, do të kontraktojë shërbimet e rigazifikimit të GNL-së, sipas kapacitetit të rigazifikimit të GNL-së, të treguar në kwh, për një periudhë prej të paktën një, por jo më shumë se 20 vjetësh, duke filluar nga viti i gazit.

3. Furnizuesi i gazit ose tregtari i gazit që dëshiron të përdorë Terminalin do të kontraktojë shërbimet e rigazifikimit të GNL-së dhe do të lidhë një Marrëveshje të Përdorimit të Terminalit dhe një Marrëveshje të Përdorimit të Terminalit të Përbashkët me Operatorin dhe të gjithë Përdoruesit e Përbashkët të Terminalit.

4. Pas kryerjes së procesit të sezonit të hapur, në përputhje me paragrafin 1 të këtij neni, në rast të kapacitetit të mbetur në dispozicion, Operatori do të kontraktojë shërbimet e rigazifikimit të GNL-së në rezervimin vjetor të kapacitetit dhe rezervimin e kapacitetit afatshkurtër të GNL-së.

Neni 12

1. Operatori fillon prenotimin e shërbimeve të rigazifikimit të GNL-së, duke publikuar një thirrje në faqen e tij të internetit.

2. Në rast se ka kapacitet të disponueshëm, Operatori do të shpallë thirrjen për rezervimin vjetor të kapacitetit, jo më vonë se në 15 maj të çdo viti.

3. Nëse gjatë rezervimit vjetor të kapacitetit nuk merret asnjë kërkesë për alokimin e kapaciteteve të rigazifikimit të të GNL-së ose i gjithë kapaciteti në dispozicion është alokuar gjatë procedurës së alokimit, Operatori mund, pavarësisht nga afati i specifikuar në paragrafin 2

të këtij neni, të publikojë një thirrje për rezervimin afatshkurtër të kapacitetit të rigazifikimit të GNL-së.

4. Thirrja për procedurën e shërbimeve të rigazifikimit të GNL-së përfshin të paktën kapacitetin e disponueshëm për çdo vit gazi dhe afatin e fundit për paraqitjen e kërkesës, ku afati nuk duhet të jetë më i shkurtër se 15 ditë dhe nuk duhet të kalojë 30 ditë.

5. Kërkesa për alokimin e kapaciteteve të rigazifikimit të GNL-së duhet të përmbajë të paktën sa vijon:

1) emrin dhe adresën e furnizuesit të gazit ose tregtarit të gazit;

2) informacionin mbi kontaktin e furnizuesit të gazit ose tregtarit të gazit;

3) informacionin mbi kontaktet për shkëmbimin e informacionit, njoftimet, komunikimet dhe komunikimin operativ;

4) vitet e treguara të gazit për të cilat kërkohet alokimi i kapaciteteve të rigazifikimit të GNL-së gjatë rezervimit në rezervimin vjetor të kapaciteteve të rigazifikimit të GNL-së, d.m.th., një vend i caktuar në rast të alokimit të kapaciteteve afatshkurtra të rigazifikimit të GNL-së;

5) shumen e kapaciteteve të kërkuara të rigazifikimit të GNL-së për një vit gazi, domethënë në vendin e kërkuar, në rast të alokimit të kapacitetit afatshkurtër të rigazifikimit të GNL-së, shprehur në kwh/d; dhe

6) kapacitetin minimal i pranueshëm i rigazifikimit të GNL-së i kërkuar për çdo vit gazi, të treguar në kwh/d.

6. Furnizuesi i gazit ose tregtari i gazit që dëshiron të kontraktojë kapacitetin e rigazifikimit të GNL-së në terminal do të paraqesë një formë të kompletuar të kërkesës për alokimin e kapaciteteve të rigazifikimit të GNL-së, jo më vonë se afati i specifikuar në njoftimin e thirrjes.

7. Operatori i Terminalit do të publikojë formularin e kërkesës për alokimin e kapaciteteve të rigazifikimit të GNL-së në faqen e tij të internetit.

8. Aplikanti, i cili nuk është një Përdorues ekzistues i Terminalit duhet t'i paraqesë Operatorit dokumentacionin dhe dokumentet e mëposhtme:

1) një kopje të vërtetuar të certifikatës së regjistrimit të personit juridik dhe neneve të shoqërisë ose dokumenteve të tjera themeluese;

2) një licencë të vlefshme të furnizimit me gaz natyror dhe/ose tregtisë në Republikën e Shqipërisë; dhe

3) dokumente të tjera me kërkesë të Operatorit.

9. Duke paraqitur një kërkesë për alokimin e kapaciteteve të rigazifikimit të GNL-së, aplikanti pranon dhe bie dakord me këto Rregulla dhe detyrimin për të nënshkruar një Marrëveshje Përdorimi të Terminalit dhe një Marrëveshje të Përdorimit të Përbashkët të Terminalit, në përputhje me kapacitetet e rigazifikimit të GNL-së të alokuara nga Operatori, në përputhje me procedurat e përcaktuara në këto Rregulla.

Neni 13

1. Jo më vonë se pesë ditë pas skadimit të afatit për paraqitjen e një kërkese për caktimin e kapaciteteve të rigazifikimit të GNL-së, Operatori vlerëson vlefshmërinë e kërkesave të marra dhe informon aplikantin për këtë.

2. Nëse ka ndonjë paqartësi ose mangësi në kërkesën e përmendur në nenin 12, paragrafi 5, të këtyre rregullave ose dokumentacionin në përputhje me nenin 12, paragrafi 8, të këtyre rregullave, Operatori do të ftojë aplikantin të korrigjojë mangësitë dhe do të dorëzojë kërkesën e korrigjuar, përkatësisht dokumentacionin e korrigjuar ose që mungon.

3. Operatori do t'i sigurojë aplikantit një afat prej jo më shumë se pesë ditësh që aplikanti të veprojë në përputhje me paragrafin 2 të këtij neni.

Neni 14

1 Operatori ka të drejtë të refuzojë kërkesën për alokimin e kapaciteteve të rigazifikimit të GNL-së në rastet vijuese:

1) kërkesa nuk është paraqitur në përputhje me nenin 12 të këtyre rregullave;

2) aplikanti i ka paraqitur një kërkesë Operatorit pas afatit të fundit për dorëzim në përputhje me këto Rregulla;

3) aplikanti nuk arriti të korrigjojë ose plotësojë kërkesën ose dokumentacionin me ftesë të Operatorit në përputhje me nenin 13 paragrafi 2 të këtyre Rregullave; dhe/ose

4) Një aplikant, përveç përdoruesit ekzistues ka dështuar të paraqesë të gjithë dokumentacionin dhe dokumentet e kërkuara, në përputhje me nenin 12, paragrafi 8 të këtyre rregullave.

2. Jo më vonë se 15 ditë pas skadimit të afatit për paraqitjen e kërkesës për alokimin e kapaciteteve të rigazifikimit të GNL-së, Operatori do të paraqesë një njoftim për refuzimin e kërkesës për caktimin e kapaciteteve të rigazifikimit të GNL-së kërkuesit, kërkesa e të cilit, për alokimin e kapaciteteve të rigazifikimit të GNL-së, është refuzuar në përputhje me paragrafin 1 të këtij neni.

Rregullat e alokimit të kapaciteteve të rigazifikimit të GNL-së

Neni 15

1. Operatori do të alokojë kapacitetet e rigazifikimit të GNL-së, jo më vonë se dhjetë ditë pune pas skadimit të afatit për dorëzimin e kërkesës për alokimin e kapaciteteve të rigazifikimit të GNL-së.

2. Gjatë alokimit të kapaciteteve të rigazifikimit të GNL-së, Operatori do të alokojë vetëm kërkesa të vlefshme për alokimin e kapaciteteve të rigazifikimit të GNL-së.

3. Nëse sasia e kapacitetit të disponueshëm është më e madhe ose e barabartë me shumën totale të të gjitha kapaciteteve të kërkuara të rigazifikimit të GNL-së në një vit gazi, duke marrë parasysh kushtet teknike të Terminalit, Operatori do të alokojë kapacitetet e rigazifikimit të GNL-së, në përputhje me kërkesat e marra të kërkuesit.

4. Nëse sasia totale e kapaciteteve të kërkuara të rigazifikimit të GNL-së në një vit gazi tejkalon sasinë e kapaciteteve të disponueshme, Operatori do të alokojë kapacitetet e mundshme të rigazifikimit të GNL-së në përputhje me rregullat e mëposhtme:

1) në përputhje me kriterin e kapacitetit më të lartë të rigazifikimit të GNL-së të kërkuar, ku avantazhi i jepet aplikantit që ka kërkuar sasinë më të madhe të kapacitetit të rigazifikimit të GNL-së në një vit gazi;

2) kur dy ose më shumë aplikantë në një vit gazi kërkojnë të njëjtën kapacitet të rigazifikimit të GNL-së, do të zbatohet rregulla e kapacitetit minimal më të ulët të pranueshëm të rigazifikimit të GNL-së, ku avantazhi në alokimin e kapacitetit në dispozicion do t'i jepet aplikantit që ka kërkuar kapacitetin minimal më të ulët të pranueshëm të rigazifikimit të GNL-së për atë vit gazi. Kapaciteti i rigazifikimit të GNL-së në shumën më të madhe të kërkuar në kërkesën për alokimin e kapaciteteve të rigazifikimit të GNL-së do t'i alokohet atij ofertuesi;

3) në rast se pas alokimit, sipas pikës 2 të këtij paragrafi, ekziston kapaciteti i rigazifikimit të GNL-së, ai do të caktohet, duke zbatuar rregullën e kapacitetit total më të lartë të kërkuar të rigazifikimit të GNL-së dhe kapacitetin minimal më të ulët të rigazifikimit të GNL-së. Kapaciteti i mbetur në dispozicion i është alokuar aplikantit që ka kërkuar kapacitetin më të lartë të rigazifikimit të GNL-së, ku kapaciteti i disponueshëm do të jetë mbi kapacitetin minimal të pranueshëm të rigazifikimit të GNL-së së atij aplikanti. Nëse kapaciteti i disponueshëm është nën kapacitetin minimal të pranueshëm të rigazifikimit të GNL-së të aplikantit me kapacitetin më të lartë të kërkuar të rigazifikimit të GNL-së, ai do t'i alokohet përdoruesit të parë pasues, në përputhje me rregullat e përmendura në këtë nen; dhe

4) kur dy ose më shumë aplikantë në një vit gazi kërkojnë të njëjtin kapacitet të rigazifikimit të GNL-së dhe kapacitetin minimal të pranueshëm të rigazifikimit të GNL-së, ku avantazhi në alokimin e kapacitetit të disponueshëm do t'i jepet aplikantit që ishte i pari që kërkoi kapacitetin e rigazifikimit të GNL-së.

5. Në rast të mbingarkesës së kapacitetit të rigazifikimit të GNL-së, Operatori do të zbatojë procedurat e menaxhimit të mbingarkimit, për qëllimin e kthimit të kapacitetit të papërdorur të rigazifikimit të GNL-së në treg dhe do ta ofrojë atë në procesin e kontraktimit të kapacitetit të rigazifikimit të GNL-së.

6. Operatori mund, në përputhje me paragrafin 5 të këtij neni, të marrë kapacitetin e papërdorur të rigazifikimit të GNL-së nga Përdoruesi i Terminalit nëse Përdoruesi i Terminalit nuk ka ndërmend të përdorë Terminalin në vitin e ardhshëm të gazit, në përputhje me planin e shërbimit vjetor të aprovuar.

7. Operatori do të marrë plotësisht ose pjesërisht kapacitetin e papërdorur të rigazifikimit të GNL-së dhe, pa vonesë, do t'i dërgojë një njoftim Përdoruesit të Terminalit, kapaciteti i papërdorur i të cilit është marrë në lidhje me kapacitetin e rigazifikimit të GNL-së së marrë.

8. Operatori, pa vonesë, do të ofrojë kapacitetin e marrë të rigazifikimit të GNL-së në procedurën e kontraktimit të kapacitetit të rigazifikimit të GNL-së.

9. Përdoruesi i Terminalit, kapaciteti i papërdorur i rigazifikimit të GNL-së i cili është marrë, do të ruajë të gjitha të drejtat dhe detyrimet, sipas Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit në lidhje me kapacitetin e marrë të rigazifikimit të GNL-së deri në momentin e alokimit të kapacitetit të rigazifikimit të GNL-së te një Përdorues tjetër Terminali.

10. Operatori do të njoftojë Përdoruesin e Terminalit, kapaciteti i rigazifikimit të GNL-së i cili është marrë për alokimin e kapacitetit një Përdoruesi tjetër të Terminalit.

11. Në lidhje me kapacitetin e rigazifikimit të GNL-së të treguar në njoftimin për marrjen e kapacitetit të rigazifikimit të GNL-së, i cili nuk është alokuar te një Përdorues tjetër i Terminalit, Përdoruesi i Terminalit, kapaciteti i rigazifikimit të GNL-së, i cili do të mbajë të gjitha të drejtat dhe detyrimet sipas Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit, përveç të drejtave në përputhje me paragrafin 12 të këtij neni.

12. Pas marrjes së njoftimit të përmendur në paragrafin 7 të këtij neni, Përdoruesi i Terminalit nuk do të ketë të drejtë të shesë kapacitetin e marrë të rigazifikimit të GNL-së në tregun dytësor.

Neni 16

1. Brenda pesë ditëve nga alokimi i kapaciteteve të rigazifikimit të GNL-së, Operatori do të përgatisë dhe dorëzojë tek aplikanti një njoftim për alokimin e kapaciteteve të rigazifikimit të GNL-së, që përmban të paktën informacionin mbi aplikantin, informacionin mbi kapacitetet e rigazifikimit të GNL-së treguar në kWh/d ose një njoftim që kapacitetet e kërkuara të rigazifikimit të GNL-së nuk mund të alokohen në përputhje me këto Rregulla.

2. Operatori, përveç njoftimit të përmendur në paragrafin 1 të këtij neni, do t'i paraqesë aplikantit një marrëveshje të nënshkruar për përdorimin e terminalit dhe një marrëveshje të përbashkët të përdorimit të terminalit, së cilës i janë ndarë kapacitetet e rigazifikimit të GNL-së.

3. Nëse kapacitetet e rigazifikimit të GNL-së i janë alokuar aplikantit që është edhe Përdoruesi i Terminalit, Operatori do të përgatisë një shtojcë të Marrëveshjes ekzistuese të Përdorimit të Terminalit, në lidhje me kapacitetet e përmendura në paragrafin 1 të këtij neni, ta nënshkruajë atë dhe t'ia paraqesë atë Përdoruesit të Terminalit për nënshkrim.

4. Parashtruesi i kërkesës për caktimin e kapaciteteve të rigazifikimit të GNL-së, menjëherë pas marrjes së tyre nënshkruan marrëveshjet e përmendura në paragrafin 2 të këtij neni, përkatësisht shtojcën e marrëveshjeve nga paragrafi 3 i këtij neni dhe, brenda shtatë ditëve t'i paraqesë ato pa vonesë tek Operatori, përndryshe do të konsiderohet se marrëveshjet e përmendura në paragrafin 2 të këtij neni, d.m.th., shtojca e marrëveshjes nuk është lidhur.

5. Me përjashtim të afatit të parashikuar në paragrafin 4 të këtij neni, në secilin rast Operatori do të ketë një kopje të nënshkruar reciprokisht të marrëveshjeve të përmendura në paragrafin 2 të këtij neni, d.m.th. shtojcën e marrëveshjeve referuar në paragrafin 3 të këtij neni, jo më vonë se në 15 korrik, përveç në rastin e Rezervimit të Kapacitetit Afatshkurtër të Rigazifikimit të GNL-së përndryshe do të konsiderohet që Marrëveshja e Përdorimit të Terminalit, d.m.th. shtojca e Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit nuk është përfunduar.

6. Operatori do të publikojë në faqen e tij të internetit kontratën, një formular mbi Marrëveshjen e Përdorimit të Terminalit dhe formularin e Marrëveshjes së Përdorimit të Përbashkët të Terminalit.

Neni 17

1. Me nënshkrimin e të gjitha marrëveshjeve të referuara në nenin 16, paragrafi 2 i këtyre Rregullave, aplikanti do të bëhet Përdoruesi i Terminalit me të drejtën e përdorimit të shërbimeve të rigazifikimit të GNL-së në përputhje me rregullat për përdorimin e shërbimeve të rigazifikimit të GNL-së dhe programin e shërbimit të miratuar në shumën e kapaciteteve të rigazifikimit të GNL-së të alokuara për të.

2. Kapacitetet e rigazifikimit të GNL-së mund të përdoren vetëm pasi të jetë rënë dakord për programin e shërbimit në përputhje me procedurat dhe kushtet e përcaktuara në këto Rregulla dhe pasi Përdoruesi i Terminalit të ketë marrë programin e aprovuar të shërbimit.

Rezervimi i kapacitetit afatshkurtër të rigazifikimit

Neni 18

1. Nëse pas rezervimit vjetor të kapaciteteve ka kapacitete të disponueshme, ato mund të kontraktohen në Rezervimin e Kapacitetit Afatshkurtër të Rigazifikimit të GNL-së.

2. Operatori rregullisht përditëson dhe publikon informacionin mbi kapacitetet në dispozicion dhe, në përputhje me këto Rregulla, publikon në faqen e internetit një thirrje për Rezervimin e Kapacitetit Afatshkurtër të Rigazifikimit të GNL-së kur ka kapacitete të mundshme të Rigazifikimit të GNL-së dhe lojëra elektronike në dispozicion, duke marrë parasysh programet e miratuara të shërbimeve dhe kushtet teknike të Terminalit.

3. Operatori do të publikojë në faqen e tij të internetit një formular të kërkesës për alokim të kapacitetit afatshkurtër të rigazifikimit të GNL-së.

4. Aplikanti, rezervimin e kapacitetit afatshkurtër të rigazifikimit të GNL-së do ta paraqesë kërkesën për alokimin e rezervimin e kapacitetit afatshkurtër të rigazifikimit të GNL-së tek Operatori jo më vonë se 60 ditë para përdorimit të planifikuar të shërbimeve të rigazifikimit të GNL-së.

5. Operatori ka të drejtë të aprovojë një kërkesë të paraqitur jashtë afatit të përcaktuar në paragrafin 4 të këtij neni kur nuk ndikon në shërbimet e kontraktuara të përdoruesve të tjerë të terminalit, funksionimin e rregullt dhe të sigurt të terminalit, punët e planifikuara të mirëmbajtjes, programin e aprovuar të shërbimeve dhe kushtet e tjera të përcaktuara me këto rregulla. Operatori ka të drejtë të refuzojë kërkesën për alokimin e kapaciteteve afatshkurtra të rigazifikimit të GNL-së, në rast se plotësohet një nga kërkesat e përmendura në nenin 14, paragrafi 1 i këtyre rregullave.

Sigurimi i shërbimeve të rigazifikimit të GNL-së bazuar në kapacitetin e alokuar afatshkurtër të rigazifikimit të GNL-së

Neni 19

1. Sigurimi i shërbimeve të rigazifikimit të GNL-së në bazë të kapacitetit afatshkurtër të alokuar të rigazifikimit të GNL-së është i mundur vetëm nëse nuk është në kundërshtim me

programin e miratuar vjetor dhe mujor të shërbimit, i cili mund të modifikohet dhe të rregullohet vetëm kur kushtet e mëposhtme kumulative janë përmbushur:

1) ndryshimet janë në përputhje me procedurat dhe kushtet e përcaktuara në këto rregulla;

2) ndryshimet janë në përputhje me kushtet teknike të Terminalit;

3) ndryshimet nuk ndikojnë në kohën e mbërritjes së Transportuesve GNL-së të përdoruesve të tjerë të Terminalit, përveç nëse Përdoruesit e Terminalit, programet e miratuara të shërbimit të të cilëve janë ndryshuar, japin pëlqimin e tyre; dhe

4) ndryshimet nuk ndikojnë në kapacitetet e rigazifikimit të GNL-së të përdoruesve të tjerë të Terminalit, përveç nëse Përdoruesit e Terminalit, programet e miratuara të të cilëve janë ndryshuar, japin pëlqimin e tyre.

2. Përdoruesit e Terminalit do t'i përgjigjen kërkesës për ndryshim të programit të shërbimit, nëse kërkohet, brenda pesë ditëve nga data në të cilën Operatori paraqet një kërkesë me shkrim për ndryshimin e programit të miratuar të shërbimit.

3. Nëse të gjithë Përdoruesit e Terminalit nuk kanë paraqitur një përgjigje me shkrim tek Operatori, brenda afatit të përmendur në paragrafin 2 të këtij neni, ata do të konsiderohen që mbajnë pëlqimin për ndryshimin e programit të miratuar të shërbimit.

4. Përdoruesi i Terminalit me kapacitet të alokuar afatshkurtër të rigazifikimit të GNL-së do të ketë, brenda 15 ditëve nga njoftimi për alokimin e kapacitetit afatshkurtër të rigazifikimit të GNL-së, të drejtën të njoftojë me shkrim Operatorin për refuzimin e tyre për kapacitetin afatshkurtër të rigazifikimit të GNL-së, sepse ata nuk janë në gjendje ta përdorin atë në fushën e kërkuar ose sepse kapaciteti afatshkurtër i rigazifikimit të GNL-së është i një shume më të ulët se sa kërkohet, ose sepse Përdoruesit e tjerë të Terminalit nuk kanë dhënë pëlqimet e tyre për të ndryshuar programet e miratuara të shërbimeve.

5. Pas alokimit të kapacitetit afatshkurtër të rigazifikimit të GNL-së, Operatori do të veprojë në përputhje me paragrafët 1 dhe 2, të nenit 16, dhe Përdoruesi i Terminalit, jo më vonë se 15 ditë pas dorëzimit të njoftimit për shpërndarjen e kapacitetit afatshkurtër të rigazifikimit të GNL-së, do të dorëzojë Operatorit Marrëveshjen e Përdorimit të Terminalit dhe Marrëveshjen e Përdorimit të Përbashkët të Terminalit.

6. Përdoruesi i Terminalit, jo më vonë se 30 ditë para përdorimit të shërbimit të rigjenifikimit të GNL-së, bazuar në kapacitetet e kontraktuara afatshkurtra të rigazifikimit të GNL-së, do t'i paraqesë Operatorit mbështetjen e duhur të kredisë, në përputhje me termat dhe kushtet e përgjithshëm.

7. Nëse, në përputhje me nenin 18, paragrafi 5, Operatori aprovon kërkesën për alokimin e kapaciteteve afatshkurtra të rigazifikimit të GNL-së, që është dorëzuar jashtë afatit të përcaktuar, Përdoruesi i Terminalit, pa vonesë, menjëherë pas marrjes së tij, por jo më vonë se 5 ditë pas dorëzimit të njoftimit dhe marrëveshjeve, nënshkruan dhe dorëzon tek Operatori Marrëveshjen e Përdorimit të Terminalit, Marrëveshjen e Përbashkët të Përdorimit të Terminalit dhe mbështetjen e duhur të kredisë në përputhje me Termat dhe Kushtet e Përgjithshëm.

Zgjerimi i kapaciteteve të rigazifikimit të GNL-së

Neni 20

1. Nëse, për shkak të një kapaciteti teknik të rritur të sistemit të transmetimit, azhurnimi i njësisë së ruajtjes lundruese dhe rigazifikimit ose për ndonjë arsye tjetër, kapaciteti teknik i Terminalit rritet, Operatori do të ofrojë një kapacitet të tillë të ri të disponueshëm në rezervimin vjetor të kapaciteteve.

2. Kontraktimi i kapaciteteve të përmendura në paragrafin 1 të këtij neni nuk do të ndikojë në të drejtat dhe detyrimet tashmë të fituara të përdoruesve ekzistues të terminalit.

VI. Tregtia në kapacitetin e rigazifikimit të GNL-së dhe GNL-ja

Neni 21

1. Përdoruesi i terminalit ka të drejtë të tregtojë kapacitete të papërdorura në tregun dytësor, duke kontraktuar transferimin e kapaciteteve të kontraktuara të rigazifikimit të GNL-së ose transferimin e të drejtave për përdorimin e kapaciteteve të kontraktuara të rigazifikimit të GNL-së.

2. Qëllimi i tregtisë së përmendur në paragrafin 1 të këtij neni mund të jetë vetëm të drejtat dhe detyrimet që Përdoruesi i Terminalit ka në bazë të një Marrëveshjeje të vlefshme të Përdorimit të Terminalit dhe vetëm në pjesën që lidhet me kapacitetet e rigazifikimit të GNL-së që janë subjekti i tregtisë.

3. Përdoruesi i Terminalit do të ketë të drejtën e tregtisë me GNL-në e vendosur në rezervuarët e terminalëve me ose pa transferimin e kapaciteteteve të papërdorura.

4. Format e kontratës së transferimit të përmendura në paragrafët 1 dhe 3 të këtij neni do të publikohen nga Operatori në faqen e tij të internetit.

Transferimi i kapaciteteve të kontraktuara të rigazifikimit të GNL-së

Neni 22

1. Duke transferuar kapacitetet e kontraktuara të rigazifikimit të GNL-së, transferuesi i transferon blerësit të drejtat dhe detyrimet nga Marrëveshja e Përdorimit të Terminalit, në lidhje me kapacitetet e rigazifikimit të GNL-së.

2. Transferuesi do të mbetet një Palë e Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit, në lidhje me të gjitha të drejtat dhe detyrimet e tjera të Përdoruesit të Terminalit që nuk janë subjekt i transferimit.

3. Transferimi i përmendur në paragrafin 1 të këtij neni nuk do të ndikojë në të drejtat dhe detyrimet e tjera të transferuesit dhe blerësit të përmendura në Marrëveshjen e Përdorimit të Terminalit të lidhur me Operatorin.

4. Përfundimi ose skadimi i Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit të lidhur midis transferuesit dhe Operatorit nuk do të ndikojë në vlefshmërinë e transferimit të referuar në paragrafin 1 të këtij neni, me kusht që transferimi i kapaciteteve të kontraktuara të rigazifikimit të GNL-së të jetë kryer dhe kompletuar në përputhje me këto Rregulla.

Transferimi i të drejtave të përdorimit të kapaciteteve të kontraktuara të rigazifikimit të GNL-së

Neni 23

1. Duke transferuar të drejtën në kapacitetet e kontraktuara të rigazifikimit të GNL-së, transferuesi i transferon blerësit të drejtën për të përdorur kapacitetet e rigazifikimit të GNL-së.

2. Transferimi i përmendur në paragrafin 1 të këtij neni nuk do të ndikojë në marrëdhëniet kontraktuale ndërmjet operatorit të sistemit të transmetimit, d.m.th. blerësit dhe operatorit, bazuar në marrëveshjet e lidhura të përdorimit të terminalit.

3. Transferuesi do të mbetet Palë e Marrëveshjes dhe mbajtës i të gjitha të drejtave, përveç së drejtës për të përdorur kapacitetet e rigazifikimit të GNL-së, që është objekt i transferimit, si dhe detyrimet që rrjedhin nga Marrëveshja e Lidhur e Përdorimit të Terminalit.

4. Në rast të përfundimit ose skadimit të Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit, të lidhur midis transferuesit dhe Operatorit, blerësi në bazë të ligjit do të humbasë të drejtën për të përdorur kapacitetet e kontraktuara të rigazifikimit të GNL-së, e cila ishte objekt i transferimit.

Miratimi i tregtimit në kapacitetet e rigazifikimit të GNL-së dhe GNL-ja

Neni 24

1. Përdoruesit e Terminalit që tregtojnë në kapacitetet e rigazifikimit të GNL-së ose GNL-së do t'i paraqesin një formular të përfunduar dhe të nënshkruar reciprokisht të kontratës së transferimit Operatorit, jo më vonë se pesë ditë para transferimit.

2. Tregtimi me kapacitete të papërdorura dhe/ose GNL-së midis përdoruesve të Terminalit konsiderohet i përfunduar pasi të jetë aprovuar nga Operatori në përputhje me këto Rregulla.

3. Transferuesit dhe/ose blerësit mund të heqin dorë nga tregtimi deri kur Operatori të miratojë tregtinë.

4. Pasi Operatori të miratojë tregtinë, ata do të përcjellin një njoftim mbi tregtinë e transferuesit dhe blerësit, i cili do të bëhet pjesë integrale e marrëveshjes së përdorimit të terminalit.

5. Furnizuesi i gazit ose tregtari i gazit, që nuk janë Përdorues të Terminalit dhe që dëshirojnë të tregtojnë në kapacitete të rigazifikimit të GNL-së dhe/ose GNL-së, do të plotësojnë kërkesat për Përdoruesit e Terminalit të përcaktuara në këto Rregulla dhe, përpara se të tregtojnë në tregun dytësor me Operatorin, do të lidhë një Marrëveshje Përdorimi të Terminalit dhe Marrëveshje të Përdorimit të Përbashkët të Terminalit dhe, pas së cilës do të jetë i mundur tregtimi.

6. Nëse Përdoruesi i ri i Terminalit ka tregtuar në tregun dytësor dhe kërkon kapacitet shtesë të rigazifikimit të GNL-së dhe ekziston kapaciteti i rigazifikimit të GNL-së, ai Përdorues i Terminalit ka të drejtë të kontraktojë kapacitet shtesë të rigazifikimit të GNL-së, në përputhje me procedurat e referuara në nenet 18 dhe 19 të këtyre Rregullave.

7. Operatori do të refuzojë pëlqimin e tij për kontratën për transferimin e kapaciteteve të kontraktuara të rigazifikimit të GNL-së dhe/ose kontratën për transferimin e së drejtës për të përdorur kapacitetet e kontraktuara të rigazifikimit të GNL-së dhe/ose kontratën për transferimin e GNL-së në situatat e mëposhtme:

1) blerësi nuk është një Përdorues i Terminalit; dhe/ose

2) blerësi ka ndonjë borxh të papaguar ndaj Operatorit; dhe/ose

3) informacioni nga formulari i kompletuar i transferimit nuk përputhet me Marrëveshjen e Përdorimit të Terminalit të lidhur midis blerësit dhe/ose transferuesit.

VII. Programi i shërbimit për përdorimin e terminalit programi vjetor dhe mujor i shërbimit

Neni 25

1. Operatori do të vendosë një program vjetor shërbimi për secilin Përdorues të Terminalit dhe një program të përbashkët vjetor të shërbimit për të siguruar funksionimin e vazhdueshëm, efikas dhe të sigurt të Terminalit.

2. Programi vjetor i aprovuar i shërbimeve të Përdoruesit të Terminalit duhet të përfshijë informacionin që ka të bëjë me atë Përdorues të Terminalit dhe të paktën, sa vijon:

1) një parashikim i kapaciteteve të rigazifikimit të GNL-së dhe shpërndarjes nga Terminali, të treguar në kwh/d, për vitin e ardhshëm të gazit, në të cilin është përpunuar sasia e kapaciteteve të rigazifikimit të GNL-së për muaj dhe ditë të vitit të gazit;

2) sasia e mbërritjes së Transportuesve GNL-së dhe sasia e ngarkesës që do të dorëzohet në Terminal; dhe

3) emrat e Transportuesve GNL-së dhe numrat e Organizatës Ndërkombëtare Detare numri IMO, nëse dihen në kohën e përgatitjes së programit vjetor të shërbimit.

3. Operatori do të publikojë në faqen e tij të internetit një program të përbashkët vjetor shërbimi, që përmban të paktën sa vijon:

1) sasia e mbërritjes së Transportuesve GNL,

2) projeksioni i kapaciteteve të rigazifikimit të GNL-së dhe shpërndarja nga Terminali, e shprehur në kwh/d, dhe e llogaritur në mënyrë kumulative për secilën ditë të vitit të gazit për të gjithë Përdoruesit e Terminalit; dhe

3. sasia e ngarkesave të një Transportuesi individual GNL.

4. Operatori do të vendosë një program mujor të shërbimit për secilin Përdorues të Terminalit, bazuar në programin e miratuar vjetor të shërbimit dhe kapacitetet afatshkurtra rigazifikuese të GNL-së, kur ato janë kontraktuar për atë muaj.

5. Operatori do të publikojë në faqen e tij të internetit një program të përbashkët mujor të shërbimeve, duke zbatuar në mënyrë të përshtatshme rregullat e përmendura në paragrafin 3 të këtij neni.

6. Operatori do t'u sigurojë shërbimet e rigazifikimit të GNL-së Përdoruesve të Terminalit, në përputhje me programin e miratuar mujor të shërbimeve.

7. Gjatë përgatitjes së programit të shërbimit, Operatori do të mbledhë informacion dhe do të bashkëpunojë me Përdoruesit e Terminalit në mënyrë që të përgatisë, për aq sa është e mundur, programin optimal të shërbimit që është i pranueshëm për të gjithë Përdoruesit e Terminalit.

8. Gjatë përgatitjes së programit të shërbimit, Operatori, për aq sa është e mundur, do të zbatojë rregullat për përdorimin e përbashkët të Terminalit, në mënyrë të tillë që secili Përdorues i Përbashkët i Terminalit që huazon shumën e GNL-së të kthehet me kalimin e kohës shuma e kthyeshme e GNL-së sipas programit të shërbimit sikur të mos ishin zbatuar dispozitat për huazimin e GNL-së.

9. Pas paraqitjes së programit të aprovuar të shërbimit vjetor, Operatori ka të drejtë të mohojë ofrimin e shërbimit të rigazifikimit dhe të shpërndarjes së GNL-së te Përdoruesi i Terminalit që nuk ka arritur të bie dakord për një kapacitet minimal të kontraktuar të sistemit të transmetimit në përputhje me nenin 7, paragrafi 7 të këtyre Rregullave.

10. Pasi Operatori të miratojë programin vjetor të shërbimit, ai mund të ndryshohet vetëm në mënyrën dhe në përputhje me kushtet e përcaktuara në nenin 33 të këtyre rregullave.

Plani i programit të shërbimit

Neni 26

1. Operatori do të publikojë formën e planit vjetor të programit të shërbimit në faqen e tij të internetit, duke marrë parasysh mirëmbajtjen e planifikuar të Terminalit.

2. Çdo përdorues i terminalit, deri më 16 korrik të çdo viti, do t'i dorëzojë Operatorit formularin e kompletuar të planit vjetor të programit të shërbimit për vitin e ardhshëm të gazit.

3. Plani vjetor i programit të shërbimit, i përmendur në paragrafin 2 të këtij neni, përmban informacionin e përmendur në nenin 25, paragrafi 2 i këtyre rregullave.

4. Përdoruesi i Terminalit duhet të paraqesë planin e përfunduar të programit të shërbimit, duke marrë parasysh kushtet teknike të Terminalit, veçanërisht ato që vijojnë:

1) hapësira e mbërritjes midis dy Transportuesve GNL, e cila nuk do të jetë më e shkurtër se tri ditë, duke marrë parasysh sasinë e ngarkesës dhe shkallën më të lartë të rigazifikimit të GNL-së;

2) detyrimi për të përcaktuar datën e mbërritjes së Transportuesit GNL dhe nëse data e saktë e mbërritjes së Transportuesve GNL-së nuk dihet, është e lejueshme të tregohet një hapësirë mbërritjeje jo më shumë se gjashtë ditë në planin vjetor të programit të shërbimit dhe jo më shumë se dy ditë në planin mujor të programit të shërbimit, brenda të cilit Përdoruesi i Terminalit është i detyruar të ankorojë Transportuesin GNL në Terminal;

3) një parashikim i kapaciteteve të rigazifikimit të GNL-së dhe shpërndarjes nga Terminali në një ditë të veçantë të gazit, e cila nuk duhet të jetë më e lartë se norma maksimale e lejuar e rigazifikimit të GNL-së, ose më e ulët se norma minimale e lejuar e rigazifikimit të GNL-së, në përputhje me kushtet teknike të Terminalit;

4) kufizimet e kapacitetit të sistemit të transmetimit në dalje nga Terminali i cili është, gjithashtu, hyrja në sistemin e transmetimit; dhe

5) kushte të tjera për funksionimin e rregullt dhe të sigurt të Terminalit në përputhje me kushtet teknike të Terminalit.

Neni 27

1. Operatori, jo më vonë se dy ditë pune pas skadimit të afatit për dorëzimin e planit vjetor të programit të shërbimit, kontrollon nëse planet e programit të shërbimit janë përfunduar në përputhje me nenin 26, paragrafët 3 dhe 4 të këtyre Rregullave

2. Nëse plani vjetor i programit të shërbimit nuk është përfunduar në përputhje me nenin 26, paragrafët 3 dhe 4 të këtyre rregullave, Operatori do të kërkojë nga Përdoruesi i Terminalit që të përditësojë dhe/ose korrigjojë këtë plan pa vonesë, dhe t'i paraqesë planin e plotësuar Operatorit jo më vonë se brenda pesë ditësh.

3. Pasi të gjithë Përdoruesit e Terminalit të kenë dorëzuar planet e programit të shërbimit dhe korrigjimet e mundshme, Operatori do të kontrollojë nëse planet janë të koordinuara reciprokisht, nëse ka mbivendosje në kohën e mbërritjes së Transportuesve GNL, bllokime të kapacitetit të Terminalit ose mangësi të tjera.

4. Nëse planet janë të koordinuara, nuk ka mbivendosje, mbingarkesë të kapacitetit të terminalit ose mangësi të tjera, Operatori jo më vonë se dhjetë ditë pas skadimit të afatit të fundit për dorëzimin e planit:

1) të miratojë planin e programit të shërbimit për një Përdorues të veçantë të Terminalit;

2) të dorëzojë një program të miratuar të shërbimit të përdoruesit të Terminalit të cilit i referohet;

3) të unifikojë të gjitha planet e aprovuara dhe të vendosë një program të përbashkët shërbimi; dhe

4) të dorëzojë te çdo Përdorues i Terminalit një program të përbashkët shërbimi.

5. Përdoruesit e Terminalit do të kenë të drejtë që, me iniciativën e tyre dhe brenda afatit të referuar në nenin 26, paragrafi 2 i këtyre Rregullave, përkatësisht afati i referuar në nenin 34, paragrafi 1 i këtyre Rregullave, t'i paraqesin Operatorit propozimin e rënë dakord dhe të koordinuar të planit të përbashkët të programit të shërbimit dhe propozimet e planit të programit të shërbimit për secilin përdorues individual të terminalit.

6. Operatori do të pranojë propozimin e planit të përbashkët të programit të shërbimit dhe propozimet e planit të programit të shërbimit të Përdoruesit individual të Terminalit, nëse, sipas vlerësimit të Operatorit nuk ka pengesa për funksionimin e vazhdueshëm, efikas dhe të sigurt të Terminalit dhe të gjitha kushtet e përshkruara nga këto Rregulla janë përmbushur.

7. Në rastin e përmendur në paragrafët 5 dhe 6 të këtij neni, Operatori do të ndërmarrë veprime në përputhje me paragrafin 4, pikat 1, 2 dhe 4 të këtij neni.

Koordinimi i Programit Vjetor të Shërbimit

Neni 28

1. Në rast të mbivendosjeve në kohën e mbërritjes së Transportuesve GNL-së dhe/ose bllokimit të kapacitetit të Terminalit në ditë të caktuara gazi dhe/ose papajtueshmërish të tjera në planet e programit vjetor të shërbimit, Operatori i Terminalit do t'u sigurojë përdoruesve të Terminalit një shërbim vjetor të konsoliduar të planit të programit me papajtueshmëritë e treguara.

2. Në rastin e përmendur në paragrafin 1 të këtij neni, Operatori i Terminalit, brenda shtatë ditëve nga dorëzimi i planit të konsoliduar të programit të shërbimit me mospërputhjet e treguara, do të ftojë Përdoruesit e Terminalit të hyjnë në negociata të përbashkëta që përfshijnë të gjithë Përdoruesit e Terminalit dhe Operatorin e Terminalit, në mënyrë që të eliminojë mospërputhjet dhe të koordinojë planet vjetore të programit të shërbimit. Të gjithë pjesëmarrësit në procesin e negociatave do të veprojnë me mirëbesim dhe do të respektojnë interesat që ata dëshirojnë të arrijnë, përmes së cilës Operatori do të zhvillojë procedurën e përbashkët të negociatave dhe do të koordinojë të gjitha aktivitetet e nevojshme për qëllime negocimi.

3. Operatori, pas përfundimit të negociatave të përbashkëta dhe jo më vonë se 15 ditë nga fillimi i negociatave:

1) të ndërmarrë veprime në përputhje me nenin 27, paragrafi 4, pikat 1, 2 dhe 4 të këtyre rregullave, nëse Përdoruesit e Terminalit kanë arritur një marrëveshje; ose

2) të dërgojë një njoftim me shkrim te Përdoruesit e Terminalit për përfundimin e negociatave, sepse palët nuk kanë arritur të koordinojnë planet vjetore të programit të shërbimit.

4. Nëse Përdoruesit e Terminalit nuk kanë arritur një marrëveshje për planet e programit të shërbimit, Operatori ka të drejtë të marrë një vendim përfundimtar, në lidhje me programin e shërbimit.

5. Në rastin e përmendur në paragrafin 4 të këtij neni, Operatori, jo më vonë se brenda 10 ditëve nga paraqitja e njoftimit me shkrim, të përmendur në paragrafin 3, pika 2, të këtij neni, korrigjon planin vjetor të programit të shërbimit të secilit Përdorues të Terminalit, në përputhje me rregullat e përmendura në nenet 29, 30 dhe 31 të këtyre Rregullave dhe paraqesin programin vjetor të aprovuar të shërbimit të përdoruesit të terminalit, të cilit i referohet plani dhe planin e përbashkët të miratuar të programit vjetor të shërbimit të të gjithë përdoruesve të Terminalit.

Përgatitja e programit vjetor të shërbimit nga Operatori

Neni 29

1. Operatori do të përgatisë një program vjetor të shërbimit, duke marrë parasysh, në masën maksimale të mundshme, kërkesat e Përdoruesit të Terminalit të treguar në planet e paraqitura të programit vjetor të shërbimit, ngarkesa e mbajtur e GNL-së në rezervuarë të kërkuar për funksionimin e Terminalit, humbjen e gazit, shumën e GNL-së në Terminal, kushtet për funksionimin optimal të Terminalit dhe faktorë të tjerë, në mënyrë që të sigurohet funksionim i vazhdueshëm, efikas dhe i sigurt i Terminalit.

2. Në bazë të programit vjetor të shërbimit, Operatori do të përcaktojë nëse ka ditë gazi në të cilat:

1) kapacitetet e kërkuara të rigazifikimit të GNL-së janë nën normën minimale të lejuar të rigazifikimit të GNL-së në përputhje me kushtet teknike të Terminalit;

2) ka bllokim të terminalit;

3) ka mbivendosje në dritaret e planifikuara të mbërritjes së Transportuesve GNL.

3. Operatori do t'i sigurojë përdoruesve të Terminalit që kanë kërkuar kapacitetet e rigazifikimit të GNL-së, në përputhje me paragrafin 2, pika 1 e këtij neni, me kapacitete të rritura të rigazifikimit të GNL-së në të paktën shkallën minimale të lejuar të rigazifikimit të GNL-së nga:

1) duke rritur proporcionalisht kapacitetet e rigazifikimit të GNL-së që janë zvogëluar për atë Përdorues të Terminalit në ditët e gazit në të cilat ka bllokim të Terminalit, duke zbatuar në mënyrë të përshtatshme rregullat e përmendura në paragrafin 4 të këtij neni; dhe

2) duke rritur proporcionalisht kapacitetin e rigazifikimit të GNL-së që është ulur për atë Përdorues të Terminalit në ditët e gazit gjatë të njëjtit interval kohe, në të cilin kapacitetet totale të rigazifikimit të GNL-së për të gjithë Përdoruesit e Terminalit janë më të larta se niveli minimal i lejuar i rigazifikimit të GNL-së.

4. Në rast të mbingarkesës së Terminalit në një ditë të vetme të gazit, Operatori do të zvogëlojë kapacitetet e rigazifikimit të GNL-së te Përdoruesit e Terminalit që kërkuan kapacitetet e rigazifikimit të GNL-së në atë ditë të gazit, sipas formulave të mëposhtme:

Ku:

U – janë sasitë totale e kapaciteteve të rigazifikimit të GNL-së e kërkuar;

Ui – janë sasitë e kapaciteteve të rigazifikimit të GNL-së së kërkuar për përdorues individualë të terminalit;

V – është teprica totale kapaciteteve të rigazifikimit të GNL-së, duke tejkaluar maksimumin e lejuar nga shkalla e rigazifikimit të GNL-së;

Vi – është teprica e kapaciteteve të alokuara të rigazifikimit të GNL-së për përdorues individualë të terminalit;

S – është maksimumi i lejuar i rigazifikimit të GNL-së;

Ki – janë sasitë finale të sasive të rigazifikimit të GNL-së për përdorues individual të terminalit.

5. Operatori, në mënyrë proporcionale do të alokojë kapacitetet e rigazifikimit të GNL-së që janë zvogëluar, proporcionalisht për ditët e gazit në të cilat ka bllokim të terminalit dhe, nëse është e mundur, brenda të njëjtit muaj në të cilin janë zvogëluar kapacitetet e rigazifikimit të GNL-së, ku Operatori do të marrë parasysh funksionimin optimal dhe të sigurt të Terminalit.

6. Nëse sasia totale e kapaciteteve të rigazifikimit të GNL-së të rritura ose të reduktuara nuk mund të rialokohet gjatë një intervali kohe të caktuar, në përputhje me rregullat e përmendura në këtë nen, kapacitetet e mbetura të rigazifikimit të GNL-së do të rialokohen gjatë intervalit tjetër kohor.

Kapaciteti mesatar i rigazifikimit të GNL-së

Neni 30

1. Nëse nuk është e mundur të përgatitet programi i koordinuar i përbashkët vjetor i shërbimit në bazë të planit vjetor të programit të shërbimit dhe zbatimit të rregullave të përmendura në nenin 29 të këtyre rregullave, Operatori do t'i alokojë çdo përdoruesi të Terminalit mesataren e kapacitetet të rigazifikimit GNL të tij për të gjitha ditët e gazit të vitit të ardhshëm të gazit.

2. Kapacitetet mesatare të rigazifikimit të GNL-së do të llogariten duke pjesëtuar kapacitetet vjetore të rigazifikimit të GNL-së të secilit Përdorues të Terminalit për vitin e gazit me numrin e ditëve të gazit të vitit të ardhshëm të gazit minus numrin e ditëve të caktuara për mirëmbajtjen e Terminalit.

3. Nëse kapacitetet mesatare të rigazifikimit të GNL-së të përmendura në paragrafin 2 të këtij neni janë më të vogla se niveli minimal i lejuar i rigazifikimit të GNL-së, Operatori rezervon të drejtën për të rialokuar kapacitetet e rigazifikimit të GNL-së në një mënyrë të tillë që të sigurojë funksionimin optimal dhe të sigurt të Terminalit.

Neni 31

1. Pas përcaktimit të kapaciteteve të rigazifikimit të GNL-së për vitin e ardhshëm të gazit, Operatori do të përcaktojë dritaren e mbërritjes së Transportuesit GNL dhe intervalet kohore brenda programeve vjetore të shërbimit për qëllim të planifikimit të ngarkesave specifike dhe datës së mbërritjes së Transportuesve GNL.

2. Operatori i Terminalit do të përcaktojë kohët e mbërritjes së Transportuesve GNL-së dhe intervalet kohore, duke marrë parasysh, për aq sa është e mundur, kërkesat e Përdoruesit të Terminalit të treguar në planet e paraqitura të planit vjetor të shërbimit, në lidhje me datën e mbërritjes së GNL-së. Transportuesit dhe sasia e ngarkesës, ngarkesa e mbajtur e GNL-së në rezervuarë e nevojshme për funksionimin e Terminalit, humbja e gazit, sasia e GNL-së në Terminal, kushtet për funksionimin optimal të Terminalit dhe faktorë të tjerë, në mënyrë që të sigurohet funksionim i vazhdueshëm, efikas dhe i sigurt i Terminalit.

3. Për qëllim të mirëmbajtjes së funksionimit të vazhdueshëm të Terminalit, koha e mbërritjes së Transportuesit të parë GNL në Terminal në vitin e ardhshëm të gazit do të fillojë jo më vonë se një ditë para se shuma e GNL-së në Terminal të arrijë në ngarkesën e mbajtur të GNL-së në rezervuarë, të përcaktuar, sipas kushteve teknike të Terminalit.

4. Përdoruesi i Terminalit që do të sigurojë mbërritjen e Transportuesit të parë GNL, jo më vonë se afati i përmendur në paragrafin 3 të këtij neni, do të dorëzojë ngarkesën në Terminal në mënyrë që Operatori të mund të ofrojë shërbimet e kontraktuara.

5. Intervali i parë kohor mbaron kur sasia e GNL-së në Terminal, për shkak të rigazifikimit të GNL-së dhe/ose humbjes së gazit, arrin në ngarkesën e mbajtur të GNL-së në rezervuarë të kërkuar për funksionimin e Terminalit.

6. Përdoruesi i Terminalit i cili do të sigurojë mbërritjen e Transportuesit të parë GNL në një vit gazi do të sigurojë që Transportuesi i GNL të ankorojë në Terminal jo më vonë se një ditë para sasisë së GNL-së në Terminal që arrin në ngarkesën e mbajtur të GNL-së në rezervuarë të kërkuar për funksionimin e Terminalit, me anë të të cilit rimbushja e ngarkesave mund të fillojë sa më shpejt të jetë e mundur, në përputhje me kushtet teknike të Terminalit.

7. Përdoruesi i Terminalit i cili do të sigurojë mbërritjen e Transportuesit të parë GNL në një vit gazi do të jetë Përdoruesi i Terminalit që ka planifikuar, në një mënyrë kumulative, kapacitetet më të larta të rigazifikimit të GNL-së për të gjitha ditët e gazit të intervalit të parë kohor, duke përfshirë edhe humbja e mundshme të gazit, duke marrë parasysh sasinë e ngarkesës nga plani vjetor i programit të shërbimit për të cilin Përdoruesi i Terminalit do të përcaktohet si mbajtësi i intervalit të parë kohor.

8. Nëse gjatë alokimit të intervalit të parë kohor përcaktohet se sasia e kthyeshme e GNL-së së çdo Përdoruesi të Terminalit arrin në më shumë se gjysmën e sasisë mesatare të ngarkesës së atij Përdoruesi të Terminalit, ai Përdorues i Terminalit, duke përjashtuar paragrafin 7 të këtij neni, siguron mbërritjen e Transportuesit të parë GNL, me qëllim të kthimit të shumës së kthyeshme të GNL-së te huadhënësi i GNL-së. Gjysma e ngarkesës mesatare do të llogaritet bazuar në sasitë e ngarkesave të treguara në planin vjetor të programit të shërbimit të huamarrësit GNL, të cilit nuk i është caktuar akoma një vend i caktuar.

9. Me përjashtim të paragrafit 8 të këtij neni, një Përdorues i tillë i Terminalit nuk do të sigurojë mbërritjen e Transportuesit të parë GNL, kur, sipas planit vjetor të programit të shërbimit të huadhënësit GNL, huamarrësi GNL nuk kishte ndërmend të përdorte kapacitetet e rigazifikimit të GNL-së në atë vend të caktuar, por do të sigurojë mbërritjen e Transportuesit të GNL-së në vendin më të afërt me vendin në të cilin huadhënësi GNL planifikoi të përdorë kapacitetet e rigazifikimit të GNL-së, të gjitha me qëllim të kthimit të shumës së kthyeshme të GNL-së te Huadhënësi GNL.

10. Nëse gjatë alokimit të vendit përcaktohet se sasia e kthyeshme e GNL-së e secilit përdorues individual të terminalit të disa përdoruesve të terminalit tejkalon gjysmën e shumës mesatare të ngarkesës, vendi i parë do t'u alokohet përdoruesit të terminalit që ka shumën më të vjetër të huazuar të GNL-së, ndërsa Përdoruesve të tjerë të Terminalit do t'u ndahen slotet, në përputhje me moshën e shumës së huazuar të GNL-së, nga më e vjetra tek më e reja.

11. Nëse Huamarrësi i GNL-së nuk ka marrë një vend të caktuar për të kthyer sasinë e kthyeshme të GNL-së në shumën që tejkalon gjysmën e ngarkesës së tij mesatare në programin e miratuar vjetor të shërbimit të vitit aktual të gazit, rregulli i referuar në paragrafin 6 të këtij neni do të zbatohet për vitin e ardhshëm të gazit.

12. Nëse disa Përdorues të Terminalit përmbushin kushtet për alokimin e sloteve të para ose të ndonjërës prej sloteve të mëposhtme në përputhje me rregullat e përmendura sipas këtij neni, Përdoruesi i Terminalit, që ka paraqitur më parë planin vjetor të shërbimit do të sigurojë mbërritjen e Transportuesit të GNL-së në vendin e parë ose, nëse është përcaktuar tashmë, mbërritja e Transportuesit GNL në një nga vendet e mëposhtme.

12. Pas caktimit të vendit të parë, Operatori do të alokojë secilin vend pasues në mënyrë të përshtatshme, duke zbatuar rregullat e përmendura në këtë nen.

Neni 32

1. Përdoruesi i Terminalit që planifikon të marrë hua GNL nga Përdoruesit e tjerë të Terminalit dhe të mos kthejë shumat e huazuara të GNL-së për më shumë se 60 ditë me radhë, në përputhje me programin e miratuar vjetor të shërbimit ose programin e aprovuar të shërbimit mujor, do t'i dorëzojë Operatorit të Terminalit, jo më vonë se 60 ditë, para se të fillojë

përdorimin e kapaciteteve të rigazifikimit të GNL-së mbi bazën e të cilave mund të përcaktohet pa dyshim se ai ka një marrëveshje të vlefshme për shitjen dhe blerjen e GNL-së të lidhur me Furnizuesin e GNL-së dhe se ai ka kontraktuar furnizimin e sasisë së mjaftueshme të GNL-së.

2. Nëse Përdoruesi i Terminalit nuk vepron në përputhje me paragrafin 1 të këtij neni, do të konsiderohet si dështim në përmbushjen e detyrimit për të dorëzuar të gjithë ngarkesën dhe do t'i nënshtrohet Operatorit dhe Përdoruesve të tjerë të Terminalit, në përputhje me të drejtat dhe detyrimet e përshkruara nga këto rregulla, marrëveshjen e përdorimit të terminalit dhe marrëveshjen e përbashkët të përdorimit të terminalit.

Ndryshimet në programin e miratuar vjetor të shërbimit me kërkesë të Përdoruesit të Terminalit

Neni 33

1. Kur dorëzon ndonjë plan të programit të shërbimit mujor për muajin vijues, çdo Përdorues i Terminalit ka të drejtë, gjatë gjithë vitit të gazit, t'i paraqesë Operatorit të Terminalit edhe një propozim të ndryshimeve në programin e miratuar vjetor të shërbimit, përfshirë dritaren e mbërritjes së Transportuesit GNL.

2. Operatori i Terminalit do t'i përgjigjet Përdoruesit të Terminalit nëse ata i pranojnë ndryshimet e propozuara, brenda pesë ditëve të punës nga marrja e një propozimi të tillë.

3. Operatori i Terminalit mund të miratojë propozimin e përmendur në paragrafin 1 të këtij Neni nëse kushtet e mëposhtme janë përmbushur në mënyrë kumulative:

1) kushtet e parashikuara në nenin 26, paragrafët 3 dhe 4 të këtyre rregullave;

2) ndryshimet janë në përputhje me shkallën minimale të lejuar të rigazifikimit të GNL-së dhe shkallën maksimale të lejuar të rigazifikimit të GNL-së në përputhje me kushtet teknike të Terminalit;

3) ndryshimet plotësojnë kërkesat e sigurisë;

4) ndryshimet nuk ndryshojnë programet e miratuara vjetore të shërbimeve, përfshirë dritaren e mbërritjes së Transportuesve GNL-së të Përdoruesve të tjerë të Terminalit; dhe

5) nëse ndryshimet ndryshojnë programet e miratuara vjetore të shërbimeve dhe, në veçanti, kohën e mbërritjes së Transportuesve GNL-së të Përdoruesve të tjerë të Terminalit, Përdoruesi i Terminalit që propozon ndryshimin ka marrë pëlqimin me shkrim nga Përdoruesit e tjerë të Terminalit.

4. Përdoruesi i Terminalit nuk do të refuzojë pa arsye pëlqimin e përmendur në paragrafin 3, pika 5 të këtij neni.

5. Nëse kërkohet pëlqimi i përdoruesve të tjerë të terminalit për ndryshimet e kërkuara në përputhje me dispozitat e këtij neni, pëlqimi i subjektit në formë të shkruar do t'i dorëzohet Operatorit të Terminalit jo më vonë se pesë ditë nga paraqitja e kërkesës për ndryshimet në programin e miratuar vjetor të shërbimeve, të cilat Operatori i Terminalit ua dorëzon Përdoruesve të tjerë të Terminalit që nuk kanë dhënë ende pëlqimin e tyre.

6. Nëse Përdoruesi i Terminalit që nuk arrin të përgjigjet brenda afatit të përmendur në paragrafin 5 të këtij neni, një Përdorues i tillë i Terminalit do të konsiderohet se nuk pajtohet me ndryshimet e propozuara në programin e miratuar vjetor të shërbimit.

Programi i shërbimit mujor

Neni 34

1. Përdoruesi i Terminalit që përdor shërbimet e rigazifikimit të GNL-së sipas programit të shërbimit vjetor të miratuar, do t'i paraqesë një program të shërbimit mujor Operatorit të Terminalit jo më vonë se tridhjetë e pesë ditë para fillimit të çdo muaji të vitit të gazit.

2. Plani mujor i programit të shërbimit nuk do të jetë në kundërshtim me kapacitetet e aprovuara të rigazifikimit të GNL-së dhe/ose dritaret e mbërritjes në planin e shërbimit vjetor të

aprovuar për të njëjtin muaj ose programet mujore të aprovuar, për shkak të rezervimit të kapacitetit afatshkurtër, përveç në rastin e përmendur në nenin 33 të këtyre rregullave.

3 Informacioni i mëposhtëm jepet në planin mujor të programit:

1) kapacitetet e sakta të rigazifikimit të GNL-së për secilën ditë të gazit të muajit vijues;

2) koha e mbërritjes së Transportuesve GNL, ku lejohet të tregohet një hark kohor jo më shumë se dy ditë, brenda të cilit Përdoruesi i Terminalit është i detyruar të ankorojë Transportuesin GNL në Terminal;

3) informacion në lidhje me Transportuesit GNL për të ankoruar në Terminal në muajin vijues dhe që përfshijnë të paktën emrat e Transportuesve GNL, numrat e organizatave ndërkombëtare detare, regjistrimin dhe/ose datën e miratimit në Terminal;

4) informacion të detajuar në lidhje me secilën ngarkesë të planifikuar për t'u dorëzuar, duke treguar sasinë e saktë të GNL-së dhe cilësinë e planifikuar të GNL-së, në portin e ngarkimit të Transportuesit të GNL-së dhe në Terminal; dhe

5) informacion në lidhje me agjentin, nëse është i disponueshëm.

4. Nëse Përdoruesi i Terminalit nuk paraqet një plan mujor të programit të shërbimit për muajin vijues deri në skadimin e afatit të përmendur në paragrafin 1 të këtij neni, Operatori i Terminalit do të përcaktojë një program mujor të shërbimit që i referohet atij Përdoruesi të Terminalit, bazuar në informacionin nga programi i shërbimit vjetor i miratuar për atë Përdorues të Terminalit.

Devijimi nga koha e mbërritjes së transportuesit, shuma e GNL-së për shpërndarjen dhe kapacitetet e rigazifikimit të GNL-së

Neni 35

1. Në planin mujor të programit të shërbimit, Përdoruesit të Terminalit i lejohet të tregojë një devijim nga koha e mbërritjes së Transportuesve GNL-së, si dhe shumave të GNL-së që do të dorëzohen, kapacitetet e rigazifikimit të GNL-së, të specifikuara në programin e miratuar vjetor të shërbimit ose programin e miratuar mujor të shërbimit gjatë Rezervimit të Kapacitetit Afatshkurtër, në lidhje me rigazifikimin e GNL-së, por jo më shumë se 10% të shumave të GNL-së, d.m.th. kapacitetet e rigazifikimit të GNL-së nëse:

1) devijimi i lartpërmendur nuk ndikon në programin e shërbimit të Përdoruesit tjetër të Terminalit; ose

2) nëse devijimi i lartpërmendur ndikon në programet e shërbimeve të Përdoruesve të tjerë të Terminalit dhe Përdoruesi i Terminalit që propozon devijimin ka marrë pëlqimin me shkrim nga të gjithë Përdoruesit e tjerë të Terminalit.

2. Në çdo rast të përmendur në paragrafin 1 të këtij neni, devijimi do të jetë në përputhje me kushtet teknike të Terminalit.

3. Gjatë një viti gazi, Përdoruesi i Terminalit, më shumë se një herë me radhë, mund të devijojë nga shumat mujore të GNL-së që janë të destinuara për shpërndarjen në Terminal dhe kapacitetet e rigazifikimit të GNL-së nëse kjo nuk shkel të drejtat dhe detyrimet e Përdoruesve të tjerë të Terminalit, në lidhje me përdorimin e lejueshëm të devijimit.

4. Devijimet nga shumat mujore të GNL-së për shpërndarjen në Terminal si dhe kapacitetet e rigazifikimit të GNL-së, të cilat tejkalojnë 10% të shumës në programin e miratuar vjetor të shërbimit ose programin e miratuar mujor të shërbimit gjatë rezervimit të kapacitetit afatshkurtër në lidhje me kapacitetet e rigazifikimit të GNL-së, lejohen në mënyrë të veçantë, nëse plotësohen kushtet e mëposhtme:

1) Operatori i Terminalit dhe Përdoruesi i Terminalit që propozojnë devijimin kanë arritur një marrëveshje mbi devijimin e propozuar; dhe

2) devijimi i tillë nuk ndikon në programin e miratuar të shërbimeve të përdoruesve të tjerë të terminalit ose nëse ndikon në programet e miratuara të shërbimeve të përdoruesve të tjerë të

terminalit, përdoruesi i terminalit që propozon devijimin ka marrë pëlqimin me shkrim nga të gjithë përdoruesit e tjerë të terminalit.

5. Në çdo rast, devijimi i përmendur në paragrafin 4 të këtij neni do të jetë në përputhje me kushtet teknike të Terminalit.

6. Pëlqimi i përdoruesve të tjerë të terminalit për devijimin e kërkuar, nëse kërkohet në përputhje me dispozitat e këtij neni, do t'i dorëzohet Operatorit të Terminalit në formë të shkruar dhe jo më vonë se pesë ditë nga paraqitja e kërkesës për dhënien e pëlqimit, devijime të cilat Operatori i Terminalit ua paraqet Përdoruesve të tjerë të Terminalit që nuk kanë dhënë ende pëlqimin e tyre.

7. Nëse Përdoruesi i Terminalit nuk përgjigjet brenda afatit të përmendur në paragrafin 6 të këtij neni, Përdoruesit e tillë të Terminalit do të konsiderohen se nuk pajtohen me devijimet nga programi i miratuar vjetor i shërbimit.

8. Kur sasia aktuale e GNL-së së shkarkuar, e përcaktuar duke zbatuar rregullin e matjes së GNL-së së shkarkuar sipas këtyre Rregullave dhe/ose kapacitetet e rigazifikimit të GNL-së të përdorura aktualisht ndryshojnë nga sasia e GNL-së e planifikuar për shpërndarjen në Terminal dhe/ose projeksionin e kapacitetet e rigazifikimit të GNL-së, të cilat specifikohen në programin e miratuar vjetor të shërbimit ose programin e shërbimeve mujore gjatë Rezervimit të Kapacitetit të Rigazifikimit të GNL-ve afatshkurtra, konsiderohet se ndryshimi në sasinë e GNL-së dhe/ose kapacitetet e rigazifikimit të GNL-së, është një devijim nga programi i shërbimit të Përdoruesit të Terminalit.

9. Nëse në rast të përjashtimit nga paragrafët 1 ose 4 të këtij neni, programi i përbashkët vjetor i shërbimit bëhet i papajtueshëm me kushtet teknike të Terminalit, Operatori i Terminalit do të ketë të drejtën të rregullojë sasinë e ngarkesës së shkarkuar në Terminal dhe/ose kapacitetet e rigazifikimit të GNL-së të Përdoruesit të Terminalit përgjegjës për devijimin, por jo më shumë se devijimi aktual i shumës së GNL-së nga programi i miratuar vjetor i shërbimit ose programi mujor i shërbimit të Përdoruesit të Terminalit gjatë Rezervimit të Kapacitetit Afatshkurtër.

10. Me qëllim të koordinimit të planit mujor të programit të shërbimit të Përdoruesit të Terminalit që kërkon devijimin dhe planit mujor të planit të shërbimit të Përdoruesve të tjerë të Terminalit që duhet të japin pëlqimin e tyre për devijim, nëse kërkohet pëlqimi i tillë, Operatori i Terminalit ka të drejtë t'i paraqesë atij Përdoruesi të Terminalit planet e planifikimit mujor të shërbimit të Përdoruesve të tjerë të Terminalit me kërkesën e Përdoruesit të Terminalit që kërkon devijimin.

Neni 36

1. Pas marrjes së planeve mujore të programit të shërbimit të Përdoruesve të Terminalit, Operatori i Terminalit do të zbatojë rregullat e referuara në nenin 27, paragrafët 1 deri në 3 dhe nenit 34, paragrafit 4 të këtyre rregullave, dhe nëse nuk ka mbivendosje të foleve, mbingarkesë terminale ose mangësi të tjera, Operatori i Terminalit, jo më vonë se pesë ditë, do të miratojë dhe dorëzojë programin e miratuar mujor të shërbimit të Përdoruesi i Terminalit të cilit i referohet dhe programi i përbashkët i miratuar mujor i shërbimit të të gjithë Përdoruesve të Terminalit.

2. Në rast të mospërputhjeve në planet e programit mujor të shërbimit, Operatori i Terminalit do të përgatisë një plan të konsoliduar të programit të shërbimit me mospërputhjet e treguara dhe do të korrigjojë mospërputhjet në përputhje me programin e miratuar vjetor të shërbimit dhe duke zbatuar rregullat e parashikuara në nenin 35 të këtyre Rregullave nëse është e mundur dhe do të paraqesë programin e miratuar mujor të shërbimeve te Përdoruesit e Terminalit të cilëve u referohet dhe programin e përbashkët të miratuar mujor të Shërbimit të të gjithë Përdoruesve të Terminalit.

3. Operatori do të publikojë programin e përbashkët mujor të shërbimeve në faqen e tij të internetit brenda pesë ditëve të punës nga data e dorëzimit te Përdoruesit e Terminalit.

Ndryshimet në mënyrën e funksionimit të terminalit
Neni 37

1. Operatori i Terminalit ka të drejtë të ndryshojë mënyrën e funksionimit të Terminalit dhe të modifikojë programet e miratuara të shërbimit vetëm në situata të jashtëzakonshme që paraqesin rrezik për funksionimin e pandërprerë, efikas dhe të sigurt të Terminalit. Kur ndryshon mënyrën e funksionimit të Terminalit dhe/ose modifikon programin e miratuar të shërbimit, Operatori i Terminalit do të bashkëpunojë me Përdoruesit e Terminalit, duke marrë parasysh, për aq sa është e mundur, kërkesat e tyre.

2. Nëse Operatori i Terminalit nuk është në gjendje të kryejë mirëmbajtjen e Terminalit, siç përcaktohet në nenin 67, paragrafi 2, pika 2, të këtyre Rregullave, ku mirëmbajtja e Terminalit mbivendoset me hapësirën e kohës së mbërritjes së Transportuesve GNL, Operatori i Terminalit ka të drejtë të rregullojë kohën e mbërritjes së Transportuesve GNL-së dhe kapaciteteve të rigazifikimit të GNL-së nga programi i miratuar vjetor i shërbimit, ku ndryshimi i dritares së mbërritjes së Transportuesve GNL-së nuk mund të kalojë 6 ditë.

3. Në rast të një përshtatjeje të përmendur në paragrafin 2 të këtij neni, Operatori i Terminalit do të informojë Përdoruesit e Terminalit dhe do të paraqesë një propozim të programit mujor të shërbimit të modifikuar të Përdoruesit e Terminalit, të cilëve iu referohen modifikimet.

4. Përdoruesve të Terminalit, të cilëve iu referohen modifikimet, duhet të paraqesin një program mujor të shërbimit të rregulluar tek Operatori i Terminalit brenda 5 ditëve.

5. Në rastin e përmendur në paragrafin 2 të këtij neni, kur Përdoruesit e Terminalit nuk arrijnë të dorëzojnë, modifikojnë ose ndryshojnë programin mujor të shërbimit në një mënyrë që ata të mos marrin parasysh ndryshimet e përmendura në propozim nga Operatori i Terminalit, i cili mund të përbëjë kërcënim për funksionimin e pandërprerë, efikas dhe të sigurt të Terminalit, Operatori i Terminalit do të rregullojë programet mujore të shërbimeve dhe do t'u dorëzojë Përdoruesve të Terminalit programet e miratuara të shërbimeve.

6. Operatori i Terminalit do të azhurnojë programin e përbashkët të miratuar të shërbimit në faqen e tij të internetit në rastin e përmendur në paragrafin 2, jomë vonë se brenda shtatë ditëve nga dorëzimi i programit të miratuar të shërbimit të Përdoruesve të Terminalit.

VIII. Përdorimi i përbashkët i terminalit ngarkesa e mbajtur e GNL-së në rezervuarë

Neni 38

1. Përdoruesit e Terminalit do të veprojnë në përputhje me rregullat për përdorimin e përbashkët të terminalit në përputhje me këto Rregulla, Marrëveshjen e Përdorimit të Përbashkët të Terminalit dhe Marrëveshjen e Përdorimit të Terminalit, për të siguruar përdorimin e përbashkët të terminalit, shërbimet e rigazifikimit të GNL-së dhe të mundësojnë pranimin dhe rigazifikimin e ngarkesave të të gjithë Përdoruesve të Terminalit, dhe për të siguruar funksionimin e pandërprerë, efikas dhe të sigurt të Terminalit.

2. Gjatë komisionimit të Terminalit, Operatori i Terminalit do të sigurojë ngarkesën e mbajtur të GNL-së në rezervuarë me shpenzimet e veta.

3. Operatori i Terminalit është përgjegjës për kontrollimin e ngarkesës së mbajtur të GNL-së në rezervuarë në Terminal për të siguruar funksionimin e sigurt të Terminalit në kushte optimale të funksionimit.

4. Në përputhje me paragrafin 3 të këtij neni, gjatë përgatitjes dhe miratimit të programit vjetor dhe/ose mujor të shërbimit, Operatori i Terminalit do të sigurojë që shuma e kërkuar për ngarkesën e mbajtur të GNL-së në rezervuarë të mbahet gjithmonë në rezervuarët e Terminalit për shkak të mbërritjes së rregullt të ngarkesës.

5. Nëse programet e miratuara vjetore dhe/ose mujore të shërbimeve mundësojnë funksionimin e pandërprerë të Terminali,t në një mënyrë të tillë që të mirëmbajë ngarkesën e

mbajtur të GNL-së në rezervuarë, për shkak të shërbimeve të rigazifikimit të GNL-së, Përdoruesit e Terminalit do të respektojnë programin e shërbimit, në mënyrë që të përcaktohet ngarkesa e mbajtur e GNL-së në rezervuarë në kushtet teknike të Terminalit.

6. Shpenzimet që lidhen me mirëmbajtjen e LN-së do të përballohen nga Përdoruesi i Terminalit në rastet e mëposhtme:

1) në rast të ndonjë vonesë në mbërritjen e Transportuesit GNL që tejkalon kohën e mbërritjes me të paktën 5 ditë në përputhje me programin e miratuar mujor të shërbimit; dhe/ose

2) në rast se Transportuesi i GNL-së i një Përdoruesi të caktuar të Terminalit nuk mbërrin dhe nuk po ankoron në Terminal në përputhje me programin e miratuar të shërbimit.

7. Në rastet e përmendura në paragrafin 6 të këtij neni, Përdoruesi i Terminalit, përgjegjës për atë rast, do të rimbursojë shpenzimin e GNL-së, e cila do të rimbursohet për qëllimet e zëvendësimit të GNL-së deri në GNL *heel*, tek ai Përdorues i Terminalit, i cili po dorëzon ngarkesën e parë në vijim sipas programit të miratuar të shërbimit.

8. Nëse, brenda tri ditëve nga ndodhja e rastit të përmendur në paragrafin 6 të këtij neni, Përdoruesi përgjegjës i Terminalit për ngjarjet e përmendura në paragrafin 6 të këtij neni nuk arrin të arrijë një marrëveshje me Përdoruesin e Terminalit, i cili po dorëzon ngarkesën e parë në vijim, sipas programit të miratuar të shërbimit, në lidhje me kushtet tregtare sipas të cilave do të shlyhet shpenzimi i përmendur në paragrafin 7 të këtij neni dhe nuk njofton Operatorin e Terminalit pa vonesë të tij, ai Përdorues i Terminalit do të shlyejë shpenzimet e përmendura në paragrafin 7 të këtij neni, me një çmim që përcaktohet në përputhje me çmimin në ditën e dorëzimit të publikuar në faqen e internetit të shpërndarësit të gazit në Austri CEGH në VWAP/Kolona CEGHIX e shprehur në EUR/mwh GCV, e rritur për koston më të ulët të transportimit të produkteve ditore të kapacitetit të sistemit të transmetimit nga qendra e gazit në Austri CEGH në pikën virtuale të tregtisë në Republikën e Shqipërisë.

9. Me përjashtim të rasteve të përmendura në paragrafin 6 të këtij neni, kostot që lidhen me mirëmbajtjen e ngarkesës se mbajtur të GNL-së në rezervuarë do të përballohen nga Operatori i Terminalit.

10. Kostot e GNL-së, të cilat rimbursohen për qëllimet e zëvendësimit të GNL-së deri në ngarkesën e mbajtur të GNL-së në rezervuarë në rastin e përmendur në paragrafin 9 të këtij neni, Operatori i Terminalit do t'ia kthejë Përdoruesit të Terminalit, i cili po dërgon ngarkesën e parë të mëposhtme, sipas programit të miratuar të shërbimit me një çmim që është rritur me dhjetë për qind në krahasim me çmimin që Përdoruesi i Terminalit ka kontraktuar me furnizuesin e GNL-së dhe mbështetet nga prova të vlefshme.

11. Pavarësisht se kush i bart kostot lidhur me mirëmbajtjen e ngarkesës se mbajtur të GNL-së në rezervuarë referuar paragrafëve 6 dhe 9 të këtij neni, shuma e GNL-së që do të kompensohet për qëllimet e ngarkesës së mbajtur të GNL-së në rezervuarë do të kompensohet nga Operatori i Terminalit nga ngarkesave e parë pasuese, sipas programit të miratuar të shërbimit.

Caktimi i GNL-së

Neni 39

Për qëllime të përdorimit të përbashkët të terminalit, GNL-ja e vendosur në rezervuarët e Terminalit, duke përjashtuar ngarkesën e mbajtur të GNL-së në rezervuarë të kërkuar për funksionimin e rregullt të Terminalit, mund t'i caktohet Përdoruesit të Përbashkët të GNL-së, pavarësisht nga fakti që ata nuk janë pronari i GNL-së që rigazifikohet, ku do të respektohen rregullat e mëposhtme:

1) kur, në përputhje me programin e miratuar të shërbimit të Përdoruesit të Terminalit, GNL e dorëzuar nga Huadhënësi i GNL-së rigazifikohet dhe shpërndarja e ngarkesave të Huamarrësit të GNL-së nuk është parashikuar në atë periudhë, sipas programit të miratuar të shërbimit, Huamarrësi i GNL-së huazon një pjesë të GNL-së nga Huadhënësi i GNL-së, duke përfshirë sasinë e lejueshme dhe të palejueshme të humbjes së gazit të Përdoruesit të Terminalit pa një

marrëveshje të veçantë, por duke marrë parasysh shumën e huazueshme të GNL-së, në përputhje me programin e përbashkët të miratuar të shërbimit;

2) shuma e huazueshme e GNL-së, për qëllim të përdorimit të përbashkët të terminalit, konsiderohet të jetë huazuar përkohësisht nga Huadhënësi i GNL-së, dhe shuma e kthyeshme e GNL-së konsiderohet të jetë GNL-së që Huamarrësi i GNL-së do t'i kthejë huazuesit të GNL-së;

3) Shuma e huazueshme e GNL-së është e barabartë me shumën e kthyeshme të GNL-së, duke përfshirë humbjen e lejueshme dhe të palejueshme të gazit të Përdoruesit të Terminalit, të cilin Huamarrësi i GNL-së do t'ia kthejë Huadhënësit të GNL-së, matur në vlerën e energjisë;

4) Përdoruesve të përbashkët të Terminalit u ndahet e njëjta sasi e huazueshme e GNL-së deri në shumën e vërtetuar të GNL-së, duke përfshirë humbjen e lejueshme dhe të palejueshme të gazit të Përdoruesit të Terminalit gjatë periudhës së rigazifikimit të GNL-së;

5) shuma e kthyeshme e GNL-së shpërndahet në mënyrë të tillë që shuma e GNL-së që u huazua për herë të parë të kthehej e para, bazuar në GNL-në e rivendosur gjatë periudhës së rigazifikimit të GNL-së, përfshirë humbjen e lejueshme dhe të palejueshme të gazit të Përdoruesit të Terminalit, ndërsa në rast se Përdoruesve të përbashkët të Terminalit iu është ndarë shuma e kthyeshme e GNL-së e së njëjtës vjetërsi, shuma më e ulët e kthyeshme e GNL-së do të kthehet e para.

Neni 40

1. Dispozitat e nenit 39 të këtyre Rregullave nuk do të zbatohen, kur:

1) Terminali, për shkak të përdorimit të përbashkët të Terminalit në çdo kohë, është dashur të punojë në një mënyrë që mund të çojë në shfaqjen e një rreziku për funksionimin e pandërprerë, efikas dhe të sigurt të Terminalit;

2) sipas mendimit të arsyetuar të Operatorit të Terminalit, zbatimi i dispozitave të nenit 39 të këtyre Rregullave mund të përbëjë një kërcënim për funksionimin e pandërprerë, efikas dhe të sigurt të Terminalit në një situatë të veçantë.

2. Në rastin e përmendur në paragrafin 1 të këtij neni, Operatori i Terminalit do të njoftojë të gjithë Përdoruesit e Terminalit pa vonesë.

Marrëveshja e Përdorimit të Përbashkët të Terminalit

Neni 41

1. Operatori i Terminalit do të publikojë Marrëveshjen e Përdorimit të Përbashkët të Terminalit në faqen e tij të internetit.

2. Për qëllimin e arritjes së përdorimit të përbashkët sa më efikas të terminalit, Përdoruesit e Përbashkët të Terminalit kanë të drejtë të bien dakord për kushte të ndryshme të përdorimit të përbashkët të terminalit ndryshe nga kushtet e përshkruara në Marrëveshjen e Përdorimit të Përbashkët të Terminalit, ku kushtet e tilla të përdorimit të përbashkët të terminalit nuk do të jenë në kundërshtim me të drejtat dhe detyrimet e Përdoruesve të Terminalit dhe/ose Operatorit të Terminalit dhe nuk do të përbëjnë kërcënim për funksionimin e pandërprerë, efikas dhe të sigurt të Terminalit.

3. Përdoruesit e Terminalit, të cilët, në përputhje me paragrafin 2 të këtij neni, kanë rënë dakord për terma dhe kushte të ndryshëm, do të lidhin një Marrëveshje të re të Përdorimit të Përbashkët të Terminalit dhe do t'ia paraqesin Operatorit të Terminalit për ta nënshkruar.

4. Operatori do të kontrollojë:

1) nëse kushtet e Marrëveshjes së re të Përdorimit të Përbashkët të Terminalit sigurojnë përdorim të përbashkët të terminalit me provizionin e njëkohshëm të shërbimeve të rigazifikimit të GNL-së për të gjithë Përdoruesit e Terminalit në një mënyrë jodiskriminuese dhe sigurojnë funksionim të pandërprerë, efikas dhe të sigurt të Terminalit; dhe

2) nëse kapacitetet e rigazifikimit të GNL-së shfrytëzohen në mënyrë sa më efikase të jetë e mundur.

5. Operatori do të shqyrtojë Marrëveshjen e Përdorimit të Përbashkët të Terminalit me kujdesin e duhur dhe, nëse nuk ka pengesa në përputhje me këto Rregulla ose të drejtat dhe detyrimet ekzistuese të Operatorit dhe/ose Përdoruesit të Terminalit, të nënshkruajë një Marrëveshje të re të Përdorimit të Përbashkët të Terminalit.

6. Marrëveshja e Përdorimit të Përbashkët të Terminalit do të jetë e vlefshme dhe do të prodhojë efekte nga momenti i nënshkrimit të saj nga Operatori.

Mbështetja e kredisë për sigurimin e kërkesave bazuar në përdorimin e përbashkët të Terminalit

Neni 42

1. Operatori nuk do të jetë përgjegjës për asnjë pasojë të përdorimit të përbashkët të terminalit, dhe veçanërisht në lidhje me veprimet ose lëshimet e përdoruesve të përbashkët të terminalit që ndikojnë në interesat e përdoruesve të përbashkët të Terminalit, përveç kur përgjegjësia e Operatorit u referohet rasteve të shkeljes së detyrave të parashikuara në këto Rregulla, Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit, Marrëveshjes së Përdorimit të Përbashkët të Terminalit ose ligje të tjera që rregullojnë energjinë, rregullimin e aktivitetit të energjisë dhe tregun e gazit.

2. Për të siguruar detyrimet që lidhen me përdorimin e përbashkët të terminalit, përfshirë detyrimin për të siguruar dërgimin e ngarkesës, Përdoruesit e Terminalit mund të bien dakord për një instrument të sigurimit të pagesës që do t'i dorëzohet Operatorit, i cili siguron:

1) kryerjen e duhur të detyrimit për të dorëzuar të gjithë ngarkesën sipas programit të miratuar të shërbimit për atë Përdorues të Terminalit;

2) detyrimin e një kthimi të duhur të shumës së kthyeshme të GNL-së, në përputhje me Marrëveshjen e Përdorimit të Përbashkët të Terminalit;

3) detyrimin e Përdoruesit të Përbashkët të Terminalit për të kompensuar humbjet e Përdoruesve të tjerë të Terminalit që rezultojnë nga dështimi për të përmbushur detyrimet sipas këtyre Rregullave dhe/ose Marrëveshjes së Përdorimit të Përbashkët të Terminalit që rezulton në pamundësinë e kthimit të shumës së kthyeshme të GNL-së ose kthimit të papërshtatshëm prej tij; dhe

4) çdo dëm që rrjedh nga ose në lidhje me shkeljen e detyrimeve të Përdoruesit të Përbashkët të Terminalit të parashikuar nga këto Rregulla dhe Marrëveshja e Përdorimit të Përbashkët të Terminalit.

3. Rregullat që rregullojnë llojin, shumën, dorëzimin dhe aktivizimin e mbështetjes së kredisë referuar në paragrafin 2 të këtij neni përcaktohen në Marrëveshjen e Përdorimit të Përbashkët të Terminalit.

4. Nëse Përdoruesit e Terminalit të Përbashkët nuk kanë arritur të arrijnë një marrëveshje të përbashkët për mbështetjen e kredisë të përmendur në paragrafin 2 të këtij neni ose nëse një Përdorues i Përbashkët i Terminalit nuk pajtohet me vendimin e Përdoruesve të tjerë të Përbashkët të Terminalit, ata do të njoftojnë Operatorin jo më vonë se 30 ditë para fillimit të vitit të ardhshëm të gazit.

5. Nëse Operatori merr njoftimin e përmendur në paragrafin 4 të këtij neni, Operatori do t'i paraqesë Përdoruesit të Përbashkët të Terminalit ose Përdoruesit të Përbashkët të Terminalit që nuk pajtohet me vendimin e Përdoruesve të tjerë të Përbashkët të Terminalit, në varësi të ngjarjes së përshkruar në kërkesë, kërkesa për të paraqitur mbështetje kredie në formën e një garancie bankare për shumën e produktit të ngarkesës mesatare që mbërrin në Terminal në vitin e ardhshëm të gazit dhe çmimet e treguara në faqen e internetit të qendrës së gazit në Austri CEGH; CEGH, çmimin vjetor të shlyerjes së të ardhmes në datën e dorëzimit të njoftimit referuar në paragrafin 4 të këtij neni; dhe me përmbajtjen e pranueshme nga Operatori, të gjitha

këto, me qëllim të sigurimit të kërkesave dhe dëmshpërblimeve të përmendura në paragrafin 2 të këtij neni.

6. Përdoruesit e Përbashkët të Terminalit, d.m.th. Përdoruesi i Përbashkët i Terminalit që nuk pajtohet me vendimin e Përdoruesve të tjerë të Përbashkët të Terminalit, do t'i paraqesin Operatorit garancinë bankare referuar në paragrafin 5 të këtij neni jo më vonë se 15 ditë pas marrjes së kërkesës nga Operatori, dhe jo më vonë se 15 ditë para fillimit të vitit të ardhshëm të gazit.

7. Garancia bankare e përmendur në paragrafin 5 të këtij neni do të jetë e vlefshme për të gjithë periudhën e vitit të gazit dhe të paktën 60 ditë pas kohës së parashikuar të mbërritjes së Transportuesit të fundit të GNL-së, në përputhje me programin e miratuar vjetor të shërbimit për vitin e ardhshëm të gazit.

8. Përdoruesi i Përbashkët i Terminalit, përgjegjës për dështimin për të kryer detyrimin e dërgesës së ngarkesës ose për dorëzimin në kohë të ngarkesës sipas programit të shërbimit të miratuar për atë Përdorues të Terminalit, do të njoftojë Operatorin për dështimin e tillë jo më vonë se shtatë ditë para ardhjes së planifikuar të transportuesit, në përputhje me programin e miratuar të shërbimit për atë Përdorues të Terminalit. Menjëherë pas marrjes së njoftimit, Operatori do t'ua dorëzojë atë pa vonesë të gjithë Përdoruesve të Përbashkët të Terminalit, të drejtat dhe detyrimet e të cilëve preken nga dështimi i tillë.

9. Në rast të dështimit të përmendur në paragrafin 8 të këtij neni, Operatori do të aktivizojë garancinë bankare të Përdoruesit të Përbashkët të Terminalit, përgjegjës për dështimin e tillë dhe në masën e specifikuar në Marrëveshjen e Përdorimit të Përbashkët të Terminalit, dhe do të dëmshpërblejë të gjithë Përdoruesit e Përbashkët të Terminalit, duke përjashtuar Përdoruesin e Përbashkët të Terminalit përgjegjës për dështimin, për dëmin e shkaktuar nga dështimi i tillë dhe deri në shumën e garancisë bankare të aktivizuar.

10. Në çdo rast, brenda 24 orëve pasi Operatori ka dorëzuar një njoftim me qëllimin për të aktivizuar garancinë bankare, në përputhje me paragrafin 9 të këtij neni, te Përdoruesit e Përbashkët të Terminalit, Përdoruesit e Përbashkët të Terminalit do të njoftojnë Operatorin nëse kanë arritur një marrëveshje për një formë tjetër të dëmshpërblimit për dëmin e shkaktuar nga dështimi i përmendur në paragrafin 8 të këtij neni. Nëse Përdoruesit e Përbashkët të Terminalit nuk paraqesin një përgjigje me shkrim brenda afatit të përmendur në këtë paragraf, Operatori do të aktivizojë garancinë bankare.

11. Përdoruesi i Përbashkët i Terminalit, përgjegjës për dështimin e përmendur në paragrafin 8 të këtij neni, do të kompensojë të gjitha pretendimet e Përdoruesve të Përbashkët të Terminalit, për shkak të dëmit të shkaktuar si pasojë e dështimit të tij, të cilat nuk janë zgjidhur me aktivizimin e garancisë bankare të referuar në paragrafin 9 të këtij neni.

12. Në rast se përdoret garancia bankare ose shuma e garancisë bankare do të koordinohet për një arsye tjetër, si dhe nëse rregullohet periudha e vlefshmërisë së garancisë bankare, në mënyrë që garancia bankare të jetë në përputhje me këto rregulla dhe Marrëveshjen e Përdorimit të Përbashkët të Terminalit, Përdoruesi i Terminalit do të paraqesë një garanci të re bankare ose do të modifikojë garancinë bankare të paraqitur jo më vonë se 15 ditë nga ndodhja e ngjarjes që është shkaku për paraqitjen e garancisë bankare të re ose të modifikuar.

13. Operatori do të kryejë të gjitha veprimet vetëm si përfaqësues i Përdoruesve të Përbashkët të Terminalit.

14. Operatori nuk do të jetë përgjegjës për ndonjë shkelje të detyrimeve të Përdoruesit të Përbashkët të Terminalit që rrjedh nga Marrëveshja e Përdorimit të Përbashkët të Terminalit, refuzimi i mundshëm i pagesës bazuar në garancinë bankare të Përdoruesit të Përbashkët të Terminalit nga banka, ose shuma e pagesës bazuar në aktivizimin e garancisë bankare të Përdoruesit të Përbashkët të Terminalit, transaksione bankare ose aspekte të tjera në lidhje me garancinë bankare të Përdoruesit të Përbashkët të Terminalit dhe nuk merr përsipër përgjegjësi në lidhje me justifikimin e humbjeve, për shkak të mbledhjes së garancisë bankare të Përdoruesve të Përbashkët të Terminalit.

15. Dispozitat e termave dhe kushteve të përgjithshëm do të zbatohen *mutatis mutandis* ndryshimet e nevojshme pa ndikuar në çështjen kryesore për llojin, dorëzimin dhe zgjatjen e garancisë bankare.

16. Nëse një Përdorues i ri i Terminalit aderon në Marrëveshjen ekzistuese të Përdorimit të Përbashkët të Terminalit, ai do të negociojë në mirëbesim me Përdoruesit e Përbashkët ekzistues të Terminalit në lidhje me sigurimin e mbështetjes së duhur të kredisë, me qëllim të sigurimit të pretendimeve në lidhje me përdorimin e përbashkët të terminalit, përmes të cilit nuk do të mbajë në mënyrë të paarsyeshme dorëzimin e mbështetjes së kredisë të siguruar nga Përdoruesit ekzistues të Terminalit përpara anëtarësimit të tij. Përdoruesi i ri i Terminalit do të paraqesë mbështetjen e kredisë të rënë dakord tek Operatori brenda 15 ditëve nga nënshkrimi i Marrëveshjes së Përdorimit të Përbashkët të Terminalit.

17. Rregullat për aktivizimin e garancisë bankare në rast të kryerjes së parakohshme të detyrimit për të dorëzuar të gjithë ngarkesën do të zbatojnë gjithashtu *mutatis mutandis* për rastet e tjera të dështimit për të përmbushur detyrimet e Përdoruesit të Përbashkët të Terminalit në përputhje me paragrafin 2 të këtij neni.

IX. Kushtet e përdorimit të Terminalit
Procedura e miratimit të Transportuesit të GNL-së

Neni 43

1. Transportuesit e GNL-së, që synojnë të ankorojnë në terminal, do të jenë në përputhje me standardet dhe kushtet ndërkombëtare të zbatueshme për këto anije në lundrimin ndërkombëtar, veçanërisht standardet dhe kushtet e përcaktuara në Kodin Ndërkombëtar për Ndërtimin dhe Pajisjet e Anijeve që Transportojnë Gaze të Lëngshëm në Bulk Kodi IGC, Kodi Ndërkombëtar i Gazit, Konventa SOLAS dhe Konventat Ndërkombëtare të pranuara brenda Organizatës Ndërkombëtare Detare IMO, si dhe rregulloret e vendosura në përputhje me regjistrin në të cilin është futur Transportuesi i GNL-së.

2. Transportuesi i GNL-së do të posedojë të gjitha certifikatat dhe dokumentet e vlefshme të anijes, të kërkuara për atë lloj anijeje, lista e të cilave është unifikuar dhe azhurnuar në dokumentin lista e certifikatave dhe dokumenteve që kërkohen për të qenë Transportues në bordin e anijeve dhe lejet e nevojshme për hyrjen dhe kryerjen e veprimtarive në port, plotëson të gjitha kushtet operacionale të portit, si dhe kushtet e përcaktuara nga autoriteti kompetent portual dhe Operatori.

3. Përdoruesi i Terminalit siguron që Transportuesi i GNL-së, në kohën e mbërritjes, të jetë në përputhje me kërkesat e përmendura në paragrafin 1 të këtij neni.

4. Miratimi i Transportuesit të GNL-së në Terminal do të kryhet në përputhje me procedurat e miratimit për Transportuesin e GNL-së të përshkruara nga këto Rregulla dhe kushtet teknike të Terminalit.

5. Operatori do të publikojë formularin e kërkesës për miratim të Transportuesit të GNL-së në faqen e tij të internetit.

6. Përdoruesi i Terminalit ose Operatori ose pronari i Transportuesit të GNL-së ose një person tjetër që ka një interes të justifikuar, duhet të paraqesë formularin e kompletuar për miratimin e Transportuesit të GNL-së për regjistrim në Regjistrin e Operatorit, jo më vonë se 60 ditë para dritares së mbërritjes të Transportuesit të GNL-së ose në mënyrë të veçantë jashtë afatit të përcaktuar kur Operatori bie dakord me të.

7. Nëse plotësohen kushtet e referuara në paragrafët 1 deri në 6 të këtij neni, Operatori do të lëshojë një certifikatë të miratimit të Transportuesit të GNL-së për mbërritjen në Terminal tek aplikanti për miratimin e Transportuesit të GNL-së, jo më vonë se brenda pesë ditëve nga marrja e kërkesës dhe do të futë Transportuesin e GNL-së në regjistrin e transportuesve të miratuar të Operatorit.

8. Në rast se, pas lëshimit të certifikatës së miratimit për Transportuesin e GNL-së, për mbërritjen në Terminal, ndodhin ndryshime në disa nga informacionet e miratuara në lidhje me numrin e IMO, vendin e regjistrimit, dokumentet, licencat, personat përgjegjës të shoqërisë administruese të Transportuesi të GNL-së dhe/ose pronarët e tij, Operatori do të ketë të drejtën të kërkojë përsëritjen e procedurës së miratimit për Transportuesin e GNL-së.

9. Pas mbërritjes së Transportuesit të GNL-së në port, personi përgjegjës i portit dhe/ose Operatori dhe/ose personi tjetër i autorizuar prej tij, do të kenë të drejtën të kryejnë të gjitha kontrollet e përshkruara për të vendosur dhe siguruar që Transportuesi i GNL-së është në përputhje me njësinë lundruese të ruajtjes dhe të rigazifikimit, përmes së cilës ata do të bashkëpunojnë në mënyrë aktive me pronarin dhe/ose operatorin e Transportuesit të GNL-së.

10. Përdoruesi i Terminalit do të jetë përgjegjës nëse pronari, operatori, kapiteni dhe/ose komandanti i Transportuesit të GNL-së, dështojnë të kryejnë detyrat e tyre ose të përmbushin kushtet për miratimin e Transportuesit të GNL-së, për shkak të të cilave Transportuesi i GNL-së nuk ka marrë një miratim dhe/ose nuk ka hyrë në port dhe/ose nuk ka kryer ankorimin.

11. Operatori, në mënyrë të rregullt, do të publikojë dhe azhurnojë në faqen e tij të internetit, një listë të miratuar të Transportuesve të GNL-së që mbërrijnë në Terminal.

Procedura e regjistrimit të Transportuesit të GNL-së

Neni 44

1. Përdoruesi i Terminalit siguron që pronari/operatori i Transportuesit të GNL-së, ose kapiteni/komandanti i Transportuesit të GNL-së, ose agjenti, ose personi i caktuar nga pronari ose operatori i Transportuesit të GNL-së, i paraqet Operatorit një formular të kompletuar të kërkesës për regjistrim për Transportuesin e GNL-së jo më vonë se 14 ditë nga afati i vlerësuar i mbërritjes së Transportuesit të GNL-së në Terminal.

2. Operatori i Terminalit do të publikojë kërkesën e regjistrimit për Transportuesin e GNL-së në faqen e tij të internetit.

3. Informacioni, në lidhje me datën dhe kohën e nisjes nga porti, i ngarkimit dhe dritaren e vlerësuar të mbërritjes së Transportuesit të GNL-së në Terminal, do të tregohet në kërkesën e regjistrimit për Transportuesin e GNL-së.

4. Në vijim do t'i paraqitet Operatorit, përveç kërkesës së regjistrimit për Transportuesin e GNL-së:

1) fatura e ngarkesave;
2) raporti i ngarkesave;
3) shfaqja e ngarkesave;
4) certifikata e origjinës së ngarkesës;
5) certifikata e sasisë së ngarkesës;
6) certifikata e sasisë së ngarkesës;
7) fleta e të dhënave të sigurisë së transportit;
8) deklarata për aktivitetet e transportuesit në portin e ngarkimit;
9) njoftim nga mjeshtri dhe/ose komandanti i Transportuesit të GNL-së për marrjen e dokumenteve të sipërpërmendura.

Informacion mbi dritaren e vlerësuar të arritjes së Transportuesit të GNL-së në Terminal

Neni 45

1. Përdoruesi i Terminalit ose agjenti i tyre do të sigurojë që kapiteni dhe/ose komandanti i Transportuesit të GNL-së ose agjentit të tyre, të përditësojë rregullisht dritaren e parashikuar të mbërritjes në Transportuesit të GNL-së në Terminal dhe që të dhënat e përditësuara t'i

dorëzohen Operatorit, portit dhe autoritetit kompetent të portit të paktën brenda afateve të mëposhtme:

- 96 orë para kohës së vlerësimit të mbërritjes të Transportuesit të GNL-së në Terminal, ku njoftimi do të përmbajë informacion mbi gjendjen e ngarkesës, temperaturën e vlerësuar të ngarkesës, presionin e GNL-së në rezervuar, sasinë e ngarkesës për shkarkim në njësinë lundruese të ruajtjes dhe rigazifikimit dhe, në veçanti, çdo mangësi aktuale ose të pritshme operacionale në Transportuesin e GNL-së, i cili ka ose mund të ketë një ndikim në hyrjen e Transportuesit të GNL-së në port dhe/ose ankorimin e Transportuesit të GNL-së, dhe/ose qëndrimin e Transportuesit të GNL-së në port, dhe/ose shkarkimin e të GNL-së;
- 72 orë para kohës së vlerësimit të mbërritjes së Transportuesit të GNL-së në Terminal;
- 48 orë para kohës së vlerësimit të mbërritjes së Transportuesit të GNL-së në Terminal;
- 24 orë para kohës së vlerësimit të mbërritjes së Transportuesit të GNL-së në Terminal.

2. Nga momenti kur koha e mbërritjes së Transportuesit të GNL-së në Terminal është vlerësuar të jetë brenda 24 orëve, kohës së parashikuar e mbërritjes së Transportuesit të GNL-së në Terminal do të përditësohet çdo gjashtë orë.

Neni 46

Nëse koha e vlerësimit të mbërritjes së Transportuesit të GNL-së në Terminal është dorëzuar siç referohet në nenin 45 të këtyre Rregullave, ndryshon për më shumë se gjashtë orë, Përdoruesi i Terminalit do të informojë ose sigurojë pa vonesë kapitenin dhe/ose komandantin e Transportuesit të GNL-së dhe/ose agjentin, të njoftojnë Operatorin, portin dhe autoritetin kompetent portual për kohën e saktë të mbërritjes së Transportuesit të GNL-së në Terminal.

Njoftimi i gatishmërisë

Neni 47

1. Përdoruesi i Terminalit siguron ose garanton që kapiteni dhe/ose komandanti i Transportuesit të GNL-së ose agjenti t'i paraqesin Operatorit një njoftim të gatishmërisë menjëherë pasi të jenë përmbushur kushtet kumulative të mëposhtme:

1) Transportuesi i GNL-së ka mbërritur në stacionin e hipjes së pilotit të dedikuar Portit;

2) autoriteti kompetent portual, personi kompetent që administron portin dhe autoritetet kompetente miratojnë, në përputhje me kodin detar dhe rregulloret që rregullojnë portet detare, lejet e kërkuara për Transportuesin e GNL-së, që të hyjë në port dhe të ankorojë në Terminal.

3) Transportuesi i GNL-së ka urdhëruar të gjitha shërbimet portuale të nevojshme për ankorimin në Terminal; dhe

4) Përdoruesi i Terminalit dhe/ose palët e tjera të treta i siguruan Transportuesit të GNL-së të gjitha lejet e nevojshme për të kryer shkarkimin e GNL-së dhe Transportuesi i GNL-së është i gatshëm për të kryer këtë operacion.

2. Nëse kushtet e përmendura në paragrafin 1, pikat 1 deri në 4 të këtij neni, janë përmbushur dhe Operatori ka marrë një njoftim të gatishmërisë, Operatori, pa vonesë, do të lëshojë një njoftim të miratimit për ankorim në Terminal për Transportuesin e GNL-së dhe/ose, në rastin e përmendur në nenin 48 të këtyre Rregullave, një njoftim që tregon kohën e ankorimit të Transportuesit të GNL-së, përveç kur ka kufizime për shkarkimin e GNL-së në Terminal në përputhje me këto Rregulla ose kur Përdoruesi i Terminalit njofton Operatorin për rrethanat, për shkak të të cilave shkarkimi i GNL-së në Terminal nuk është i mundur.

3. Nëse kushtet e përmendura në paragrafin 1, pikat 1 deri 4 të këtij neni, nuk janë përmbushur, Operatori mund të refuzojë njoftimin e gatishmërisë, me kusht që të informojë Përdoruesin e Terminalit për arsyet e refuzimit dhe të kërkojë paraqitjen e një njoftimi të vlefshëm të gatishmërisë, i cili plotëson të gjitha kërkesat e përmendura në këtë nen.

4. Operatori ka të drejtë të refuzojë ankorimin e Transportuesit të GNL-së në Terminal nëse Përdoruesi i Terminalit nuk ka arritur të paraqesë urdhrin e shkarkimit të GNL-së jo më vonë se dy ditë para mbërritjes së Transportuesit të GNL-së, dmth brenda afatit që Operatori i ka siguruar Përdoruesit të Terminalit pasi ta ketë paralajmëruar atë që urdhri i shkarkimit të GNL-së nuk ishte dorëzuar.

5. Në rastet e përmendura në paragrafët 3 dhe 4 të këtij neni, Operatori nuk do të jetë përgjegjës për humbjet e shkaktuara te Përdoruesit e Terminalit për shkak të lëshimeve të sipërpërmendura.

6. Nëse Operatori, për arsyet e përmendura në këtë nen, refuzoi ankorimin e Transportuesit të GNL-së në Terminal, Operatori do të njoftojë kapitenin dhe/ose komandantin e Transportuesit të GNL-së ose agjentin, portin dhe autoritetin e portit kompetent.

7. Transportuesi i GNL-së që mbërrin në port dhe/ose dorëzon një njoftim të gatishmërisë ose një urdhër shkarkimi të GNL-së para ose pas kohës së mbërritjes, të specifikuar në programin e miratuar të shërbimit mujor, mund të ankorohet në Terminal, vetëm nëse të gjitha kushtet e mëposhtme janë përmbushur në mënyrë kumulative:

1) nuk parandalon ankorimin e Transportuesve të tjerë të GNL-së sipas programit të miratuar mujor të shërbimit; dhe

2) ankorimi i Transportuesit të GNL-së nuk paraqet rrezik për funksionimin e sigurt, të rregullt dhe optimal të Terminalit.

8. Në rastin e përmendur në paragrafin 7 të këtij neni, kur Operatori refuzon të pranojë ankorimin e Transportuesit të GNL-së në terminal, Operatori, nëse është e mundur, do të përcaktojë një kohë tjetër të ankorimit në përputhje me këto Rregulla.

Neni 48

1. Nëse dy ose më shumë Transportues të GNL-së arrijnë në Terminal në të njëjtën kohë, jashtë kohës së mbërritjes së tyre të miratuar, Operatori do të sigurojë që Transportuesit e GNL-së të koordinohen për ankorim, në përputhje me programin e mëposhtëm, ku Transportuesit e mëposhtëm të GNL-së do të kenë përparësi:

1) një Transportues i GNL-së me vonesë, për të cilin është paraqitur një njoftim i gatishmërisë pas kohës së mbërritjes, me kusht që koha tjetër e mbërritjes të mos jetë planifikuar,

2) një Transportues i hershëm i GNL-së, për të cilin është paraqitur një njoftim i gatishmërisë përpara kohës së mbërritjes dhe që nuk është refuzuar nga Operatori.

2. Një Transportues me vonesë i GNL-së mund t'i refuzohet ankorimi në Terminal përpara Transportuesit të hershëm të GNL-së nëse Operatori përcakton që ankorimi i Transportuesit të GNL-së të vonuar do të pengojë ankorimin e Transportuesit të hershëm të GNL-së, kur fillon koha e mbërritjes së tij.

3. Nëpërmjet shmangies nga rregullat e përcaktuara në këtë nen, Përdoruesit e Terminalit mund të bien dakord për rregulla të ndryshme, për të cilat do të njoftojnë me shkrim Operatorin në kohën e duhur.

4. Në rastin e përmendur në paragrafin 3 të këtij neni, Operatori miraton marrëveshjen e Përdoruesve të Terminalit dhe vepron në përputhje me rrethanat, përveç nëse kjo paraqet kërcënim për funksionimin e sigurt të Terminalit.

Kohëzgjatja e Transportuesit të GNL-së

Neni 49

1. Kohëzgjatja e lejueshme për pjesën standard të ngarkesës është 30 orë rresht dhe, nëse sasia e GNL-së së shkarkuar nuk është një pjesë standard e ngarkesës, Operatori dhe Përdoruesi i Terminalit do të bien dakord për një kohëzgjatje më të gjatë ose më të shkurtër të lejueshme, në varësi të sasisë të ngarkesave.

2. Me përjashtim të paragrafit 1 të këtij neni, Kohëzgjatja e lejueshme do të zgjatet për çdo periudhë vonese e cila është shkaktuar nga një ose më shumë nga sa vijon:

1) nëse shkalla e rrjedhjes volumetrike e shkarkimit të GNL-së nga Transportuesi i GNL-së në Terminal është më e vogël se norma e specifikuar në specifikimin e Transportuesit të GNL-së dhe norma e specifikuar në karakteristikat teknike të Terminalit, nëse ky fluks vëllimor i tillë i zvogëluar i shkarkimit të GNL-së i atribuohet vetëm Terminalit.

2) çdo periudhë gjatë së cilës mbërritja në Terminal, ankorimi, shkarkimi i GNL-së dhe/ose largimi nga Terminali vonohet ose parandalohet, për shkak të ngjarjes së forcës madhore;

3) çdo periudhë gjatë së cilës ndodh shkarkimi i GNL-së ose parandalohet, për shkak të dështimit ose situatave të jashtëzakonshme në Terminal ose në Transportuesin e GNL-së, i cili mund të rezultojë në një rrezik për jetën ose shëndetin e njerëzve, dëme të konsiderueshme materiale, ndotje të mjedisit;

4) për shkak të motit të pafavorshëm dhe/ose kushteve metoqeane në port.

3. Në rastin e përmendur në paragrafin 2, pika 1 e këtij neni, Operatori do të kompensojë shpenzimet e bëra për Përdoruesin e Terminalit, për shkak të kohëzgjatjes së lejuar të pushimit duke zbatuar në mënyrë të përshtatshme dispozitat e shtojcës I të këtyre Rregullave.

4. Kohëzgjatja aktuale fillon si më poshtë:

1) nëse Transportuesi i GNL-së siguron njoftimin e tij të gatishmërisë brenda kohës së mbërritjes, me ndodhjen e mëparshme, të:

- gjashtë orë pas paraqitjes të njoftimit të gatishmërisë; dhe
- koha në të cilën Transportuesi i GNL-së mbërrin shpejt në Terminal.

2) nëse Transportuesi i GNL-së paraqet njoftimin e gatishmërisë përpara kohës së mbërritjes, në datën e mëparshme të:

- gjashtë orë pas paraqitjes të njoftimit të gatishmërisë; dhe
- koha në të cilën Transportuesi i GNL-së u ankorua në Terminal;

3) nëse Transportuesi i GNL-së paraqet njoftimin e tij të gatishmërisë pas dritares së mbërritjes: në kohën në të cilën Transportuesi i GNL-së u ankorua në Terminal.

5. Koha aktuale e qëndrimit do të vazhdojë derisa:

- tubi fleksibël i fundit i ngarkimit të jetë shkëputur dhe mjeshtri dhe/ose komandanti i Transportuesit të GNL-së, që konfirmon siç duhet ngarkesën e konfirmuar, është shkarkuar plotësisht në Terminal; dhe
- transportuesi i GNL-së, që niset nga Terminali, pa shkarkuar ose shkarkuar plotësisht ngarkesën e tij.

Aktivitetet e shkarkimit të GNL-së

Neni 50

1. Përdoruesi i Terminalit do t'i paraqesë Operatorit një urdhër shkarkimi të GNL-së jo më vonë se dy ditë para kohës së mbërritjes.

2. Operatori do të publikojë në faqen e tij të internetit një formular të urdhrit të shkarkimit të GNL-së.

3. Nëse Përdoruesi i Terminalit nuk arrin të paraqesë ose dorëzojë një urdhër për shkarkimin e të GNL-së pas skadimit të afatit të përmendur në paragrafin 1 të këtij neni, Operatori ka të drejtë të refuzojë ankorimin e Transportuesit të GNL-së.

4. Shuma totale e shkarkimit të GNL-së në urdhrin e shkarkimit të GNL-së, krahasuar me sasitë në programin e miratuar vjetor dhe mujor të shërbimit, mund të devijojë, vetëm nëse nuk është në kundërshtim me kufizimet e përmendura në nenin 35 të këtyre Rregullave dhe kushtet teknike të terminalit.

5. Operatori do të miratojë urdhrin e shkarkimit të GNL-së vetëm nëse emërimi i përgjithshëm i të gjithë Përdoruesve të Terminalit është mbi nivelin minimal të ulët të rigazifikimit të GNL-së gjatë gjithë kohës së lejueshme të Transportuesit të GNL-së.

6. Nëpërmjet përjashtimit nga afati i fundit për dorëzimin e nominimit ditor të parashikuar në nenin 57, paragrafi 9, i këtyre rregullave, emërimi ditor në rastin e shkarkimit të GNL-së do t'i dorëzohet Operatorit së bashku me dorëzimin e urdhrit të shkarkimit të GNL-së më vonë.

7. Operatori i Terminalit do të pranojë shumën e GNL-së në Terminal sipas shumës së GNL-së të specifikuar në urdhrin e shkarkimit të GNL-së, e cila është konfirmuar nga Operatori në përputhje me procedurat e përshkruara në kushtet teknike të Terminalit.

8. Gjatë shkarkimit të GNL-së, kapiteni/komandanti i Transportuesit të GNL-së dhe/ose një agjent duhet të veprojë në përputhje me urdhrat, udhëzimet, rregullat dhe kërkesat e tjera në lidhje me aktivitetet në port dhe në Terminal, të përcaktuara nga personi përgjegjës në port dhe Operatori.

9. Shkarkimi i GNL-së mund të kryhet vetëm nëse plotësohen në mënyrë kumulative kushtet e mëposhtme:

1) Transportuesi GNL-së ka të gjithë dokumentacionin e nevojshëm për shkarkimin e GNL-së dhe është i autorizuar, në përputhje me rregulloret nga Përdoruesi i Terminalit dhe/ose palët e treta, për të kryer shkarkimin e GNL-së në një kohë të dakordësuar; dhe

2. procedura e verifikimit është përfunduar në përputhje me kushtet nga lista e sigurisë së anijes/bregut.

Neni 51

Operatori ka të drejtë të mos fillojë shkarkimin e GNL-së ose të ndalojë shkarkimin e GNL-së dhe të kërkojë që Transportuesi i GNL-së të mos ankorojë nga Terminali dhe të lejojë hyrjen në Terminal për Transportuesit e tjerë të GNL-së në ndonjë nga rastet e mëposhtme:

1) është marrë urdhër i justifikuar nga autoriteti kompetent portual;

2) është marrë urdhër i justifikuar nga personi kompetent që administron portin;

3) procedura e kontrollit të parakushteve të përshkruara nuk është përfunduar ose parakushtet nuk janë përmbushur, në përputhje me kushtet nga lista e sigurisë së anijes/bregut;

4) Transportuesi i GNL-së nuk ndjek ose ndjek në mënyrë jo të duhur urdhrat dhe/ose udhëzimet e autoritetit përkatës të portit dhe/ose personit kompetent që administron portin dhe/ose Operatorin, procedurat e përshkruara në kushtet teknike të Terminalit ose këtyre Rregullave ose kushte të tjera të nevojshme për kryerjen e aktiviteteve në port dhe në Terminal, përfshirë rregulloret e sigurisë;

5) bazuar në vendimin e Operatorit ose personit kompetent që administron portin, se gjendja e Transportuesit të GNL-së ose shkarkimi i GNL-së paraqet një rrezik për jetën ose shëndetin e njerëzve, rrezik për pronën, mjedisin dhe/ose funksionimin e Terminalit;

6) ngarkesa e dorëzuar nuk korrespondon me specifikimet e cilësisë së gazit natyror;

7) në rast të rrethanave të tjera të specifikuara në këto Rregulla dhe/ose Marrëveshjen e Përdorimit të Terminalit dhe/ose të cilat janë jashtë kontrollit të Operatorit.

Neni 52

1. Pas përfundimit të shkarkimit të GNL-së, Transportuesi i GNL-së do të largohet nga Terminali sa më shpejt të jetë e mundur dhe do të lejojë hyrjen në Terminal te Përdoruesve të tjerë të Terminalit, përveç nëse autoriteti përkatës i portit dhe/ose personi kompetent që administron portin lëshon një urdhër të ndryshëm nga Transportuesi i GNL-së ose nëse Operatori ka aprovuar një procedurë të ndryshme të ankorimit dhe/ose aksesit të një Transportuesi tjetër të GNL-së.

2. Nëse Transportuesi i GNL-së nuk arrin të ankorojë brenda kohëzgjatjes të lejuar ose pas përfundimit të shkarkimit të GNL-së, në varësi se cili moment do të ndodhë më herët, Operatori mund të caktojë një tarifë siç përcaktohet në shtojcën I të këtyre Rregullave, përveç nëse

Transportuesi i GNL-së ka marrë një urdhër i cili është përmbushur në përputhje me paragrafin 1 të këtij neni ose ndonjë prej kushteve të referuara në nenin 49, paragrafi 2, i këtyre Rregullave.

Neni 53

Mjeshtri dhe/ose Operatori i Transportuesit të GNL-së dhe Operatori kryejnë shkarkimin e GNL-së në përputhje me kërkesat e sigurisë. Operatori është përgjegjës për kryerjen e duhur të operacioneve të shkarkimit të GNL-së në Terminal derisa tubat fleksibël të shkarkimit të GNL-së të Terminalit të shkëputen nga Transportuesi i GNL-së.

Neni 54

Operatori nuk është përgjegjës për ndonjë humbje, shpenzim dhe dëmtim të drejtpërdrejtë ose të tërthortë, mosngarkim në afat, përfshirë fitimet e ndërprera të bëra nga Përdoruesi i Terminalit, Transportuesi i GNL-së, pronari ose operatori i tij, mjeshtri, ose komandanti, Furnizuesi i GNL-së, transportuesi dhe/ose ndërmjetësi, agjenti si dhe çdo palë tjetër e tretë e lidhur në rastet e mëposhtme:

1. Operatori nuk ka filluar shkarkimin e GNL-së ose ka ndaluar shkarkimin e GNL-së të filluar ose ka vepruar në përputhje me kushtet e këtyre Rregullave nëse GNL-së nuk i plotëson specifikimet e cilësisë së gazit natyror ose ndonjë arsye tjetër të përshkruar nga këto Rregulla dhe/ose
2. Shkarkimi i GNL-së u vonua ose kaloi me ndërprerje, për shkak të rrethanave jashtë kontrollit të Operatorit për të cilat Operatori nuk është përgjegjës.

Rigazifikimi i GNL-së

Neni 55

1. Shumat e GNL-së për rigazifikim përcaktohen në përputhje me programin e miratuar vjetor dhe mujor të shërbimit.
2. Operatori i Terminalit do të rigazifikojë shumën e GNL-së në përputhje me emërimin ditor të konfirmuar të Përdoruesit të Terminalit.
3. Shuma e GNL-së që është rigazifuar dhe dërguar në pikën e shpërndarjes do të llogaritet për secilin Përdorues të Terminalit dhe është e barabartë me sasinë e gazit të alokuar në të vërtetë në përputhje me kushtet e përcaktuara në shtojcën II të këtyre Rregullave.

Emërimi ditor i sasive të gazit

Neni 56

1. Përdoruesi i Terminalit që dëshiron të përdorë kapacitetet e rigazifikimit të GNL-së, në baza ditore dhe në ditët e punës dhe ato jo të punës, do t'i paraqesë Operatorit informacion mbi emërimin ditor të sasisë së gazit në kwh/orë, e cila do të jetë dorëzuar në pikën e furnizimit në ditën tjetër të gazit.
2. Përpos emërimit për ditën tjetër të gazit, Përdoruesi i Terminalit mund të paraqesë nominime për ditët në vijim të muajit aktual.
3. Përdoruesi i Terminalit siguron transferimin e sigurt të gazit në sistemin e transmetimit në përputhje me Kodin e Rrjetit të Sistemit të Transmetimit, me anë të të cilit Përdoruesi i Terminalit, do të:

1) propozojë kapacitetin e duhur të sistemit të transmetimit në hyrjen në sistemin e transmetimit, që është edhe dalja nga Terminali; ose

2) sigurojë që përdoruesi i sistemit të transmetimit që merr përsipër gazin nga Përdoruesi i Terminalit, të propozojë kapacitetin e duhur të sistemit të transmetimit në hyrjen në sistemin e transmetimit, e cila është edhe dalja nga Terminali.

4. Informacioni nga paragrafët 1 ose 2 i këtij, neni dorëzohet për secilën orë të ditës së gazit që propozohet.

5. Pas marrjes së propozimeve ditore, Operatori do të verifikojë nëse propozimet janë në përputhje me programin e miratuar vjetor dhe/ose mujor të shërbimeve.

6. Operatori dhe operatori i sistemit të transmetimit do të shkëmbejnë informacionin nga propozimet ditore, në mënyrë që të përputhen me nominimet dhe, në rast të ndryshimeve në nominimet e marra, të zbatojnë *the lesse rule*, në përputhje me Kodin e Rrjetit të Sistemit të Transmetimit.

7. Nominimi ditor i një Përdoruesi të Terminalit të veçantë do të jetë në përputhje me programin e miratuar mujor të shërbimit, me anë të të cilit Operatori do të aprovojë nominimin ditor të paraqitur nga Përdoruesi i Terminalit vetëm kur kushtet e mëposhtme plotësohen në mënyrë kumulative:

1) kushtet e përmendura në paragrafin 3 të këtij neni janë përmbushur;

2) në rast të devijimeve nga emërimet ditore nga programi i miratuar mujor i shërbimeve, ato janë në përputhje me kushtet e zbatuara në mënyrë të përshtatshme, të referuara në Nenin 35 të këtyre Rregullave;

3) nominimi i përgjithshëm ditor i të gjithë Përdoruesve të Terminalit në një ditë të veçantë të gazit është mbi nivelin e lejuar të rimarrjes minimale dhe nën shkallën maksimale të lejuar të rigazifikimit, në përputhje me kushtet teknike të Terminalit.

8. Operatori do të publikojë në faqen e tij të internetit formularin ditor të paraqitjes së nominimit.

9. Përdoruesi i Terminalit do t'i paraqesë Operatorit nominimin ditor për ditën e gazit D jo më vonë se 1.00 pasdite në ditën D-1, përveç në rastin e përmendur në nenin 50, paragrafi 6 i këtyre rregullave.

10. Përdoruesi i Terminalit do të ketë të drejtë të riemërojë emërimin e aprovuar ditor jo më vonë se ora 4:00 në ditën e gazit D-1 për ditën e gazit D, me anë të së cilës Operatori do të aprovojë riemërimin nëse është në përputhje me kushtet e paragrafit 7 të këtij neni.

11. Operatori ka të drejtë të rregullojë nominimin e paraqitur ditor të Përdoruesit të Terminalit, në mënyrë që shumat totale aktuale të GNL-së që devijojnë, të rregullohen me shumat e GNL-së nga programi i miratuar vjetor dhe/ose mujor i shërbimit, veçanërisht kur devijime të tilla çojnë te papajtueshmëria me programet e miratuara vjetore të shërbimit, të cilat mund të çojnë në pamundësi për të pranuar Transportuesit e GNL-së ose për shkarkimin e GNL-së ose dështim në përmbushjen e detyrimeve të tjera të Operatorit.

12. Në rastin e rregullimit të nominimeve të përmendura në paragrafin 11 të këtij neni ose riemërimi, Përdoruesi i Terminalit ose përdoruesi i sistemit të transmetimit që merr përsipër gazin në dalje nga Terminali, i cili është, gjithashtu, hyrja në sistemin e transmetimit, do të riemërtohet përdorimi i kapacitetit të sistemit të transmetimit.

13. Pas skadimit të afatit të përmendur në paragrafët 9 dhe 10 të këtij neni, Operatori do të njoftojë Përdoruesin e Terminalit dhe operatorin e sistemit të transmetimit për shumën e nominimit të pranuar ditor brenda një ore.

14. Nëse Operatori refuzon emërimin ditor, ata do të njoftojnë Përdoruesin e Terminalit brenda 30 minutash për arsyet e refuzimit të emërimit.

15. Nëse Operatori refuzon riemërimin, nominimi ose riemërimi i fundit i pranuar është i vlefshëm.

16. Emërimi ose riemërimi i fundit për një ditë të caktuar gazi të pranuar nga Operatori është detyrues për Përdoruesin e Terminalit.

17. Nëse Përdoruesi i Terminalit nuk arrin të paraqesë nominimin ditor ose Operatori nuk e miraton nominimin ditor të paraqitur, shuma e emëruar e GNL-së për rigazifikimim në ditën

tjetër të gazit do të konsiderohet e barabartë me sasinë e gazit nga programi i miratuar mujor i shërbimit. Nëse nuk ka një program të miratuar mujor të shërbimit, konsiderohet se sasia nominale e GNL-së për rigazifikimin në ditën tjetër të gazit është e barabartë me sasinë e gazit nga programi i miratuar vjetor i shërbimit.

X. Specifikimi dhe matja e cilësisë së GNL-së dhe gazit natyror të rigazifikuar

specifikimi i cilësisë së GNL-së

Neni 57

1. Përdoruesi i Terminalit do të sigurojë që cilësia e Transportit të dërguar në Terminal në kohën e shkarkimit korrespondon me specifikimin e cilësisë së gazit natyror dhe i përgjigjet cilësisë standarde të gazit natyror të specifikuar në termat dhe kushtet e përgjithshëm për furnizimin me gaz në kohën e shpërndarjes së gazit të rigazifikuar në sistemin e transmetimit.
2. Operatori nuk është përgjegjës për cilësinë e ngarkesës që dorëzohet në Terminal.
3. Operatori do të sigurojë që përmbajtja dhe specifikimet e gazit të rigazifikuar të dërguar në pikën e shpërndarjes korrespondojnë me cilësinë standarde të gazit natyror të specifikuar në Termat dhe Kushtet e Përgjithshme për Furnizimin me Gaz dhe në rastet e përzierjes së GNL-së në rezervuarët e Terminalit derisa Përdoruesit e Terminalit të përdorin shërbimet e rigazifikimit të GNL-së në përputhje me këto Rregulla.
4. Përdoruesi i Terminalit do të marrë parasysh që parametrat e cilësisë së GNL-së ndryshojnë me kalimin e kohës, prandaj parametrat e cilësisë së Transportit mund të ndryshojnë gjatë transportit nga porti i ngarkimit në Terminal, dhe se parametrat e GNL-së të dorëzuar në Terminal mund të ndryshojnë nga të njëjtat parametra të cilësisë së gazit dhe, për këtë arsye, mund të ndryshohen gjatë transportit nga porti i ngarkimit në Terminal. Operatori do të miratojë ankorimin dhe/ose shkarkimin e GNL-së vetëm nëse GNL-së në Transportuesin e GNL-së përputhet me specifikimet e cilësisë së gazit natyror të referuara në paragrafin 6 të këtij neni.
5. Operatori, d.m.th. Përdoruesi i Terminalit do të njoftojë pa vonesë palën tjetër nëse ata fitojnë ndonjë njohuri se ngarkesa ose ngarkesa e dorëzuar që do të dorëzohet përfaqëson ose mund të përfaqësojë GNL jashtë specifikimit dhe do të përshkruaj nivelin e devijimit të pritur në njoftimin.
6. Përdoruesi i Terminalit duhet të sigurojë që cilësia e ngarkesës së dërguar në Terminal në kohën e shkarkimit korrespondon me specifikimet e mëposhtme të cilësisë së gazit natyror:

Përbërja kimike	**mol %**
Metan (CH_4)	minimumi 85
Etan (C_2H_6)	maksimumi 7
Propan (C_3H_8) dhe hidrokarburet më të larta	maksimumi 6
Dioksid karboni (CO_2)	maksimumi 2.5
Oksigjen (O_2)	maksimumi 0.001
Përmbajtja e squfurit	**mg/m^3**
Squfuri total (S)	maksimumi 30
Sulfid hidrogjeni dhe sulfonid karbonil total	maksimumi 5
(H_2S + COS)	maksimumi 6
Vlera të tjera	

Vlera më e lartë e ngrohjes Hg (kwh/m^3)	minimumi 10.28 maksimumi 12.75
Vlera më e ulët e ngrohjes Hg (kwh/m^3)	minimumi 9.25 maksimumi 11.47
Wobbe më e lartë - indeksi Wg (kwh/m^3)	minimumi 12.75 maksimumi 15.81
Wobbe më e ulët - indeksi Wd (kwh/m^3)	minimumi 11.48 maksimumi 14.23
Dendësia relative	minimumi 0.56 maksimumi 0.70

Të gjitha vlerat i referohen vëllimit të gazit prej 1 m^3 në presion absolut të gazit prej 101,325 Pa (1.01325 bar) dhe temperaturës së gazit prej 288.15 K (15°C).

7. Nëse specifikimi i cilësisë së gazit natyror, referuar në paragrafin 6 të këtij neni, ndryshon ndjeshëm gjatë Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit, Përdoruesi i Terminalit ka të drejtë të anulojë shërbimin e rënë dakord në përputhje me shtojcën I të këtyre Rregullave.

Neni 58

1. Operatori do të ndërmarrë veprimet e duhura për të përcaktuar se GNL-së e destinuar për Shkarkim në Terminal dhe/ose GNL-së, që po shkarkohet në Terminal korrespondon me specifikimin e cilësisë së gazit natyror dhe do të parandalojë çdo shkarkim të GNL-së e cila, në përputhje me specifikimet e cilësisë së gazit natyror, konsiderohet GNL jashtë specifikimit.

2. Pas marrjes së kërkesës për regjistrim për Transportuesin e GNL-së, Operatori do të refuzojë një kërkesë të tillë nëse GNL-së e specifikuar në atë kërkesë nuk korrespondon me specifikimet e cilësisë së gazit natyror dhe konsiderohet GNL jashtë specifikimit.

3. Nëse në përputhje me paragrafin 2 të këtij neni nuk ishte e mundur të përcaktohej GNL jashtë specifikimit, Operatori do të ndalojë shkarkimin e GNL-së, tashmë të filluar në Terminal, kur të vërtetohet gjatë marrjes së mostrave se GNL-së nuk korrespondon me specifikimin e cilësisë së gazit dhe konsiderohet GNL jashtë specifikimit.

4. Në rastin e përmendur në paragrafin 3 të këtij neni, përgjegjësia e Përdoruesit të Terminalit që ka dorëzuar GNL-në jashtë specifikimit është përmbushur në përputhje me shtojcën I të këtyre Rregullave.

Neni 59

1. Cilësia e gazit dhe sasia e GNL-së do të maten dhe do të përcaktohen, në përputhje me dispozitat e neneve 60, 61 dhe 62 të këtyre Rregullave.

2. Operatori, me kërkesë të veçantë të Përdoruesit të Terminalit, bazuar në të dhëna historike dhe supozime të tjera në dispozicion, paraprakisht parashikon ndryshimet në cilësinë e GNL-së që ruhen fizikisht në Terminal dhe do të përllogarisë kohën kur GNL-ja mund të kthehet në GNL jashtë specifikimit, sipas termave të specifikimit të cilësisë.

Neni 60

1. Para Shkarkimit të GNL-së nga Terminali i Transportuesit të GNL-së, kontrollori do të kontrollojë nëse janë përmbushur kushtet e referuara në nenin 62, paragrafët 1–3, të kësaj rregulloreje.

2. Operatori, Përdoruesi i Terminalit dhe kontrollori së bashku marrin pjesë në matjet e ngarkesave, para dhe pas Shkarkimit të GNL-së në Terminal, duke përfshirë matjen e GNL-së së mbetur, vëllimit, temperaturës dhe presionit në rezervuarët e Transportuesit GNL.

3. Gjatë shkarkimit të ngarkesës në terminal, kontrollori do të përgatitë një raport të cilësisë dhe sasisë së GNL-së, për GNL-në e shkarkuar në Terminal në përputhje me nenin 3, shtojcën II të kësaj rregulloreje, bazuar në të dhënat për sasinë e ngarkesës që do të sigurohen nga kapiteni i Transportuesit të GNL-së ose komandanti i tij, si dhe të dhënat e cilësisë së GNL-së dhe sasinë e GNL-së së shkarkuar në Terminal, e cila do të sigurohet nga Operatori.

4. Raporti i përkohshëm i cilësisë dhe sasisë së GNL-së për GNL-në që shkarkohet në Terminal do të përgatitet nga kontrollori brenda 24 orëve pas përfundimit të shkarkimit të GNL-së, dhe raporti përfundimtar i cilësisë dhe sasisë së GNL-së për GNL-në e shkarkuar në Terminal do të përgatitet brenda 72 orësh pas përfundimit të shkarkimit të GNL-së, përveçse në rastin e përmendur në nenin 62, paragrafi 6 i kësaj rregulloreje.

5. Të gjitha raportet, urdhrat, specifikimet dhe dokumentacioni tjetër në lidhje me rezultatet e matjeve së parametrave të cilësisë së GNL do të verifikohen nga një kontrollor i pavarur, në prani të Operatorit dhe Përdoruesit të Terminalit ose përfaqësuesit të autorizuar të Përdoruesit Terminal.

6. Operatori në çdo kohë duhet të marrë, përdorë dhe mirëmbajë pajisjet për marrjen e mostrave të GNL-së dhe përcaktimin e cilësisë së GNL-së së shkarkuar, si dhe çdo pajisje tjetër matje apo analize që i duhet për të kryer të gjitha matjet dhe analizat e përshkruara të GNL-së nga njësia e magazinimit dhe rigazifikimit.

Matja e GNL-së së shkarkuar

Neni 61

1. Përdoruesi i terminalit duhet të sigurojë që, kur të shkarkohet GNL në transportuesin e GNL, matja e sasisë dhe cilësisë së GNL të kryhet në përputhje me standardet ndërkombëtare ISO duke ju referuar kushteve dhe rregullave që drejtojnë procedurat e marrjes së mostrave dhe frekuencën e tyre.

2. ISO10976: 2015, ose një standard më i ri që e shfuqizon dhe e zëvendëson këtë të fundit, do të konsiderohet kërkesa minimale që duhet të plotësohet për të përcaktuar nivelin e GNL-së në rezervuarët e transportuesit, temperaturën, presionin dhe specifikimet teknike për Transportuesin GNL.

3. Të gjithë matësit, kromatografët e gazit dhe pajisjet e tjera të matjes në Terminal, të përdorura për të matur sasinë dhe cilësinë e GNL-së që shkarkohet nga Transportuesi GNL do të kalibrohen dhe certifikohen nga laboratorë të pavarur të akreditуar, në përputhje me rregullat e profesionit dhe standardet ndërkombëtare të zbatueshme në atë kohë.

4. Operatori siguron që, kur shkarkohet GNL në Terminal, sasia dhe cilësia e GNL-së matet në përputhje me standardet ndërkombëtare ISO duke iu referuar kushteve dhe rregullave që drejtojnë procedurat e marrjes së mostrave dhe frekuencën e tyre.

5. Sasia e GNL-së së shkarkuar do të llogaritet në vlerat më të larta dhe më të ulëta të ngrohjes.

6. Sasia e GNL-së të shkarkuar e shprehur në vlerën më të ulët të ngrohjes do të llogaritet sipas formulës vijuese:

$$E = (V \times d \text{ x } Hm/ncv) - Qr - Qbog$$

Ku:

E – është sasia e GNL-së të shkarkuar e shprehur në kwh NCV

V – është sasia e GNL-së të shkarkuar e shprehur në m^3

d – është dendësia e GNL-së e shprehur në kg/m^3 (kilogramë për metër kub GNL)

$H_{m/ncv}$ – është vlera më e ulët e ngrohjes së masës GNL e shprehur në kwh/kg

Q_{bog} – është vlera e energjisë së gazit të përdorur nga Transportuesi i GNL gjatë shkarkimit të GNL-së shprehur në kwh NCV
Q_r – është vlera energjetike e gazit e kthyer në Transportuesin e GNL-së gjatë shkarkimit të GNL-së shprehur në kwh NCV
Llogaritja e shprehur në vlerën më të ulët të ngrohjes përcaktohet në përputhje me kushtet e mëposhtme:
- vlera më e ulët e ngrohjes e matur në një presion prej 1.01325 barësh;
- vlera më e ulët e ngrohjes e matur në një temperaturë prej 15 ℃/15℃;
7. Sasia e GNL-së së shkarkuar e shprehur në vlerën më të lartë të ngrohjes do të jetë llogaritur sipas formulës së mëposhtme:

$$E = (V \times d \times Hm/gcv) - Q_r - Q_{bog}$$

Ku:
E – është sasia e GNL-së të shkarkuar e shprehur në kwh GCV
V – është sasia e GNL-së të shkarkuar e shprehur në m^3
d – është dendësia e GNL-së e shprehur në kg/m^3 (kilogramë për metër kub GNL)
Hm/gcv – është vlera më e lartë e ngrohjes e masës GNL e shprehur në kwh/kg
Qbog – është vlera energjetike e gazit e përdorur nga Transportuesi GNL gjatë shkarkimit të GNL-së shprehur në kwh GCV
Qr – është vlera e energjisë së gazit të kthyer në Transportuesin GNL gjatë shkarkimit të GNL-së të shprehur në kwh GCV
Llogaritjet kryhen në vlerën më të ulët dhe të lartë të ngrohjes, në përputhje me kushtet e mëposhtme të matjes:
- vlera më e ulët e ngrohjes e matur në një presion prej 1.01325 barësh dhe një temperaturë prej
15 ℃/15℃;
- vlera më e lartë e ngrohjes e matur në një presion prej 1.01325 barësh dhe një temperaturë prej
15 ℃/15℃;
8. Shndërrimi i vlerës më të ulët të ngrohjes së gazit në vlerën më të lartë të ngrohjes së gazit është kryer në mënyrën e mëposhtme:
Hm/gcv = Hm/ncv/0.901
9. Të gjitha llogaritjet duhet të jenë në përputhje me ISO6976: 2016 ose një standard më të ri që e shfuqizon dhe e zëvendëson këtë të fundit.

Kampionimi i GNL-së
Neni 62

1. Nëse nuk konfirmohet ndryshe nga Operatori, cilësia e GNL-së së shkarkuar përcaktohet nga një kromatograf gazi si sistemi primar dhe sistemi i marrjes së mostrave me ndërprerje duke përdorur kontejnerin e mostrës me presion të vazhdueshëm/pistoni lundrues (CP/FP) si një sistem *backup*-i.
2. Çdo kampionim i GNL-së dhe të gjitha procedurat, në lidhje me marrjen e mostrave të GNL-së, përfshirë kampionimin e GNL-së gjatë shkarkimit të GNL-së nga Transportuesi i GNL-së në Terminal kryhet në përputhje me ISO 8943, ose një standard më të ri që e shfuqizon dhe e zëvendëson këtë të fundit.
3. Nëse cilësia e GNL-së së shkarkuar përcaktohet nga sistemi rezervë, Operatori gjithashtu do të marrë mostrat dhe do t'i vendosë ato në tri enë CP/FP gjatë shkarkimit të GNL-së. Enë të tilla

të mostrave vulosen nga kontrollori i pranishëm gjatë marrjes së mostrave dhe kostoja e marrjes së mostrave do të bartet nga Operatori.

4. Një enë e mostrës CP/FP përdoret për analizë, ena e dytë është në dispozicion të Përdoruesit të terminalit, ndërsa ena e tretë mbahet nga Operatori për një periudhë prej 30 ditësh ose derisa Operatori dhe Përdoruesi Terminal të nënshkruajnë certifikatën e pranimit të ngarkesës.

5. Nëse Përdoruesi i Terminalit ushtron të drejtën e përdorimit të kësaj mostre, ai do të kthehet brenda pesë ditëve pune, nga dita e marrjes së mostrës.

6. Përdoruesi i Terminalit ka të drejtë të kundërshtojë saktësinë e analizës së cilësisë së GNL brenda 30 ditëve nga data në të cilën Përdoruesi i Terminalit ka marrë pjesën e tij të mostrës ose nuk ka pranuar të nënshkruajë certifikatën e pranimit të ngarkesës.

7. Me rend përjashtimi duke nga paragrafi 5 i këtij neni, nëse Përdoruesi i Terminalit kundërshton saktësinë e analizës së cilësisë së GNL të kryer nga Operatori, Përdoruesi i Terminalit do të ketë të drejtën të mbajë pjesën e mostrës deri në datën e dorëzimit të ankuesi tek Operatori, por në çdo rast, Përdoruesi i Terminalit do të kthejë kontejnerin e mostrës brenda 90 ditëve nga data e marrjes.

8. Në rast të një kundërshtimi referuar paragrafit 6 të këtij neni, Operatori dhe Përdoruesi i terminalit do të bien dakord për laboratorin e akreditуar, në të cilin ena (pjesa) e mostrës do të paraqitet për analiza.

Neni 63

Kromatografi i gazit të Operatorit që përdoret për të përcaktuar cilësinë e GNL-së do të certifikohet dhe kalibrohe, në përputhje me rregullat e profesionit dhe praktikën përkatëse që do të vërtetohet nga kontrollori dhe/ose Përdoruesi i terminalit ose përfaqësuesi i tij, Operatori dhe/ose përfaqësuesi i Operatorit të Sistemit të Transmetimit përpara komisionimit të Terminalit dhe pas çdo kalibrimi në përputhje me rregulloret.

Neni 64

1. Nëse terminali *online* kromatograf i vazhdueshëm i gazit si sistemi primar dhe sistemi i marrjes së mostrave me ndërprerje duke përdorur një enë me presion të palëvizshëm/piston lundrues (CP/FP) si sistem rezervë nuk është në veprim, cilësia e GNL-së së shkarkuar do të përcaktohet në bashkëpunim me kontrollorin, bazuar në raportin e ngarkesës dhe kushtet aktuale të udhëtimit, ku cilësia e GNL-së e përcaktuar në portin e ngarkimit konsiderohet e saktë.

2. Në rastin e përmendur në paragrafin 1 të këtij neni, cilësia e GNL-së së shkarkuar do të përcaktohet në bazë të të dhënave historike për cilësinë e GNL-së nga porti i njëjtë i ngarkimit dhe të dhënave për udhëtimin me të njëjtën sasi avullimi dhe në mungesë të të dhënave të mjaftueshme historike për të përcaktuar cilësinë e GNL-së, do të zbatohet një model i vjetërsimit teorik, në përputhje me Manualin e Transferimit të Kujdesit GIIGNL - GNL nga 2017 v. 5.0 ose më vonë nëse është lëshuar.

3. Nëse Përdoruesi i terminalit dhe Operatori bien dakord që të paktën një nga rezultatet e llogaritura në paragrafin 2 të këtij neni nuk ofron supozimin e saktë për cilësinë e GNL-së, Operatori dhe Përdoruesi Terminal do të zgjedhin, në mirëbesim dhe në bashkëpunim me kontrollorin, një metodë të pranueshme për të përcaktuar cilësinë e GNL-së.

XI. Auditimi i GNL-së dhe sasive të gazit të dorëzuara

Neni 65

1. Operatori do t'u sigurojë përdoruesve të terminalit akses në informacionin mbi sasinë e GNL-së në pronësi të një përdoruesi terminal individual të vendosur në rezervuarët e terminalit si dhe sasinë dhe cilësinë e GNL-së në terminal.

2. Aksesi në informacionin e përmendur në paragrafin 1 të këtij neni mund të sigurohet nga Operatori përmes sistemit të informacionit të Operatorit.

3. Sasia e gazit dhe GNL-së përcaktohet dhe azhurnohet në përputhje me shtojcën II të kësaj rregulloreje.

4. Me kërkesë të justifikuar të përdoruesit të terminalit, Operatori mund të sigurojë qasje në të gjitha të dhënat në lidhje me përcaktimin e cilësisë dhe sasisë së gazit.

5. Operatori do të kryejë inventarizimin e GNL-së në Terminal të paktën një herë në vit, dhe kur gjatë inventarizimit të përcaktohet se sasia e GNL-së së disponueshme në Terminal ndryshon nga sasitë e GNL-së të llogaritura në bazë të llogarive operative, përmes së cilës diferenca nuk e tejkalon humbjen e lejuar, atëherë teprica ose mungesa e GNL-së u përcaktohet përdoruesve të Terminalit proporcional me kapacitetet e rigazifikimit të GNL-së të përdorura gjatë periudhës për të cilën është kryer inventarizimi.

6. Mungesa e GNL-së që tejkalon humbjen e lejueshme do t'i caktohet humbjes së gazit të Operatorit të cilën Operatori do t'ua kompensojë përdoruesve të Terminalit, në përputhje me dispozitat në shtojcën II të kësaj rregulloreje.

7. Përdoruesi i Terminalit ka të drejtë të kërkojë nga Operatori kryerjen e një inventari të jashtëzakonshëm në përputhje me dispozitat e shtojcës II të kësaj rregulloreje.

8. Nëse gjatë inventarit të jashtëzakonshëm përcaktohet se humbja e lejuar nuk është tejkaluar, Përdoruesi Terminal që kërkon inventarin e jashtëzakonshëm do t'i kompensojë Operatorit të gjitha kostot e bëra, për shkak të inventarit të jashtëzakonshëm.

XII. Mirëmbajtja e Terminalit

Neni 66

1. Operatori do të njoftojë Përdoruesit e Terminalit për kryerjen e mirëmbajtjeve të rregullta në mënyrën vijuese:

1) Çdo vit jo më vonë se 1 korriku, Operatori njofton në faqen e tij të internetit planin vjetor të rregullt të mirëmbajtjes për vitin e ardhshëm të gazit që tregon pezullimin ose kufizimin e planifikuar të shërbimit të rigazifikimit të GNL-së, për shkak të mirëmbajtjes së rregullt, e cila nuk duhet të kalojë shtatë ditë;

2) Operatori do të ketë të drejtë të kryejë punë mirëmbajtjeje në ditët e pa specifikuara në planin e rregullt të mirëmbajtjes të kryer deri më 1 korrik, me kusht që kohëzgjatja e tyre e përgjithshme së bashku me punën e planifikuar vjetore të mirëmbajtjes të mos kalojë shtatë ditë dhe të mundësojë përdorimin e rregullt të shërbimi i rigazifikimit, ku Përdoruesit e Terminalit do të njoftohen për datat e sakta të kryerjes së punimeve të mirëmbajtjes jo më vonë se 60 ditë para fillimit të punimeve;

3) Operatori do të ketë të drejtë të kryejë punë të rregullta mirëmbajtjeje në lidhje me skelën e thatë, në përputhje me rregulloret detare dhe në rastet kur rrezikohet funksionimi i sigurt i Terminalit; jetën ose shëndetin e njerëzve, mjedisin ose pronën e Operatorit dhe/ose Përdoruesit të Terminalit, me anë të të cilit Operatori do të njoftojë për rregullimin e ruajtjes dhe njësisë së rigazifikimit lundrues jo më vonë se 30 ditë pasi të mësojë për domosdoshmërinë e një riparimi.

2. Në lidhje me paragrafin 1 të këtij neni, Operatori në një masë të arsyeshme do të kërkojë:

1) të kryejë punë mirëmbajtjeje kur vëzhgimet rregullatore dhe ligjore dhe/ose kur mirëmbajtja e planifikuar po ndodh në sistemin e transmetimit, në përputhje me orarin e njoftuar vjetor të mirëmbajtjes të operatorit të sistemit të transmetimit;

2) të kryejë punimet e mirëmbajtjes në një datë tjetër, e cila normalisht duhet të kryhet gjatë çdo afati mbërritjeje të Transportuesit GNL në mënyrë që të ndërhyjë sa më pak në të drejtat e përdoruesve të Terminalit.

3. Operatori do të ketë të drejtën të kufizojë dhe/ose të pezullojë përdorimin e Terminalit dhe sigurimin e Shërbimeve të Rigazifikimit të GNL-së dhe shërbimeve jostandarde gjatë periudhës dhe deri në masën që lidhet me punët e Mirëmbajtjes, të cilat do të kryhen pasi Përdoruesit e Terminalit të njoftohen në përputhje me këto Rregulla.

4. Punime të mirëmbajtjes së jashtëzakonshme që shkaktojnë pezullim në rigazifikimin e GNL-së ose kufizojnë shërbimin e kontraktuar mund të kryhen vetëm nëse dëmtimi mund të rezultojë në rrezik për jetën dhe shëndetin e njeriut, dëme materiale ose ndotje të mjedisit.

5. Operatori do t'u sigurojë një njoftim me shkrim Përdoruesve Terminalë për punët e mirëmbajtjes së jashtëzakonshme, menjëherë pasi të mësojë se janë të domosdoshme punime të tilla.

6. Përdoruesit e Terminalit do të marrin parasysh punimet e rregullta dhe të jashtëzakonshme të mirëmbajtjes dhe do të bashkëpunojnë në mirëbesim me Operatorin për të rregulluar oraret e tyre të aprovuara vjetore dhe mujore të shërbimeve të mirëmbajtjes.

7. Operatori, në rast të mirëmbajtjes së jashtëzakonshme, do të jetë përgjegjës për çdo dëmtim të Përdoruesve të Terminalit në përputhje me shtojcën I të kësaj rregulloreje.

XIII. Ndryshimet dhe Kufizimet e Terminalit Operacional

Neni 67

1. Në mënyrë që të sigurohet funksionimi i vazhdueshëm, i rregullt dhe i sigurt i Terminalit dhe të sigurojë rregullisht shërbime të rigazifikimit të GNL-së, Operatori do të ketë të drejtën të zbrazë rezervuarët e njësisë së magazinimit lundrues dhe rigazifikimit, duke përdorur kapacitetet e rregullimit të GNL-së ose duke përdorur një mënyrë tjetër për të hequr GNL dhe/ose gazin natyror që i përket Përdoruesit të Terminalit në rastet e mëposhtme:

1) Transportuesi GNL arrin sipas planit të aprovuar të shërbimit dhe rezervuarët e njësisë së magazinimit lundrues dhe rigazifikimit nuk janë mjaft bosh për të marrë ngarkesën e plotë sepse një ose më shumë përdorues terminalë nuk përdorin kapacitetet e rigazifikimit të GNL-së në përputhje me shërbimin e planifikuar;

2) specifikimi i cilësisë së gazit natyror në rezervuarët e njësisë lundruese të ruajtjes dhe rigazifikimit nuk përputhet me specifikimin e cilësisë së gazit natyror ose po i afrohet nivelit më të ulët të lejuar të specifikimit të cilësisë së gazit natyror, ku Operatori ka të drejtë të shkarkojë një GNL të tillë nga tanket e Terminalit në Transportuesin GNL dhe që GNL-ja e tillë të hiqet nga Terminali;

3) në raste të tjera kur heqja e GNL-së ose gazit natyror nga njësia lundruese e ruajtjes dhe rigazifikimit është e nevojshme për të garantuar sigurinë e jetës ose shëndetit të njerëzve, mjedisit ose ekziston rreziku i dëmtimit më të madh material të pronës së Operatorit ose Përdoruesi i Terminalit.

2. Në rastin e përmendur në paragrafin 1 të këtij Neni, Operatori ka të drejtë të shesë GNL dhe/ose gaz, duke zbatuar në mënyrë të përshtatshme rregullat për shitjen e gazit në një procedurë të shitjes së hapur tek ofertuesi më i mirë, për përfitim të Përdoruesit të Terminalit, sasia e gazit e të cilit po shitet.

3. Shitja e gazit në përputhje me këtë nen do të konsiderohet një shërbim jostandard i Operatorit dhe do të tarifohet në përputhje me listën e çmimeve për shërbimet jo standarde.

4. Operatori do të marrë masa të arsyeshme për të rënë dakord për zbatimin e veprimeve të përshkruara në këtë nen me Përdoruesit e Terminalit, në mënyrë që të zvogëlohen rreziqet dhe/ose humbjet e Përdoruesit Terminal dhe/ose të Operatorit.

5. GNL që është rigazifikuar dhe dërguar nga Terminali ose është hequr ndryshe nga rezervuari i njësisë lundruese të ruajtjes dhe rigazifikimit, në rastet e përmendura në paragrafin 1 pikat 1 ose 2 të këtij neni, do të zbritet nga Terminali SASIA e ruajtur virtualisht e GNL-së së

Përdoruesit dhe çdo përgjegjësi i është caktuar Përdoruesit Terminal, veprimet ose mungesa e veprimeve të të cilit rezultojnë në masat e Operatorit të përshkruara në këtë nen.

6. Nëse rezervuarët e njësisë së magazinimit lundrues dhe rigazifikimit përmbajnë GNL jashtë specifikimit që nuk mund të rigazifikohet dhe dërgohet në sistemin e transmetimit dhe që është në pronësi të shumë Përdoruesve të Terminalit, Operatori do të përcaktojë Përdoruesin e Terminalit ose Përdoruesit veprimet ose mungesa e veprimeve të të cilëve rezultoi në ndodhjen e GNL-së jashtë specifikimit në tanke.

7. Nëse të paktën një Përdorues Terminal nuk pajtohet me vendimin e përmendur në paragrafin 6 të këtij neni, Përdoruesi i terminalit ka të drejtë të informojë Operatorin për këtë brenda tri ditëve pas dorëzimit të vendimit.

8. Në rastin e përmendur në paragrafin 7 të këtij neni, të gjithë Përdoruesit e Terminalit dhe Operatori, brenda dhjetë ditësh, do të zgjedhin një ekspert të pavarur i cili do të marrë vendimin përfundimtar, dhe në rast se Përdoruesit e Terminalit nuk zgjedhin një ekspert të pavarur brenda afatit të caktuar, ata do të zgjidhen nga Operatori.

9. Të gjitha shpenzimet e bëra që lidhen me GNL-së jashtë specifikimit të përmendur në paragrafin 6 të këtij Neni do të përballohen nga Përdoruesi Terminal veprimet ose mungesa e veprimeve të të cilit rezultojnë në ndodhjen e GNL-së jashtë specifikimit dhe/ose pezullimin e operacioni i Terminalit dhe/ose shkaktoi domosdoshmërinë për të hequr GNL jashtë specifikimit nga rezervuari i Terminalit.

Neni 68

1. Operatori do të ketë të drejtën të ndryshojë kapacitetet e rigazifikimit të GNL-së nga plani i miratuar i shërbimit dhe/ose plani i dritares së mbërritjes së Transportuesve GNL-së në rastet e mëposhtme:

1) pezullimi ose kufizimi i shërbimeve të rigazifikimit të GNL-s. në rastet e përshkruara në Nenin 68 i këtyre rregullave; dhe/ose

2) përfundimi i të paktën një marrëveshjeje përdorimi terminal para skadimit të saj; dhe/ose

3) ndodhja e rreziqeve për funksionimin e pandërprerë, efikas dhe të sigurt të Terminalit.

2. Operatori do të kërkojë të zbatojë ndryshimet e përmendura në paragrafin 1 të këtij neni në një mënyrë të tillë që të ndikojë minimalisht në orarin e miratuar të Përdoruesve të Terminalit, veprimet e të cilëve nuk ishin shkaku i ndryshimeve të përmendura.

3. Në rastin e përmendur në paragrafin 1 të këtij neni, Operatori do të informojë Përdoruesit Terminalë për çdo ndryshim në oraret e miratuara të shërbimeve brenda 24 orëve. Oraret e rregulluara të shërbimeve të publikuara nga Operatori do të jenë të detyrueshëm për të gjithë Përdoruesit e Terminalit.

4. Në rast të dëmtimit sipas paragrafit 1 të këtij neni, Përdoruesi Terminal ose Operatori, në varësi të kush është përgjegjës për dëmin e shkaktuar, do të dëmshpërblejë Përdoruesit e tjerë të Terminalit ose Operatorin, në përputhje me shtojcën I të këtyre Rregullave.

Kufizimi ose pezullimi i shërbimeve të rivendosjes së GNL-së

Neni 69

1. Operatori do të ketë të drejtën të kufizojë ose pezullojë ofrimin e shërbimit të rigazifikimit të GNL-së nën procedurën dhe kushtet e përcaktuara në ligjet që rregullojnë tregun e gazit dhe këto Rregulla.

2. Në rastin e përmendur në paragrafin 1 të këtij neni, Operatori do të informojë Përdoruesin Terminal për arsyet e kufizimit ose pezullimit të ofrimit të shërbimeve të rigazifikimit të GNL-së.

3. Operatori do të përpiqet t'i sigurojë Përdoruesit Terminal një afat të arsyeshëm për të rregulluar fushën e përdorimit të shërbimit të rigazifikimit të GNL-së me kufizimin ose pezullimin e ofrimit të shërbimeve të rigarazimit të GNL-së.

4. Operatori do të ketë të drejtën të kufizojë ose pezullojë ofrimin e shërbimeve të rigazifikimit të GNL-së pa ndonjë defekt të Përdoruesve të Terminalit, në mënyrë që të mbrojë interesin publik, funksionimin e pandërprerë dhe të sigurt të Terminalit, ose në raste të tjera të parashikuara shprehimisht nga ligjet që rregullojnë energjinë, rregullimin e aktivitetit të energjisë, tregun e gazit ose këto rregulla, marrëveshjen e përdorimit të terminalit ose marrëveshjen e përbashkët të përdorimit të terminalit, duke përfshirë por pa u kufizuar, në:

1) kur është e nevojshme për të parandaluar një aksident në Terminal ose në Transportuesin GNL, dhe/ose për të parandaluar rrezikun për jetën ose shëndetin e personave, mjedisit dhe/ose pronës, në rastet e ngjarjeve të forcës madhore, veprime të paautorizuara nga palët e treta dhe/ose aksidentet, defektet ose arsye të tjera teknike;

2) kur është e nevojshme për shkak të motit të pafavorshëm dhe/ose kushteve metoqeane, dhe/ose forcës madhore, dhe/ose kushteve të jashtëzakonshme të funksionimit të Terminalit, siç përcaktohet në Kushtet Teknike të Terminalit.

5. Në rast të një kufizimi ose pezullimi të shërbimit të rigazifikimit të GNL-së, për shkak të rrethanave që i atribuohen përgjegjësisë së operatorit, Operatori do të jetë përgjegjës për dëmin e shkaktuar te Përdoruesit e Terminalit në përputhje me shtojcën I të këtyre Rregullave.

6. Operatori ka të drejtë të pezullojë ose kufizojë ofrimin e shërbimit të rigazifikimit të GNL-së te Përdoruesit e Terminalit pa njoftim paraprak në rastet e specifikuara në paragrafin 4 të këtij Neni, si dhe në rast të një aksidenti, defekti ose dështimi në Terminal dhe/ose në Transportuesin GNL dhe/ose pajisjet përkatëse. Në cilindo prej rasteve të tilla, Operatori menjëherë do të njoftojë Përdoruesin e Terminalit me shkrim për ofrimin e pezulluar ose të kufizuar të shërbimeve të rigazifikimit të GNL-së dhe të specifikojë arsyet për një kufizim ose pezullim të tillë dhe kohëzgjatjen e pritur.

7. Operatori do të ketë të drejtën të pezullojë ose kufizojë përdorimin e Terminalit, përveç në rastin e fajit të Përdoruesit të Terminalit kur kjo parashikohet shprehimisht në këto Rregulla dhe/ose Marrëveshja e Përdorimit të Terminalit dhe/ose Marrëveshja e Përbashkët e Përdorimit të Terminalit duke përfshirë, por pa u kufizuar në këto situata:

1) Përdoruesi i Terminalit ose një person tjetër kompetent për Transportuesin GNL dështon të verifikojë siç duhet pajtueshmërinë e Transportuesit të GNL-së me Terminalin, në përputhje me Kushtet Teknike të Terminalit;

2) cilësia e GNL-së në Terminal nuk përputhet me specifikimet e cilësisë së gazit natyror;

3) Përdoruesi i Terminalit nuk ka paguar tarifën e Operatorit për Shërbimet e ofruara ose tarifat e tjera të detyrueshme, gjobat ose nuk ka siguruar një instrument të vlefshëm të sigurisë së pagesës.

8. Në rastin e përmendur në paragrafin 7, pika 1 të këtij neni, Operatori do të njoftojë Përdoruesin Terminal, jo më vonë se 24 orë pas marrjes së vendimit për pezullim ose kufizim të ofrimit të shërbimeve të rigazifikimit të GNL-së, në lidhje me arsyen, kohën dhe kohëzgjatjen e pezullimit ose kufizimit.

9. Në rastin e përmendur në paragrafin 7, pika 2 e këtij Neni, Operatori menjëherë pas pezullimit ose kufizimit të ofrimit të shërbimeve të rigazifikimit të GNL-së do të njoftojë Përdoruesin e Terminalit me shkrim për arsyen, kohën dhe kohëzgjatjen e pezullimit ose kufizimit.

10. Në rastin e përmendur në paragrafin 7, pika 3 të këtij neni, Operatori jo më vonë se 10 ditë para pezullimit ose kufizimit të ofrimit të shërbimeve të rigazifikimit të GNL-së, do të njoftojë Përdoruesin e Terminalit me shkrim për arsyen, kohën dhe kohëzgjatjen e pezullimit ose kufizimit, dhe t'i sigurojë Përdoruesit Terminal një afat të duhur për të eliminuar arsyet e pezullimit ose kufizimit. Nëse Përdoruesi Terminal nuk arrin të eliminojë arsyet brenda afatit të parashikuar, Operatori do të ketë të drejtën të përfundojë Marrëveshjen e Përdorimit të Terminalit dhe Marrëveshjen e Përdorimit të Përgjithshëm të Terminalit, për shkak të sjelljes jo të mirë të Përdoruesit Terminal.

11. Në çdo rast të përmendur në këtë nen, në rast të një pezullimi ose kufizimi të ofrimit të shërbimeve të rigazifikimit të GNL-së, Operatori do t'u dërgojë një njoftim të gjithë Përdoruesve të Terminalit, të drejtat dhe detyrimet e të cilëve preken nga ky pezullim ose kufizim.

XIV. Shitja e GNL-së ose e gazit natyror të Përdoruesit të Terminalit në një procedurë të hapur

Neni 70

1. Përdoruesi i Terminalit do të rigazifikojë dhe dorëzojë të gjithë shumën e GNL-së që është në Terminal dhe që është në posedim të tij para skadimit të Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit mbi çfarëdo baze ligjore.

2. Në rast se Përdoruesi i Terminalit nuk e rigazifikon dhe dorëzon të gjithë shumën e GNL-së në përputhje me paragrafin 1 të këtij neni në kohën e duhur, bazuar në një procedurë të hapur të shitjes, Operatori do t'i shesë ofertuesit më të mirë të gjithë ose një pjesë të sasisë së GNL-së të pa rigazifikuar dhe/ose gazi natyror që do të dërgohet, në emër të dhe për të mirën e Përdoruesit të Terminalit.

3. Shitjet e gazit të përmendura në paragrafin 2 të këtij neni në procedurën e hapur do të konsiderohen shërbim jostandard i Operatorit dhe do të tarifohen në përputhje me listën e çmimeve për shërbime jostandarde.

4. Pas përfundimit të procedurës së hapur të shitjes, Operatori, pa asnjë vonesë, do të transferojë të ardhurat e shitjeve te Përdoruesi i Terminalit, pasi të ketë shlyer pretendimet e tij ndaj Përdoruesit të Terminalit, posaçërisht:

- çmimi i shërbimit jostandard të shitjes së GNL-së ose gazit natyror të pa tërhequr;
- çdo borxh për shërbimet e ofruara gjatë afatit të Marrëveshjes së Përdorimit Terminal;
- kostoja e magazinimit fizik dhe virtual të sasisë së GNL të caktuar për Përdoruesin e Terminalit që korrespondon me shumën e tarifës së ruajtjes së gazit për periudhën nga skadimi i Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit deri në datën e shitjes së gazit;
- çdo dëm që pësoi Operatori, për shkak të mos tërheqjes së gazit;
- çdo pretendim tjetër që Operatori kishte në lidhje me ndonjë shërbim të ofruar në Terminal Përdorues.

Shpërblimi i dëmit XV

Neni 71

Operatori do ta mbajë palën e dëmshpërblyer të Përdoruesit Terminal të padëmshëm, në lidhje me çdo dëm dhe të gjitha, d.m.th. të kompensojë dëmin e tillë, në përputhje me kushtet e përcaktuara në shtojcën I të këtyre Rregullave.

Neni 72

Përdoruesi Terminal do ta mbajë palën e dëmshpërblyer të Operatorit, në mënyrë të padëmshme në lidhje me çdo dëm, d.m.th. të kompensojë dëmin e tillë, në përputhje me kushtet e përcaktuara në shtojcën I të këtyre Rregullave.

XVI. Publikimi i informacionit dhe shkëmbimi i informacionit bashkëpunimi operacional

Neni 73

1. Operatori dhe Operatori i Sistemit të Transmetimit do të përfundojnë marrëveshjen e përmendur në nenin 7, paragrafi 4 i këtyre rregullave jomë vonë se fillimi i vitit të gazit.

2. Operatori do të shkëmbejë të dhëna me pjesëmarrësit e tregut të gazit siç përcaktohet në dispozitat e këtyre rregullave, dhe për qëllime të procedurave të rezervimit, krijimin e planeve të shërbimit, emërimin dhe raportimin, si dhe informacione të tjera, në përputhje me ligjet që qeverisin tregut e gazit.

3. Shkëmbimi i të dhënave të referuara në paragrafin 2 të këtij neni do të bëhet përmes informacionit të Operatorit dhe/ose përmes postës elektronike, përveç nëse parashikohet ndryshe nga këto Rregulla.

Publikimi i informacionit

Neni 74

1. Operatori do të publikojë dhe azhurnojë rregullisht informacionin në faqen e tij të internetit.

2. Operatori do të publikojë në faqen e tij të internetit, të paktën sa vijon:

1) këto Rregulla së bashku me shtojcat;

2) kushtet teknike të Terminalit;

3) detajet e kontaktit dhe adresa e postës elektronike për shpërndarjen e informacionit dhe komunikimin me entitetet e energjisë;

4) informacion mbi kapacitetin e rezervimin vjetor;

5) informacion mbi kapacitetin e prenotimin të procedurës së rigazifikimit afatshkurtër të GNL;

6) informacion mbi kapacitetet e shpërndara dhe të disponueshme të rigazifikimit të GNL;

7) orari i përbashkët i shërbimeve;

8) listën e miratuar të Transportuesve GNL;

9) informacion në lidhje me ndodhjen e rrethanave dhe/ose kushteve dhe ndryshime që mund të kenë ndikim në funksionimin dhe përdorimin e rregullt të Terminalit;

10) informacion mbi situatat emergjente dhe ngjarjet e forcës madhore;

11) lidhjet e informacionit të publikuar nga operatori i sistemit të transmetimit mbi kapacitetet teknike të sistemit të transmetimit në pikën e dorëzimit;

12) orari i mirëmbajtjes;

13) formularin e aplikimit për qasje në platformën e informacionit të Operatorit dhe formularin e kontratës për përdorimin e platformës së informacionit të Operatorit;

14) informacione të tjera në përputhje me këto Rregulla.

3. Operatori do të publikojë në faqen e tij të internetit informacionin në përputhje me Modelin e Transparencës GLE në udhëzimet e Infrastrukturës së Gazit në Evropë.

4. Operatori do t'u sigurojë të gjithë palëve të interesit akses në informacionin në lidhje me shërbimet e rigazifikimit të GNL-së dhe shërbimet jostandarde.

5. Përdoruesi i Terminalit do t'i paraqesë Operatorit kërkesat, njoftimet dhe informacionet e tij në përputhje me procedurat dhe nën kushtet e përshkruara në këto Rregulla, Marrëveshjen e Përdorimit të Terminalit dhe Marrëveshjen e Përbashkët të Përdorimit të Terminalit.

6. Përdoruesit e Terminalit dhe Operatori duhet të paraqesin kërkesat, njoftimet dhe informacionet e tyre me *email* dhe/ose përmes sistemit të informacionit, përveç nëse kërkohet dorëzimi i kopjeve origjinale të dokumenteve në përputhje me dispozitat e këtyre Rregullave ose të Operatorit udhëzimet.

Neni 75

1. Për qëllime të shkëmbimit të të dhënave përmes sistemit të informacionit të operatorit të terminalit, Operatori dhe Përdoruesi i Terminalit do të lidhin kontratën e përdorimit të sistemit të informacionit.

2. Pas përfundimit të kontratës së përmendur në paragrafin 1 të këtij neni, Operatori do të caktojë një llogari përdoruesi, një fjalëkalim hyrjeje dhe të drejtat e përdoruesit, dhe të sigurojë përdoruesit të terminalit akses në platformën e informacionit të Operatorit.

3. Kërkesat, njoftimet dhe/ose informacionet e paraqitura në përputhje me nenin 74, paragrafi 5, të këtyre Rregullave do të konsiderohen të paraqitura siç duhet nëse ato janë dorëzuar në emër të Përdoruesit të terminalit, nga personi i autorizuar në mënyrë të përshtatshme nga Përdoruesi i Terminalit.

4. Operatori dhe Përdoruesi i terminalit do të marrin të gjitha masat për të siguruar shkëmbimin e informacionit, në përputhje me ligjet që qeverisin rregullat e sigurisë së shkëmbimit të informacionit.

5. Shkëmbimi i informacionit midis Operatorit dhe Përdoruesit të terminalit do të kryhet në gjuhën Shqipe kur Përdoruesi i terminalit është regjistruar në Republikën e Shqipërisë, përndryshe në gjuhën angleze, përveç nëse është rënë dakord ndryshe nga palët.

Neni 76

1. Operatori dhe Përdoruesi i Terminalit do të informojnë palën tjetër pa vonesë për situata emergjente ose ngjarje ose kushte që mund të ndikojnë në zbatimin e këtyre Rregullave dhe/ose Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit.

2. Nëse paraqitet rrezik në lidhje me ndodhjen e rrethanave që rrezikojnë Transportuesin ose ngarkesën GNL, jetën dhe shëndetin e personave, pronës ose mjedisit, Përdoruesi i terminalit ose përfaqësuesi i tij i autorizuar menjëherë pasi të mësojë për një rrethanë të tillë, pa vonesë, do të njoftojë Operatorin me telefon, të paktën çdo katër orë, për ndryshimet e rrethanave deri në eliminimin e plotë të rrezikut.

XVII. Dispozitat përfundimtare

Neni 77

Këto Rregulla do të hyjnë në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

SHTOJCA I
KUSHTET DHE TERMAT E PËRGJITHSHME TË PËRDORIMIT TË TERMINALIT TË GAZIT NATYROR TË LËNGSHËM

Objekti i kushteve dhe i termave të përgjithshëm

Neni 1

Subjekti i këtyre kushteve dhe termat e përgjithshëm është të përcaktojë të drejtat dhe detyrimet reciproke të Operatorit dhe Përdoruesve të Terminalit dhe të përcaktojë kushtet dhe afatet që aplikohen për sigurimin e shërbimit të Operatorit.

Përkufizime

Neni 2

Derisa të përcaktohet ndryshe këtu, termat e përdorur te kushte dhe afatet e përgjithshme kanë kuptime të cilat përcaktohen nga Rregullat dhe rregulloret që rregullojnë energjinë, tregun e gazit dhe rregulloren e aktivitetit të energjisë.

Përfundimet e Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit

Neni 3

1. Për të marrë shërbimet e Operatorit, Përdoruesi i Terminalit duhet të nënshkruajë me Operatorin një Marrëveshje Përdorimi për Terminalin, pjesa përbërëse e saj janë këto kushte dhe termat e përgjithshëm.

2. Marrëveshja e Përdorimit të Terminalit midis të tjerave duhet të përmbajë terma specifikë, në lidhje me:

- informacion mbi subjektet e sektorit të energjisë elektrike të cilat kanë nënshkruar Marrëveshjen e Përdorimit të Terminalit;
- kapaciteti i rigazifikimit të GNL-së alokuar për Përdoruesit e Terminalit për një vit individual të gazit gjatë Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit;
- kohëzgjatja e Marrëveshjes së Përdorimit Terminalit; dhe

kushte të tjera siç mund të bien dakord midis Operatorit dhe Përdoruesit të Terminalit.

Të drejtat që lindin nga shërbimi i kontraktuar

Neni 4

Operatori duhet të kryejë shërbimet e kontraktuara në përputhje me kushtet e përcaktuara te Rregullat, këto kushte dhe terma të përgjithshëm dhe Marrëveshja e Përdorimit të Terminalit.

Të drejtat dhe detyrimet e Operatorit

Neni 5

Të drejtat dhe detyrimet e Operatorit rregullohen sipas ligjeve që rregullojnë energjinë, rregullimin e aktivitetit të energjisë, tregun e gazit, rregullat dhe marrëveshjen e përdorimit të Terminalit.

Të drejtat dhe detyrimet e përdoruesit të Terminalit

Neni 6

1. Përdoruesi i Terminalit ka të drejtë të:

1) ketë akses në Terminal, në përputhje me dispozitat e ligjeve që rregullojnë tregun e gazit, Rregullat dhe Marrëveshjen e Përdorimit të Terminalit;

2) përdorin shërbimin e kontraktuar në përputhje me Rregullat dhe Përdorimin e Terminalit;

3) tregtimi i kapaciteteve të papërdorura në tregun sekondar në përputhje me dispozitat e këtyre Rregullave.

Neni 7

Përdoruesi i Terminalit duhet të:

- shlyejë plotësisht faturat e nxjerra nga Operatori për pagimin e tarifës së përdorimit të Terminalit, çmimin e shërbimeve jo standarde të Operatorit, si dhe detyrime të tjera pagese për aq sa ato dalin nga Marrëveshja e Përdorimit të Terminalit, dhe duhet t'i dorëzojë Operatorit pajisjet e sigurisë së pagesës në përputhje me këto kushte dhe terma të përgjithshme;
- të sigurojë kushtet teknike për të komunikuar me Operatorin;
- të dorëzojë tek Operatori për Mbështetjen e Kredisë, në përputhje me këto Kushte dhe Rregulla të Përgjithshme;
- të sigurojë që GNL e shpërndarë është në përputhje me specifikimin e cilësisë së GNL-së;
- përdorimi i shërbimeve në përputhje me agjendat e miratuara të shërbimeve;
- përdorimi i shërbimeve të Terminalit në përputhje me kushtet teknike të Terminalit;
- njoftimi i Operatorit për çdo ndryshim te rrethanat që mund të çojnë në përfundimin e Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit ose që kanë të bëjnë me zbatimin e Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit;

- të jetë përgjegjës për transportimin dhe ankorimin e secilës ngarkesë që Përdoruesi i Terminalit ka të drejtë të shkarkojë në Terminal, në përputhje me Kushtet Teknike të Terminalit dhe Rregullat;

- të sigurohet që kapaciteti i sistemit të transmetimit ose furnizuesi i gazit ka marrë gazin prej tyre në dalje të Terminalit, që është, gjithashtu, hyrja në sistemin e transmetimit, në përputhje me Rregullat; dhe

- të garantojë konfidencialitetin e informacionit konfidencial që janë vënë në dispozicion të Përdoruesit të Terminalit.

Neni 8

Përdoruesi i Terminalit do të ketë, gjithashtu, të drejta dhe detyrime të tjera të rregulluara nga ligjet që rregullojnë tregun e gazit, Rregullat, këto kushte dhe terma të përgjithshëm dhe Marrëveshjen e Përdorimit të Terminalit.

Tarifa e përdorimit të Terminalit

Neni 9

1. Përdoruesi i Terminalit duhet t'i paguajë Operatorit një tarifë të përdorimit të Terminalit.

2. Përdoruesi i Terminalit duhet të paguajë tarifën e përdorimit të Terminalit referuar paragrafit 1 të këtij neni, pavarësisht nëse ata e kanë përdorur në të vërtetë shërbimin e rigazifikimit të GNL-së që korrespondon me kapacitetet e kontraktuara të rigazifikimit të GNL.

3. Tarifa e përdorimit të Terminalit përcaktohet dhe llogaritet në përputhje me "Metodologjinë për përcaktimin e zërave tariforë për shkarkimin dhe dërgimin e gazit të lëngshëm natyror dhe vendimit mbi shumën e zërave tariforë për shkarkimin dhe dërgimin e gazit natyror të lëngshëm", të miratuar nga agjencia.

4. Përllogaritja dhe fatura për pagimin e tarifës së përdorimit të Terminalit dhe situacioni përfundimtar i llogarisë për tarifën e përdorimit të Terminalit dhe fatura e lëshuar bazuar te ky situacion përfundimtar, hartohet dhe dorëzohet nga Operatori te Përdoruesi i Terminalit brenda afateve të përcaktuara nga "Metodologjia për përcaktimin e zërave tariforë për shkarkimi dhe dërgimi e gazit natyror të lëngshëm", të miratuar nga ERE.

5. Nëse vendimi për shumën e zërave tariforë për shërbimet e rigazifikimit të gazit natyror të lëngshëm, të përmendur në paragrafin 3 të këtij neni, ndryshohet në mënyrë që të ndikojë në mënyrë materiale te dispozitat ekonomike ose tregtare të Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit, Palët e Marrëveshjes do të veprojnë në përputhje me nenin 46 të këtyre termave dhe kushteve të përgjithshëm.

Neni 10

1. Përdoruesi i Terminalit duhet t'i paguajë tarifën e përdorimit të Terminalit Operatorit bazuar te shërbimet jostandarde të Operatorit të cilat u janë ofruar atyre.

2. Çmimi i shërbimeve jostandarde të Operatorit përcaktohet në përputhje me "Metodologjinë për përcaktimin e çmimit të shërbimeve jostandarde për transmetimin e gazit, shpërndarjen e gazit, ruajtjen e gazit, shkarkimin dhe dërgimin nga gazi natyror i lëngshëm dhe publikun, shërbimi i furnizimit me gaz", i miratuar nga agjencia.

3. Nëse rrethanat që ndikojnë në mënyrë materiale te dispozitat ekonomike ose tregtare të shërbimeve jostandarde të kontraktuara ndryshohen, Palët do të veprojnë në përputhje me nenin 46 të këtyre termave dhe kushteve të përgjithshëm.

Neni 11

Tarifa e përdorimit terminal do të faturohet në baza mujore në përputhje me nenin 12 nga këto kushte dhe afate të përgjithshme.

Faturimi dhe pagesa

Neni 12

1. Operatori duhet t'i dorëzojë Përdoruesit të Terminal një faturë për shërbimet e ofruara në muajin e kaluar jomë vonë se dita e 15 e muajit aktual.

2. Faturat e lëshuara nga Operatori do të zgjidhen nga Përdoruesi I Terminalit brenda 15 ditë nga data në të cilën Operatori lëshoi faturën.

Nëse dita e fundit e afatit të përmendur në paragrafin 2 të këtij neni i takon një dite që nuk është ditë pune, dita e ardhshme e punës llogaritet si dita e fundit e afatit.

4. Detyrimi i pagesës do të konsiderohet i kryer në datën kur leket kanë kaluar te llogaria e Operatorit.

5. Të gjitha faturat do të lëshohen përmes Sistemit të Informacionit të Operatorit të Terminalit.

6. Në përfundim të Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit, Përdoruesi i Terminalit bie dakord me metodën e faturimit referuar në paragrafin 5 të këtij neni.

7. Në rast se Sistemi i Informacionit të Operatorit të Terminal nuk është në dispozicion, ose në rast se Përdoruesi i Terminal dhe Operatori bien dakord që faturat të lëshohen në një mënyrë tjetër, faturat do t'i dorëzohen Përdoruesit të Terminal përmes *email*-it të regjistruar ose shërbimit ndërlidhës.

8. Data e pagesës do të fillojë në datën e faturimit të treguar në faturë.

9. Për çdo ditë vonesë në pagimin e tarifave, Përdoruesi i Terminalit do të paguajë interesin e parazgjedhur ligjor të vlefshëm për periudhën përkatëse.

Neni 13

1. Në rast të ndonjë mospërputhjeje brenda zërave individualë ose shumave të faturuara nga Operatori, Përdoruesi i Terminalit do të ketë të drejtë t'i dërgojë Operatorit një kundërshtim me shkrim, duke përmendur zërat dhe arsyet përkatëse për një mosmarrëveshje të tillë dhe shumën e diskutuar (këtu dhe më poshtë "Njoftimi i Mospërputhjes")

2. Përdoruesi i Terminalit duhet të tregojë zërat dhe arsyet e kundërshtimit të faturës dhe të tregojë shumën e kundërshtuar.

Pasi Operatori të marrë Njoftimin për Mospërputhje referuar në paragrafin 1 të këtij neni, Operatori do t'i përgjigjet asaj jomë vonë se 10 ditë.

4. Operatori dhe Përdoruesi i Terminalit (këtu dhe më poshtë "Palët") duhet të përpiqen të arrijnë në një marrëveshje me shkrim në mirëbesim brenda 10 ditësh kalendarike nga data në të cilën Përdoruesi i Terminalit ka marrë përgjigjen e Operatorit, që do të thotë pas përfundimit të afatit për dorëzimin e përgjigjes në përputhje me paragrafin 2 të këtij neni.

5. Nëse Palët nuk arrijnë një marrëveshje të përmendur në paragrafin 4 të këtij neni, secila palë mund të fillojë procedurën e zgjidhjes së mosmarrëveshjeve në përputhje me nenin 48 të termave dhe kushteve të përgjithshëm.

6. Në rast se vendimi i arbitrazhit rezulton në një detyrim pagese ose rimbursimi të çdo shume ndaj secilës Palë, interesi përkatës i papaguar i përllogaritur gjithashtu do të paguhet në normën e interesit të paracaktuar ligjor, të llogaritur nga data në të cilën pagesa duhet të ishte bërë bërë ose, kur është e zbatueshme, nga data në të cilën është bërë pagesa e padrejtë.

7. Njoftimi për mospërputhje të faturës nga paragrafi 1 i këtij neni nuk e shtyn pagimin e detyrimeve të papaguara sipas faturës së marrë.

Neni 14

1. Të gjitha shumat e specifikuara te këto kushte dhe terma të përgjithshëm do të konsiderohen të jenë pa TVSH, derisa të specifikohet ndryshe. Nëse TVSH-ja është e ngarkueshme për çdo pagesë të bërë nga një Palë në lidhje me Marrëveshjen e Përdorimit të Terminalit ose përfundimin e Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit, Pala që bën pagesën do t'i paguajë Palës që merr pagesën një shumë të barabartë me TVSH-në, përveç pagesës të shumës që duhet paguar.

2. Operatori nuk do të jetë përgjegjës për kostot dhe shpenzimet e bëra për një palë të tretë nga Përdoruesi i Terminalit, duke përfshirë çdo dhe të gjitha detyrimet doganore dhe/ose të importit, akcizat, taksën e transportit ose taksat e tjera në lidhje me GNL, të hiqet, tarifat e portit dhe shërbimet e pilotimit, tarifat e agjentit dhe të gjitha shpenzimet e tjera të ngjashme që lidhen me Transportuesin GNL të Përdoruesit të Terminalit, GNL e Përdoruesit të Terminalit dhe/ose ankorimin e Transportuesit të GNL-së të Përdoruesit të Terminalit në Terminal.

Mbështetja e kredisë

Neni 15

1. Në mënyrë që të sigurojë të gjitha detyrimet e pagesave të Përdoruesve të Terminalit bazuar te Marrëveshja e Përdorimit të Terminalit dhe detyrimet që rezultojnë nga përfundimi i saj, Përdoruesi Terminal duhet të ofrojë mbështetjen e kredisë për Operatorin sipas këtyre Kushteve dhe Termave të Përgjithshme.

2. Mbështetja e kredisë do të jetë e vlefshme dhe efektive për gjatë gjithë periudhës se marrëveshjes për të cilën janë kontraktuar shërbimet e rigazifikimit të GNL, nga data e hyrjes në fuqi të Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit, siç përcaktohet në Marrëveshjen e Përdorimit të Terminalit dhe të paktën 60 ditë pas përfundimit të Marrëveshjes së Përdorimit të Terminal ose pas përmbushjes së të gjitha detyrimeve të Përdoruesit të Terminalit në rast të përfundimit të Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit (këtu dhe me poshtë "periudha e mbështetjes së kredisë").

3. Me përjashtim të paragrafit 2 të këtij neni, për marrëveshjet e nënshkruara pas përfundimit të procesit të Sezonit të Hapur, të cilat kryhen para fillimit të planifikuar të funksionimit të Terminalit, mbështetja e kredisë do të dorëzohet në përputhje me rregullat për zbatimin e fazës së rezervimit të kapacitetit detyrues, që nënkupton jo më vonë se gjashtë muaj para funksionimit të Terminalit dhe do të rinovohet para çdo viti gazi gjatë Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit në përputhje me nenin 19 të këtyre termave dhe kushteve të përgjithshëm.

4. Mbështetja e kredisë së ofertës e paraqitur gjatë dorëzimit të ofertës në procesin e sezonit të hapur do të jetë e vlefshme deri në momentin e dorëzimit të mbështetjes së kredisë të përmendur në paragrafin 3 të këtij neni.

5. Të gjitha shpenzimet në lidhje me mbështetjen e kredisë, përfshirë paraqitjen e mbështetjes së re të kredisë, do të përballohen nga Përdoruesi Terminal.

Neni 16

1. Për kontraktimin e shërbimeve gjatë rezervimit vjetor të kapacitetit, që do të thotë në procesin e sezonit të hapur, Përdoruesi Terminal do të ofrojë mbështetjen e kredisë, në përputhje me këtë nen.

2. Përdoruesi i Terminalit me një vlerësim të paktën BBB nga S&P/Fitch ose Baa2 nga Moody's FC LT ose Përdoruesi i Terminalit pa një vlerësim të tillë, por që ka një filial me një vlerësim të tillë, nuk do të sigurojë mbështetjen e kredisë për periudhën kur Terminali Përdoruesi ose filiali i tij kanë një vlerësim të tillë, me kusht që t'i dorëzojë Operatorit sa më poshtë:

1) dëshmi se Përdoruesi i Terminalit ose filialit të tij ka një vlerësim të tillë; dhe

2) një garanci e korporatës me një klauzolë përmbarimi të lëshuar nga Përdoruesi i Terminalit (nëse Përdoruesi i Terminalit ka vlerësimin përkatës), ose një garanci të korporatës me një klauzolë të ekzekutimit të lëshuar nga Filiali (nëse filiali ka vlerësimin përkatës), me të cilin ai Filialin garanton, si një garantues solidar ndaj Përdoruesit të Terminalit, që Përdoruesit që përdor Terminalin të shlyejë të gjitha borxhet që dalin nga Marrëveshja e Përdorimit Terminal dhe/ose si pasojë e përfundimit të Marrëveshjes së Përdorimit të Terminal. Përmbajtja e garancisë së korporatës do të jetë e pranueshme nga Operatori. Garancia e korporatës do të specifikojë që ligji shqiptar është ligji qeverisës për detyrimet nga garancia e korporatës dhe se çdo mosmarrëveshje do të vendoset nga gjykata kompetente shqiptare.

4. Për kompanitë që nuk përmbushin asnjë nga kriteret e përmendura në paragrafin 2 të këtij neni, Përdoruesi i Terminalit do të sigurojë mbështetjen e kredisë në shumën që korrespondon me 50% të tarifave totale për përdorimin e Terminalit plus TVSH (nëse TVSH zbatohet) për vitin e ardhshëm të gazit.

5. Mbështetja e kredisë referuar në paragrafin 3 të këtij neni sigurohet si më poshtë:

1) një depozitë parash në euro (nëse Përdoruesi i Terminalit ka një vend të regjistruar jashtë Republikës së Shqipërisë), ose (nëse Përdoruesi i Terminal ka një vend të regjistruar në Republikën e Shqipërisë), duke depozituar para në llogarinë bankare të depozitës së Operatorit; ose

2) një garanci bankare e pakushtëzuar dhe e pakthyeshme që paguhet "me kërkesë të parë" dhe pa kundërshtim *"on first demand" and "without objection"* nga një bankë që pranohet nga Operatori, me përmbajtjen e saj të pranueshme nga Operatori, e lëshuar për periudhën e vlefshmërisë së paku 60 ditë pas përfundimit të vitit tjetër të gazit, të cilin Përdoruesi i Terminalit do të rinovojë në përputhje me nenin 19 të këtyre termave dhe kushteve të përgjithshëm, në mënyrë që Operatori gjatë gjithë periudhës së mbështetjes së kredisë të mbajë mbështetje të vlefshme kredie në përputhje me këta terma dhe kushte të përgjithshëm.

5. Në rastin e kontraktimit të shërbimeve të rigazifikimit GNL te rezervimi vjetor i kapaciteteve të rigazifikimit GNL, Përdoruesi i Terminalit duhet të paraqesë mbështetjen e kredisë jo më vonë se 15 ditë para fillimit të vitit të gazit në të cilin është kontraktuar shërbimi.

6. Konsiderohet se Përdoruesi i Terminalit ka siguruar mbështetjen e kredisë kur Operatori në adresën e zyrës qendrore merr origjinalin e garancisë së korporatës, garancinë bankare, që do të thotë kur fondet postohen në llogarinë e depozitës dhe Operatorin mund të disponojë këto fonde.

7. Operatori do t'i kthejë mbështetjen e kredisë Përdoruesit të Terminalit me kërkesën e tij, me kusht që Përdoruesi i Terminalit të ketë përmbushur siç duhet të gjitha detyrimet e tij sipas Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit dhe në lidhje me Marrëveshjen.

8. Dispozitat për mbështetjen e kredisë për shërbimet e kontraktuara te rezervimet vjetore të kapaciteteve të rigazifikimit të GNL-së aplikohen *mutatis mutandis* (përdoret kur krahasoni dy ose më shumë raste ose situata), duke bërë ndryshimet e nevojshme, ndërsa nuk ndikojnë në çështjen kryesore gjatë procesit të sezonit të hapur.

Neni 17

1. Për shërbimet e kontraktuara gjatë rezervimit afatshkurtër të kapacitetit, mbështetja e kredisë do të jetë për njëqind për qind (100%) e tarifave totale për përdorimin e Terminalit për vitin e kontraktuar të gazit, plus TVSH nëse ajo zbatohet.

2. Mbështetja e kredisë e përmendur në paragrafin 1 të këtij neni sigurohet si më poshtë:

1) një depozitë *cash* në euro (nëse Përdoruesi i Terminalit ka një vend të regjistruar jashtë Republikës së Shqipërisë), ose në lek (nëse Përdoruesi i Terminalit ka një vend të regjistruar në Republikën e Shqipërisë), duke depozituar *cash* në llogarinë bankare të Operatorit; ose

2) një garanci bankare e pakushtëzuar dhe e pakthyeshme që paguhet "në mënyre të përshpejtuar" dhe "nuk kundërshtohet" nga një bankë që pranohet nga Operatori, me

përmbajtjen e saj që pranohet nga Operatori, e lëshuar për periudhën e vlefshmërisë të paktën 60 ditë pas përfundimit të shërbimit të kontraktuar.

3. Përdoruesi i Terminalit do të paraqesë mbështetjen e kredisë jo më vonë se 15 ditë pas nënshkrimit të Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit në rastin e rezervimit afatshkurtër të kapacitetit.

Neni 18

1. Nëse Përdoruesi i Terminalit ose një filial i tij që ofron një garanci në përputhje me nenin 16 të këtyre termave dhe kushteve të përgjithshëm pushon së vlerësuari BBB nga S& P/Fitch ose Baa2 nga Moody's FC LT, Përdoruesi i Terminalit do t'i dorëzojë Operatorit një mbështetje të re krediti në në përputhje me nenin 16 të këtyre termave dhe kushteve të përgjithshëm, brenda 15 ditëve nga data e ndryshimit të vlerësimit.

2. Për qëllimet e neneve 16 dhe 17 të këtyre termave dhe kushteve të përgjithshëm, në rast se një institucion financiar që siguron mbështetjen e kredisë pushon së qeni i pranueshëm nga Operatori, Përdoruesi i Terminalit, me kërkesë të Operatorit, do të paraqesë mbështetje të re të kredisë brenda 15 ditëve për të njëjtën sasi, terma dhe përmbajtje të pranueshme nga Operatori të lëshuara nga një institucion financiar i pranueshëm nga Operatori.

Neni 19

1. Nëse Përdoruesi i Terminalit ka kontraktuar shërbimet e rigazifikimit të GNL-së për disa vite radhazi të gazit, ata do të rinovojnë dhe paraqesin një garanci të re bankare ose një mbështetje tjetër të përshtatshme kredie jomë vonë se 15 ditë pune para fillimit të çdo viti tjetër të gazit sipas këtyre termave dhe kushteve të përgjithshëm.

2. Procedura e përmendur në paragrafin 1 të këtij neni do të përsëritet gjatë gjithë periudhës së mbështetjes së kredisë në mënyrë që për gjithë periudhën e mbështetjes së kredisë Operatori të ketë një garanci bankare të vlefshme në përputhje me kushtet e rëna dakord.

3. Garancia bankare do të lëshohet në formë të shkruar në gjuhën Shqipe dhe dokument origjinal në gjuhën latine. Nëse Përdoruesi paraqet një garanci bankare në një gjuhë të huaj, duhet të sigurohet një përkthim i vërtetuar në gjuhën shqipe i garancisë bankare.

4. Në rast se garancia e re bankare nuk lëshohet brenda afatit të përmendur në paragrafin 1 të këtij neni ose nëse institucioni financiar që lëshon mbështetjen e kredisë nuk është më i pranueshëm nga Operatori, dhe Përdoruesi i Terminalit nuk mund të sigurojë një mbështetje të re kredie në përputhje me nenin 18 të këtyre termave dhe kushteve të përgjithshëm, Operatori do të ketë të drejtën të tërheqë garancinë bankare dhe të depozitojë fondet përkatëse si kolateral në *cash* në një llogari në ruajtje të Operatorit. Kjo depozitë do të përbëjë mbështetjen e kredisë derisa Përdoruesi i Terminalit t'i dorëzojë Operatorit një garanci të re bankare në përputhje me Nenin 16 ose 17 të këtyre termave dhe kushteve të përgjithshëm, pas së cilës Operatori do t'i kthejë Përdoruesit Terminal fondet e marra duke tërhequr garancinë bankare.

5. Për të shmangur dyshimet, Operatori nuk do t'i paguajë Përdoruesit të Terminalit asnjë interes në depozitën e përmendur në paragrafin 4 të këtij neni. Në rast se Operatori ka interes në depozitë, interesi i tillë nuk do të llogaritet automatikisht në përmbushjen e detyrimeve të Përdoruesit të Terminalit sipas Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit, por ai do të shtohet në shumën totale të depozitës dhe Operatori do të autorizohet të përdorë atë sipas kushteve të njëjtat sipas të cilave Operatori është i autorizuar të përdorë mbështetjen e kredisë sipas këtyre termave dhe kushteve të përgjithshëm.

6. Nëse Përdoruesi i Terminalit nuk përmbush ndonjë nga detyrimet e tij të pagesës sipas Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit, Operatori do të ketë të drejtën të aktivizojë, që nënkupton të përdorë mbështetjen e kredisë. Operatori nuk do të përdorë mbështetjen e kredisë

për qëllimin e shlyerjes së kërkesave të papaguara ndaj Përdoruesit të Terminal para skadimit të tri (3) ditëve të punës nga data e maturimit të kërkesës përkatëse ndaj Përdoruesit të Terminal.

Neni 20

1. Në rastin kur Operatori përdor mbështetjen e kredisë për shlyerjen e detyrimeve të Përdoruesit të Terminalit, pavarësisht faktit nëse mbështetja e kredisë është përdorur në të gjithë shumën ose vetëm pjesërisht), Përdoruesi i Terminalit do të marrë përsipër t'i dorëzojë Operatorit një mbështetje të re krediti, në shumën e cila korrespondon me shumën e mbledhur bazuar në mbështetjen e përdorur të kredisë, brenda 10 ditëve nga data kur Operatori përdori mbështetjen e kredisë.

2. Nëse Përdoruesi Terminal nuk arrin të japë një mbështetje të re krediti brenda afatit të përmendur në paragrafin 1 të këtij neni, Operatori do të ketë të drejtën të përfundojë Marrëveshjen e Përdorimit të Terminalit.

3. Pa ndikuar te të drejtat e tjera që Operatori ka në përputhje me Nenin 19 të këtyre termave dhe kushteve të përgjithshëm, nëse Përdoruesi i Terminalit nuk arrin të dorëzojë ose rinovojë mbështetjen e kredisë sipas dhe brenda afateve të parashikuara në këta terma dhe kushtet e përgjithshëm, Operatori do të ketë të drejtën të përfundojë Marrëveshjen e Përdorimit të Terminalit në përputhje me Nenin 40 të këtyre termave dhe kushteve të përgjithshëm, pasi të ketë siguruar një periudhë shtesë prej tri ditëve pune. Kjo nuk ndikon te të drejtat e mbetura të Operatorit në bazë të Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit, këtyre Kushteve të Përgjithshme ose Rregullave, dhe në mënyre të veçantë te e drejta për të kërkuar dëme nga Përdoruesi i Terminalit që i ka shkaktuar Operatori si rezultat i përfundimin e Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit.

Dëmshpërblim nga Operatori
Neni 21

Operatori do të mbrojë, dëmshpërblejë dhe mbajë Palët që do të dëmshpërblehen të Përdoruesit të Terminalit që nuk dëmtohen nga dhe ndaj çdo dhe të gjitha dëmtimeve, me përjashtim të dëmeve indirekte që pretendohen ose ndodhin nga çdo Palë e Dëmshpërblyer e Përdoruesit të Terminalit në masën në të cilën një dëm i tillë është shkaktuar bazuar në ose në lidhje me Marrëveshjen e Përdorimit të Terminalit dhe që janë shkaktuar nga Operatori, në secilën prej tyre rast tjetër përveç neglizhencës së rëndë ose sjelljes së pavullnetshme nga ose nga ana Pala e Dëmshpërblyer e Përdoruesit të Terminal, si rezultat i ndonjë pike më poshtë:

1) çdo dëmi në pronësi të Operatorit, ose në pronësi të Palës së Dëmshpërblyer të Operatorit; ose

2) çdo dëmtim personal ose vdekje (përfshirë dëmtimin fatal, sëmundjen ose sëmundjen) e punonjësve të Operatorit, personelit ose personelit të shërbimit ose atyre të ndonjë prej Palëve të Zhdëmtuara të Operatorit; ose

3) çdo dhe të gjitha dëmet ose dëmtimet mjedisore, përfshirë gjobat e vendosura nga një autoritet kompetent, përfshirë dëmet për kontrollin, heqjen, rehabilitimin, rivendosjen dhe pastrimin e të gjitha mbetjeve ose ndotjes, që vijnë nga ose për shkak të mbetjeve, ose ndotjes që vijnë nga zjarri, krateri, kullimi, rrjedhja ose ndonjë rrjedhje tjetër e pakontrolluar ose e paligjshme e lëngjeve, gazit, ujit ose substancave të tjera, që burojnë nga ndonjë prej pronave të Operatorit ose prona e ndonjë prej Palëve të zhdëmtuara të Operatorit, përfshirë derdhjet ose rrjedhjet e karburantit, lubrifikantëve, vajrave, ngjitës, bojëra, tretës, çakëll, mbeturina ose kanalizim.

Dëmshpërblimi nga Përdoruesi i Terminalit
Neni 22

Përdoruesi i Terminalit duhet të mbrojë, dëmshpërblejë dhe mbajë Palët që do të Dëmshpërblehen nga Operatori që nuk dëmtohen nga dhe ndaj çdo dhe të gjitha dëmtimeve, me përjashtim të dëmeve indirekte që pretendohen ose ndodhin nga çdo Palë e Dëmshpërblyer e Operatorit në masën në të cilën një dëm i tillë është shkaktuar bazuar tek ose në lidhje me Marrëveshjen e Përdorimit të Terminalit dhe që janë shkaktuar nga Operatori, në secilën prej tyre rast tjetër përveç neglizhencës së rëndë ose sjelljes së pavullnetshme nga ose nga ana Pala e Dëmshpërblyer e Operatorit, si rezultat i ndonjë pike më poshtë:

1) çdo dëmi në pronësi të Përdoruesit të Terminalit, ose në pronësi të Palës së Dëmshpërblyer të Përdoruesit të Terminalit; ose

2) çdo dëmtim personal ose vdekje (përfshirë dëmtimin fatal, sëmundjen) e cilitdo prej punonjësve, personelit ose stafit të shërbimit të Përdoruesit të Terminalit ose atyre të ndonjë prej Palëve të Dëmshpërblyera të Përdoruesit të Terminalit; ose

3) çdo dhe të gjitha dëmet ose dëmtimet mjedisore, përfshirë gjobat e vendosura nga një autoritet kompetent, përfshirë dëmet për kontrollin, heqjen, rehabilitimin, rivendosjen dhe pastrimin e të gjithë mbeturinave ose ndotjes, që vijnë nga ose për shkak të mbeturinave, ose ndotjes që vijnë nga zjarri, krateri, kullimi, rrjedhja ose ndonjë rrjedhje tjetër e pakontrolluar ose e paligjshme e lëngjeve, gazit, ujit ose substancave të tjera, që burojnë nga ndonjë prej pronave të Përdoruesit të Terminalit ose prona të ndonjë prej Palëve të Dëmshpërblyera të Përdoruesit të Terminalit, përfshirë derdhjet ose rrjedhjet e karburantit, lubrifikantëve, vajrave, ngjitës, bojëra, tretës, çakëll, ujë, mbeturina ose kanalizim.

Neni 23

1. Pala e cila ka të drejtën e dëmshpërblimit në përputhje me nenet 21 dhe 22 të këtyre termave dhe kushteve të përgjithshëm duhet të informojë menjëherë palën tjetër që është e detyruar të kompensojë çdo kërkesë për dëmet që do të dëmshpërblehen.

2. Njoftimi i referuar në paragrafin 1 të këtij neni do të dorëzohet jo më vonë se 30 ditë pasi Pala të ketë njohuri për dëmin që rrjedh nga dispozitat e neneve 21 dhe 22 të këtyre Kushteve të Përgjithshme.

3. Pala që ka të drejtën e kompensimit do të ketë të drejtë të kontestojë, të mbrojë dhe të fillojë një proces gjyqësor (dhe të angazhojë këshilltar ligjor sipas zgjedhjes së tij në lidhje me sa më sipër) në lidhje me çdo kërkesë, veprim, padi ose procedim nga ndonjë palë tjetër që pretendon ose kundër së cilës pretendohet, dhe që rezulton nga çdo çështje në lidhje me të cilën ata kanë të drejtë për dëmshpërblim, ndërsa shpenzimet e arsyeshme do t'i nënshtrohen një dëmshpërblimi të tillë, me kusht që pala që është përgjegjëse për dëmshpërblimin e palës tjetër do të ketë të drejtën të marrë përsipër dhe të kontrollojë mbrojtjen në lidhje me pretendimin, veprimin, padinë ose procedimin me shpenzimet e veta dhe përmes këshilltarit ligjor të zgjedhur prej saj.

4. Asnjë palë e cila ka të drejtën për dëmshpërblim nuk është e detyruar të zgjidhë kërkesat, veprimet, paditë ose procedurat në lidhje me të cilat ata kanë të drejtë për dëmshpërblim nga pala tjetër pa pëlqimin paraprak me shkrim të palës tjetër përgjegjëse për dëmshpërblimin nëse një palë tjetër plotëson kërkesat e përmendura te ky nen pëlqimi i të cilit nuk do të mbahet ose shtyhet në mënyrë të paarsyeshme.

Riparimi

Neni 24

1. Operatori (ose ndonjë prej filialeve të tij) duhet të ketë të drejtën të ndërmarrë çdo hap të nevojshëm në lidhje me rregullimin që i ngarkohet çdo Pale të Dëmshpërblyer të Përdoruesit të Terminalit.

2. Në masën ku Përdoruesi i Terminalit është përgjegjës për dëmtimin e mjedisit në përputhje me Nenin 22 paragrafi 3 i këtyre termave dhe kushteve të përgjithshëm, Përdoruesi i Terminalit do të dëmshpërblejë Operatorin (ose një filial të tij) për kostot e riparimit dhe/ose shlyerjes dhe Operatorin (dhe filialet e tij) nuk do të jenë përgjegjës ndaj Përdoruesit të Terminalit në lidhje me veprimet e riparimit dhe/ose të shlyerjes.

3. Përdoruesi Terminal gjithashtu do të dëmshpërblejë Operatorin ose filiale të tij në masën kur veprimet e Operatorit ose Filialit të tij shkaktojnë dëmtime të mëtejshme, nëse:

1) Veprimet nga Operatori ose Filiale të tij janë ndërmarrë me pëlqimin paraprak me shkrim të Përdoruesit të Terminalit; ose

2) Operatori ose filiale (dege) të tij kërkohet që sipas ligjit të ndërmarrin veprime të tilla riparimi; ose

2. Veprimet nga Operatori ose filiale (degë) të tij janë ndërmarrë në bashkëpunim me Kompania e sigurimeve të Përdoruesit të Terminalit dhe çdo autoritet kompetent përkatës.

4. Pavarësisht paragrafit 3 të këtij neni, nëse Operatori ose filiale të tij kanë vepruar me neglizhencë të rëndë ose sjellje të pavullnetshme në marrjen e veprimeve të përmendura në paragrafin 3 të këtij neni, Përdoruesi i Terminalit nuk do të jetë i detyruar të dëmshpërblejë Operatorin ose ndonjë prej filialeve të tij, në masën në të cilën veprimet e Operatorit ose Filialeve të tij shkaktojnë dëme të mëtejshme.

5. Kryerja ose moskryerja e ndonjë veprimi të tillë nga Operatori (ose degë, filiale të tij) nuk e çliron Përdoruesin e Terminalit nga detyrimet e Përdoruesit të Terminalit sipas Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit dhe nuk do të ndikoje te të drejtat ose riparimet e ndonjë Pale të Dëmshpërblyer të Operatorit, sipas Marrëveshjes së Përdorimit të Terminal ose ndonjë baze tjetër.

Neni 25

1. Pagesa totale e paguar nga secila Palë sipas neneve 21–24 të këtyre termave dhe kushteve të përgjithshëm do të jetë pa kufizime monetare. Palët do të prokurojnë dhe mbajnë, me koston e tyre, një mbështetje të vlefshme dhe të zbatueshme të kredisë për të mbuluar detyrimet e tyre sipas neneve 21 dhe 23 të këtyre termave dhe kushteve të përgjithshëm në rastin e operatorit dhe neneve 22 dhe 23 të këtyre termave dhe kushteve të përgjithshëm në rastin e Përdoruesit të Terminalit.

2. Përgjegjësia e Operatorit për moskryerjen e Shërbimeve gjatë operimit të rregullt të Terminalit, përveç kur këto shërbime nuk kryhen për shkak të një FORCE MADHORE ose ndonjë arsye tjetër për të cilën Operatori nuk është përgjegjës, nuk duhet të kalojë:

1) një shumë prej 50,000.00 euro (pesëdhjetë mijë euro) në ditë për të gjithë Përdoruesit e Terminalit; dhe

2) një shumë prej 20,000,000.00 euro (njëzet milionë euro) në total në lidhje me çdo vit kalendarik ndaj të gjithë Përdoruesve të Terminalit.

3. Detyrimet e Operatorit përmendur në paragrafin 2 të këtij neni ndaj çdo Përdoruesi individual të Terminalit, në çdo rast, nuk duhet të kalojë pjesën proporcionale të shumës maksimale në fjalë, e cila përcaktohet në përputhje me kapacitetet e rigazifikimit të GNL-së të kontraktuara nga një Përdorues i tillë i Terminalit.

Detyrimet në lidhje me pagesën e vonuar

Neni 26

Nëse, në lidhje me ndonjë ngarkesë të konfirmuar siç duhet ose një ngarkesë të konfirmuar, koha aktuale e përcaktuar në përputhje me nenin 49, të Rregullave tejkalon kohën e lejuar, Operatori do t'i paguajë Përdoruesit të Terminalit:

- një tarifë për Transportuesit GNL me një kapacitet bruto deri në 60,000 m^3 në shumën prej 23,000 EURO në ditë, në lidhje me kohën e tepërt dhe/ose ngarkesën e konfirmuar;
- një tarifë për Transportuesit GNL me një kapacitet bruto midis 60,000 m^3 dhe 110,000 m^3 në shumën prej 39,000 eurosh në ditë, në lidhje me kohën e tepërt dhe/ose ngarkesën e konfirmuar;
- një tarifë për Transportuesit GNL me një kapacitet bruto prej mbi 110,000 m^3 në shumën prej 56,000 eurosh në ditë, në lidhje me periudhën shtesë dhe/ose ngarkesën e konfirmuar; dhe
- kostot aktuale të justifikuara të transportit të gazit natyror të lëngshëm *(Boil-Off costs)* nga Përdoruesi i Terminal gjatë periudhës shtesë.

Neni 27

Nëse, për shkak të ndonjë veprimi ose mosveprimi të Përdoruesit të Terminalit, Transportuesit të GNL, ose Transportuesit kryesor të GNL, shkarkimi i Transportit nuk përfundon brenda Periudhës së Lejuar, Përdoruesi i Terminalit duhet t'i paguajë Operatorit kompensimin për pagesën e vonuar si më poshtë:
- një tarifë për Transportuesit GNL me një kapacitet bruto deri në 60,000 m^3 në shumën prej 23,000 EURO në ditë, në lidhje me periudhën shtesë dhe/ose ngarkesën e konfirmuar;
- një tarifë për Transportuesit GNL me një kapacitet bruto midis 60,000 m^3 dhe 110,000 m^3 në shumën prej 39,000 eurosh në ditë, në lidhje me periudhën shtesë dhe/ose ngarkesën e konfirmuar;
- një tarifë për Transportuesit GNL me një kapacitet bruto prej mbi 110,000 m^3 në shumën prej 56,000 eurosh në ditë, në lidhje me periudhën shtese dhe/ose ngarkesën e konfirmuar; dhe
- kostot aktuale të justifikuara të transportit të gazit natyror të lëngshëm *(Boil-Off costs)* nga Përdoruesi i Terminal gjatë periudhës shtesë.

Neni 28

1. Në rastin çfarëdo rrethane nga neni 26 ose 27 i këtyre termave dhe kushteve të përgjithshëm, kompensimi për pagesën e vonuar për tejkalimin e periudhës së lejuar, e cila zgjati më pak se një ditë do të llogaritet në bazë proporcionale.
2. Tarifat e referuara në nenet 26 dhe 27 të këtyre termave dhe kushteve të përgjithshëm mund të rishikohen çdo vit nga Operatori, në përputhje me rritjen mesatare vjetore të treguesit të çmimeve të konsumit të publikuar nga zyra e statistikave.

Neni 29

1. Palët duhet të kompensojnë çdo humbje të drejtpërdrejtë të shkaktuar, për shkak të veprimeve ose mosveprimeve të palës tjetër në rast të një pune të jashtëzakonshme mirëmbajtjeje për faj të palës tjetër, përveç nëse kërkohet punë e jashtëzakonshme e mirëmbajtjes, për shkak të forcës madhore.
2. Në të gjitha rastet, kompensimi për pagesat e vonuara do të paguhet brenda 20 ditëve të punës nga data e marrjes së faturës. Nëse pagesa nuk kryhet brenda kësaj periudhe, Pala e detyruar të paguajë kompensim për pagesat e vonuara, në përputhje me nenet 26 dhe 27 të këtyre termave dhe kushteve të përgjithshëm duhet t'i paguajë Palës tjetër interesin e parashikuar ligjor të Palës që aplikohen në atë periudhë.
3. Të gjitha kërkesat për pagesat e vonuara duhet t'i paraqiten Palës tjetër brenda 180 ditëve nga data kur ka ndodhur kamatëvonesa. Në të kundërt, pala pretenduese, pas përfundimit të kësaj periudhe, do të humbasë të drejtën e saj për të kërkuar sipas neneve 26 dhe 27 të këtyre termave dhe kushteve të përgjithshëm.

4. Për çdo dështim nga Përdoruesi i Terminalit për të përmbushur periudhën e mbërritjes të specifikuar në orarin mujor të shërbimit të miratuar, Përdoruesi i Terminalit do të dëmshpërblejë Operatorin për dëmet e shkaktuara nga Operatori, përveç kur këto dështime janë rezultat i veprimeve të Operatorit ose mosveprimit të tij ose rrethana të tjera sipas Rregullave, këto Kushte dhe Rregulla të Përgjithshme dhe/ose Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit, të cilat Përdoruesi i Terminalit dhe/ose personi përgjegjës për menaxhimin e Transportuesit GNL nuk mund t'i parashikojnë dhe/ose kontrollojnë për fajin e tyre.

5. Operatori do të dëmshpërblejë çdo Përdorues të Terminalit për mosrespektimin e periudhës së mbërritjes në përputhje me orarin e miratuar mujor të shërbimit, për arsye që i ngarkohen Operatorit, përveç kur kjo mos marrje parasysh është rezultat i veprimeve të Operatorit ose mosveprimi i tij ose rrethana të tjera në përputhje me rregullat, termat dhe kushtet e përgjithshme dhe/ose Marrëveshjen e Përdorimit të Terminalit, të cilat Operatori dhe/ose pala që dëmshpërblehet e Operatorit nuk mund të kishin parashikuar dhe/ose kontrolluar për faj të tyre.

6. Për çdo mosrespektim të kërkesave për zhbllokim nga Terminali dhe lejimi i hyrjes në Terminal të Transportuesve të tjerë GNL dhe/ose largimi nga porti, Përdoruesi i Terminalit do të dëmshpërblejë Operatorin për dëmet e shkaktuara nga Operatori, përveç kur këto dëme janë si rezultat i veprimeve të Operatorit ose mosveprimit ose rrethanave të tjera sipas rregullave, këtyre kushteve të përgjithshme dhe/ose Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit, të cilat Përdoruesi i Terminalit dhe/ose personi përgjegjës për menaxhimin e Transportit GNL nuk mund të kishin parashikuar dhe/ose kontrolluar për faj të tij.

7. Për çdo dështim për të mundësuar lirimin nga Terminali dhe/ose lejimin e nisjes për në Terminal dhe/ose largimin nga porti të Transportuesit GNL, Përdoruesi i Terminalit do të dëmshpërblejë Operatorin për dëmet e shkaktuara ndaj tij, përveç kur këto dështime janë rezultat i veprimeve ose lëshimeve të Operatorit ose rrethanave të tjera sipas Rregullave, këtyre termave dhe kushteve të përgjithshëm dhe/ose Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit, të cilat Përdoruesi i Terminalit dhe/ose personi përgjegjës për menaxhimin e Transportit GNL nuk mund të kishte parashikuar dhe/ose kontrolluar për faj të tij.

8. Operatori do të marrë dhe mbajë efektive licencat, lejet dhe autorizimet e kërkuara nga autoritetet kompetente për funksionimin dhe mirëmbajtjen e njësisë qarkulluese të ruajtëse dhe të rigazifikimit.

9. Operatori do të marrë dhe mbajë në fuqi licencat, lejet dhe autorizimet e kërkuara nga autoritetet kompetente për të kryer detyrimet e tij, sipas Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit.

Nëse Përdoruesi Terminal nuk arrin të nënshkruajë dhe dërgojë tek Operatori një kopje të firmosur të Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit brenda afatit, në përputhje me dispozitat e Rregullave, atëherë Përdoruesi i Terminalit është i detyruar të paguajë Operatorin si më poshtë:

$$P = \frac{Q \cdot m \cdot H \cdot}{1000}$$

Tarifën për shërbimet e rigazifikimit GNL (euro/mwh)

Ku:

Q – Kapacitetet e rigazifikimit GNL, të cilat kërkohen nga Përdoruesi i Terminalit gjatë vitit të parë të gazit (nëse kërkesa ka ardhur gjatë rezervimit vjetor të kapacitetit) ose gjatë gjithë periudhës së shërbimit (nëse kërkesa është paraqitur gjatë rezervimit afatshkurtër të rigazifikimit GNL të Kapacitetit, m^3 GNL

H – vlera më e ulët e parashikuar e ngrohjes e gazit natyror (kwh/m^3 gaz natyror) e përcaktuar nga Operatori

μ – koeficienti i parashikuar i zgjerimit GNL (m^3 GNL/m^3 gaz natyror) përcaktuar nga Operatori.

11. Për të shmangur dyshimet, për qëllimet e neneve 26–29 të këtyre termave dhe kushteve të përgjithshëm, veprimet ose mosveprimet e Operatorit të Sistemit të Transmetimit, përgjegjësia e

të cilit është të kontrollojë futjen e GNL-së të rigazifikuar në sistemin e transmetimit, nuk do të jenë veprimet ose mosveprimet e Operatorit.

Përjashtimi i përgjegjësisë për dëmet indirekte
Neni 30

Asnjëra palë nuk do të jetë përgjegjëse ndaj palës tjetër për dëmet indirekte të shkaktuara nga neglizhenca e zakonshme e palës që ka shkaktuar dëmin.

Pagesa e dëmshpërblimit
Neni 31

1. Nëse behet ndonjë pagese për një Palë (këtu e tutje "Pala Marrëse") si dëmshpërblim nga Pala tjetër (këtu dhe më poshtë "Pala paguese") sipas parashikimeve të këtyre termave dhe kushteve të përgjithshëm, atëherë Pala Marrëse do t'i paraqesë një faturë Palës Paguese me detaje për shumat që duhet të paguhen (këtu dhe më poshtë "Fatura e Dëmshpërblimit").
2. Pala Paguese, në përputhje me paragrafin 3 të këtij neni, do t'i paguajë Palës Marrëse shumën e përcaktuar në Faturën e Dëmshpërblimit, brenda 20 ditëve të punës pas marrjes së faturës së dëmshpërblimit nga Pala Paguese.
3. Çdo pagesë që duhet të bëhet në bazë të Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit në një ditë që nuk është një ditë pune do të bëhet në ditën tjetër të ardhshme të punës. Të gjitha faturat e dëmshpërblimit do të lëshohen dhe paguhen në euro, përveç kur Përdoruesi i Terminalit ka një vend të regjistruar në Shqipëri, në këtë rast shuma në një faturë do të paguhet në ekuivalentin e Lekë në përputhje me kursin e mesëm Banka Kombëtare të Shqipërisë, që zbatohet në datën e lëshimit të faturës.
4. Nëse Pala Paguese nuk është dakord me ndonjë element të Faturës së Dëmshpërblimit, ajo do të paguajë të gjitha shumat e padiskutueshme të Faturës të Dëmshpërblimit dhe menjëherë të njoftojë Palën Marrëse për arsyet e mosmarrëveshjes së tillë (këtu dhe më poshtë: Njoftimi i Mosmarrëveshjes së Dëmshpërblimit), ndërsa, në rastin e një gabimi të dukshëm në llogaritjen, Pala Paguese do të paguajë shumën e saktë pasi të informojë Palën Marrëse për gabimin.
5. Kur Palët nuk janë në gjendje të zgjidhin mosmarrëveshjen në lidhje me Faturën e Dëmshpërblimit brenda 20 ditësh nga marrja e njoftimit për Faturën e Mosmarrëveshjes, çështja do të shkojë në arbitrazh në përputhje me nenin 48 të këtyre termave dhe kushteve të përgjithshëm.
6. Menjëherë pas zgjidhjes së mosmarrëveshjes në lidhje me Faturën e Dëmshpërblimi, shuma e dakordësuar për t'u paguar, do të paguhet nga Përdoruesi i Terminalit ose Operatori (sipas rastit) i Palës tjetër, së bashku me interesin ligjor që i takon nga origjinali që nga data e përcaktuar sipas ligjit deri te data e pagesës së shumës së duhur.
7. Fatura e Dëmshpërblimit mund të kundështohet nga Pala që e ka marrë ose të ndryshohet (modifikohet) nga Pala që e ka lëshuar atë, me anë të një njoftimi me shkrim dërguar Palës tjetër brenda një periudhe prej gjashtë muajsh nga marrja ose dërgimi i saj, sipas rastit.

Forca madhore ose humbja e njësisë së kapacitetit qarkullues dhe e rigazifikimit
Neni 32

1. Pala (këtu dhe më poshtë "Pala e Prekur") nuk do të jetë përgjegjëse, për:
1) çdo dështim për të kryer detyrimet sipas Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit; ose
2) çdo humbje, dëmtim, vonesë e cila shkaktohet nga dështimi, vonesa ose mosveprimi në kryerjen e detyrimeve për shkak të ose që shfaqen nga forca madhore.
2. Forcë madhore nënkupton çdo ngjarje dhe/ose rrethanë, ndodhja dhe ndikimi i të cilave është përtej kontrollit të arsyeshëm të Palëve, dhe efektet e së cilës nuk mund të parandalohen

ose shmangen duke vepruar dhe me kujdesin e duhur të një Operatori të kujdesshëm, që do të thotë Përdorues i kujdesshëm i terminalit, përmes së cilës një forca madhore parandalon ndonjë prej Palëve (plotësisht ose pjesërisht) të përmbushë detyrimet ndaj palës tjetër, sipas Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit.

3. Në atë shkallë ku këto ngjarje ose rrethana përputhen me përkufizimin e përgjithshëm të një Force Madhore siç përcaktohet në paragrafin 2 të këtij neni, forca madhore do të përfshijë, për shembull, ngjarjet ose rrethanat e mëposhtme:

- çrregullimet atmosferike, përmbytje, rrufe, tajfune, tornado, uragane ose stuhi të mëdha, tërmete, shpërthime vullkanike, rrëshqitje toke, rrëshqitje, valë baticash, cunami ose katastrofa të tjera natyrore;
- luftërat, bllokadat (e vendeve, porteve ose aeroporteve), sanksionet ndërkombëtare të tregtisë ndërkombëtare, embargo, kryengritje, trazira, akte piraterie, trazira civile, terrorizëm, akte të armiqve publik, sabotim, pushtime, revolucion ose marrje e pushtetit nga ushtria ose mjete të tjera joligjore;
- çdo grevë, bllokim ose çrregullime industrial në një port ose objekt tjetër, në të cilin është ankoruar njësia e kapacitetit qarkullues dhe rigazifikimit nga e cila ose ku do të kalojë ajo;
- mbetje kimike ose radioaktive ose rrezatim jonizues;
- zjarri, aksidenti, shembja strukturore ose shpërthimi;
- përplasjet, rrënojat e anijeve, rreziqet e lundrimit dhe detare
- epidemitë, plagët ose karantina;
- shkelje e sigurisë kibernetike ose sulmet në internet;
- pengesat zanore;
- katastrofat e aviacionit;
- vendimi i Qeverisë së Republikës së Shqipërisë i miratuar sipas rregulloreve që drejton sektorin e energjisë, në rast çrregullimi në tregun e brendshëm, për shkak të mungesës së papritur ose të vazhdueshme të energjisë, dëmtimit të sovranitetit dhe integritetit të vendit dhe katastrofave natyrore ose teknologjike (situata emergjente), sipas rregullores drejton sektorin e energjisë;
- dështimi, vonesa ose refuzimi i paligjshëm ose diskriminues nga ndonjë autoritet kompetent për të dhënë, ndryshuar ose rinovuar një leje të nevojshme për Operatorin ose Përdoruesin e Terminalit për të kryer detyrimet e tij sipas Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit, ose tërheqjen, modifikimin, anulimin ose revokimin nga ky autoriteti kompetent i një leje të tillë derisa ky dështim, vonesë ose refuzim i paligjshëm ose diskriminues ose tërheqje, modifikim, anulim ose revokim të shkaktohet për faj të Operatorit ose Përdoruesit të Terminalit (përfshirë shkeljen ose shkeljen e termave dhe kushteve dhe detyrimeve të ndonjë leje ekzistuese ose kërkesë tjetër);
- shtetëzimi, konfiskimi, shpronësimi, blerja e detyrueshme, arrestimi ose kufizimi i çfarëdo pasurie (përfshirë njësinë e kapacitetit qarkullues dhe rigazifikimit) nga çdo autoritet kompetent.

Neni 33

1. Sa më shpejt të jetë e mundur pas ndodhjes së një ngjarje që Pala e mendon se mund të rezultojë në një forcë madhore, dhe në çdo rast brenda tri ditëve kalendarike nga data e ndodhjes së një force madhore, Pala e Prekur duhet të njoftojë për ndodhjen e forcës madhore, Palën tjetër duke e përshkruar në detaje të arsyeshme:

1) ngjarja që shkakton pretendimin e mundshëm ose aktual të forcës madhore, duke përfshirë por pa u kufizuar te vendi dhe koha kur ka ndodhur një ngjarje e tillë;

2) deri në masën e njohur ose të përcaktuar, detyrimet që mund të jenë ose janë vonuar ose parandaluar gjatë performancës dhe periudhës së vlerësuar gjatë së cilës një performancë e tillë mund të ndërpritet ose zvogëlohet, duke përfshirë edhe shkallën e vlerësuar të një uljeje të tillë të performancës; dhe

3) të dhëna të detajuara të aktiviteteve që duhet të zbatohen për të siguruar rifillimin e plotë të kryerjes normale të detyrimeve sipas Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit.

2. Njoftimet e përmendura në paragrafin 1 të këtij neni plotësohen dhe përditësohen në intervale të arsyeshme gjatë periudhës së forcës madhore, duke specifikuar veprimet e ndërmarra për të korrigjuar rrethanat që shkaktohen nga kjo forcë madhore dhe datën kur forca madhore dhe efektet e saj pritet të përfundojnë. Pala e Prekur do të bëjë përpjekje të arsyeshme për të zbutur efektet e forcës madhore dhe për të rifilluar kryerjen normale të detyrimeve, sipas Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit, sa më shpejt që të jetë e praktikueshme.

Pasojat e forcës madhore dhe humbja e njësisë së kapacitetit qarkullues dhe rigazifikimit

Neni 34

1. Në masën që kryerja e detyrimeve nga Pala e Prekur pengohet ose vonohet nga një Forcë Madhore, detyrimet e tilla do të ndërpriten dhe Pala e Prekur nuk do të jetë përgjegjëse për mospërmbushjen e këtyre detyrimeve, për kohëzgjatjen e periudhës së Forcës Madhore. Pala e Prekur do të përpiqet që të lehtësojë efektet e forcës madhore dhe të rifillojë performancën sa më shpejt që të jetë e mundur, dhe në masën në të cilën Pala e Prekur nuk arrin të përpiqet për të kapërcyer ose zbutur efektet e forcës madhore, nuk do të shfajësohet nga përgjegjësia për dëmet për çdo vonesë ose dështim në performancë që do të ishte shmangur duke përdorur përpjekje të tilla të arsyeshme.

2. Gjatë forcës madhore kur Operatori është Pala e prekur nga forca madhore, Përdoruesi i Terminalit do të vazhdojë të paguajë tarifën e kapacitetit të rigazifikimit të GNL, Operatorit në raport me shërbimet e rigazifikimit GNL që ofrohen aktualisht.

3. Gjatë forcës madhore kur Përdoruesi i Terminalit është Pala e prekur nga forca madhore, Përdoruesi i Terminalit do të vazhdojë t'i paguajë Operatorit tarifën e kapacitetit të rigazifikimit të GNL-së në shumën e plotë për 30 ditët e para pas forcës madhore, në shumën 75% të shumës së plotë për 30 ditët e ardhshme, dhe 50% të shumës së plotë për kohëzgjatjen e mbetur të forcës madhore.

4. Nëse një ose më shumë Forca Madhore parandalojnë ose vonojnë Palën e Prekur për të kryer të gjitha ose një pjesë thelbësore të detyrimeve të saj ose ndonjë prej detyrimeve të saj materiale sipas Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit, për një periudhë të vazhdueshme prej 3 muajsh ose më shumë (këtu dhe më poshtë "Zgjatja e Forcës Madhore"), atëherë Pala që nuk është Palë e Prekur do të ketë të drejtën të përfundojë Marrëveshjen e Përdorimit të Terminalit, duke i dhënë një njoftim 30-ditor Palës së Prekur, dhe pasojat e përfundimit të tillë do të përcaktohen në nenin 41 (6) të këtyre termave dhe kushteve të përgjithshëm.

5. Në mënyrë që Pala që nuk preket nga forca madhore të ketë të drejtën të ndërpresë Marrëveshjen e Përdorimit të Terminalit, përveç kushteve të parashikuara në paragrafin 4 të këtij neni, në rast të një forcë madhore, Pala duhet të parandalohet nga përdorimi i pandërprerë i Kapaciteti të rigazifikimit të GNL-së në shumën prej të paktën 30% të kapacitetit të kontraktuar të rigazifikimit të GNL-së për atë vit gazi, në përputhje me Marrëveshjen e Përdorimit të Terminalit.

6. Në rastin e një Force Madhore, kur nuk rregullohet nga këta terma dhe kushte të përgjithshëm, Palët do të kenë të drejta dhe detyrime siç parashikohen në rregulloret që rregullojnë sektorin e energjisë dhe rregulloret që rregullojnë detyrimet civile.

7. Nëse, në çdo kohë njësia e kapacitetit qarkullues dhe rigazifikimit:

- është një humbje totale, tarifa për përdorimin e Terminalit nuk do të paguhet dhe Operatori mund të përfundojë Marrëveshjen e Përdorimit të Terminalit në kohën dhe ditën e humbjes së tij; ose

- deklarohet një humbje totale konstruktive ose e kompromentuar ose e rregulluar, tarifa e Përdorimit të Terminalit nuk do të paguhet dhe Operatori mund të përfundojë Marrëveshjen e Përdorimit të Terminalit në kohën dhe ditën në të cilën nënshkruesit e njësisë së kapacitetit

qarkullues dhe të gazifikimit dakordësojnë që është një humbje totale konstruktive, e kompromentuar, e rregulluar ose, nëse një marrëveshje e tillë nuk është arritur me nënshkruesit e njësisë së kapacitetit qarkullues dhe të rigazifikimit, ditën kur gjykohet nga një gjykatë kompetente se humbja totale, konstruktive, e kompromentuar ose e rregulluar, e njësisë së kapacitetit qarkullues dhe të gazifikimit ka ndodhur; ose

- mungon, tarifa për përdorimin e Terminalit nuk do të paguhet dhe Operatori mund të përfundojë Marrëveshjen e Përdorimit të Terminalit në kohën dhe ditën kur është dëgjuar për herë të fundit në lidhje me Njësinë e Kapacitetit Qarkullues dhe të Rigazifikimit.

8. Pasojat e përfundimit të Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit në përputhje me paragrafin 5 të këtij neni, përveç rasteve të përmendura në nenin 41 (2) dhe (4) të këtyre Afateve dhe Kushteve të Përgjithshme, do të përcaktohen në nenin 41 (6)) të këtyre Kushteve të Përgjithshme.

Shërbimet e ndërprerjes

Neni 35

1. Operatori mund të përfundojë ofrimin e të gjitha shërbimeve që u nënshtrohen këtyre termave dhe kushteve të përgjithshëm nëse Përdoruesi i Terminalit nuk ka shlyer për më shumë se 30 ditë dy fatura të njëpasnjëshme të paraqitura për përdorimin e Terminalit në përputhje me Nenin 9 të këtyre termave dhe kushteve të përgjithshëm ose ka një shkelje më të gjatë të detyrimit të pagesës nga Përdoruesi Terminal ose nëse Përdoruesi Terminal nuk ka arritur të rinovojë mbështetjen e kredisë në përputhje me këto kushte dhe kushtet e përgjithshme. Pezullimi i Shërbimeve do të kryhet vetëm në lidhje me Përdoruesin e Terminalit i cili po shkel detyrimet e tij.

2. Shkelje e zgjatur e detyrimeve të pagesës referuar në paragrafin 1 të këtij neni nga Përdoruesi i Terminalit do të konsiderohet se ekziston nëse borxhi nuk paguhet brenda 10 ditëve të punës nga data në të cilën kërkesa është paraqitur përmes *email*, shërbimit korrier ose sistemit për transmetimin e mesazheve të vërtetuara, dhe nëse Përdoruesi i Terminalit nuk paguan këtë shumë ose raporton ndonjë mospërputhje sipas këtyre termave dhe kushteve të përgjithshëm.

Neni 36

1. Ndërprerja e Shërbimeve do të hyjë në fuqi nga momenti kur Përdoruesi i Terminalit njoftohet për ndërprerjen, përveç kur Shërbimet e kontraktuara për Ditën e Gazit në proces, për të cilat pezullimi do të hyjë në fuqi nga Dita tjetër e Gazit.

2. Pasi Përdoruesi i Terminalit të ketë kryer në mënyrë vullnetare pagesë për të gjitha shumat e papaguara së bashku me interesin përkatës, si dhe të gjitha shumat fikse që ishin grumbulluar gjatë periudhës së ndërprerjes së shërbimeve, Operatori menjëherë do të rifillojë ofrimin e Shërbimeve, dhe rifillimi në fjalë do të jetë efektiv nga Dita tjetër e Gazit pasi të ketë njoftuar Përdoruesin e Terminalit për rivendosjen e ofrimit të Shërbimeve.

3. Përdoruesi i Terminalit duhet të përballojë të gjitha shpenzimet e bëra për Operatorin si rezultat i pezullimit dhe rivendosjes së ofrimit të shërbimeve sipas Nenit 36 të këtyre termave dhe kushteve të përgjithshëm, ku Përdoruesi i Terminalit do t'i përgjigjet Operatorit për dëmet e shkaktuara deri në shumën prej 10,000,000.00 eurosh (dhjetë milion euro).

4. Në rast të një kufizimi ose përfundimi të ofrimit të shërbimit për shkak të rrethanave që i ngarkohen detyrimeve të Operatorit dhe për të cilat Operatori është përgjegjës në përputhje me këta terma dhe kushte të përgjithshëm, Rregullat dhe Marrëveshja e Përdorimit të Terminalit, ku dëmi ka ndodhur për Përdoruesit e Terminalit, Operatori është përgjegjës për shpenzimet e bëra për Përdoruesit e Terminalit si pasojë e kufizimit ose përfundimit të ofrimit të shërbimit.

5. Në rastin e përmendur në paragrafin 4 të këtij neni, Operatori do të jetë përgjegjës ndaj Përdoruesve të Terminalit deri në shumën e dëmeve aktuale dhe deri në shumën totale prej

10,000,000.00 eurosh (dhjetë milionë euro) ndaj të gjithë Përdoruesve të Terminalit për të cilët dëmi ishte shkaktuar. Në rastin e përmendur në këtë nen, Përdoruesi i Terminalit, të cilit i është shkaktuar dëmi, do të ketë të drejtën e një kërkese ndaj kapacitetit total të rigazifikimit të GNL-së të kontraktuar për vitin e gazit në të cilin ka ndodhur dëmi.

6. Në çdo rast, ndërprerja nuk do ta çlirojë Përdoruesin e Terminalit nga detyrimi i tij për të përmbushur të gjitha detyrimet e papaguara të pagesës ose ndonjë nga ato që mund të lindin në të ardhmen, përfshirë interesin e papaguar të përllogaritur.

7. Gjatë periudhës së ndërprerjes së shërbimeve, Përdoruesi i Terminalit nuk do të rezervojë kapacitete shtesë të rigazifikimit të GNL.

Neni 37

1. Gjatë mirëmbajtjes së Terminalit, Operatori do të ketë të drejtë të ndërpresë pjesërisht ose plotësisht Shërbimet, siç specifikohet në nenin 66 të Rregullave.

2. Përveç rastit të përmendur në paragrafin 1 të këtij neni, Operatori ka të drejtë të ndërpresë pjesërisht ose plotësisht shërbimet në përputhje me nenin 67 të Rregullave.

3. Operatori ka të drejtë të kufizojë ose ndërpresë Shërbimet edhe në raste të tjera kur një e drejtë ose detyrim i tillë parashikohet sipas rregulloreve përkatëse të Republikës së Shqipërisë, përfshirë por pa u kufizuar te situatat e parashikuara nga rregullorja që rregullon tregun e gazit.

4. Përdoruesi i Terminalit nuk do të paguajë një tarifë të përdorimit të Terminalit në rast të punimeve të mirëmbajtjes në lidhje me tharjen e dokeve dhe punimeve specifike të mirëmbajtjes, për periudhën në të cilën Terminali nuk ka siguruar shërbimet e kontraktuara dhe në shumën e kapacitetit të rigazifikimit të GNL-së që nuk ishte në dispozicion të Përdoruesit të Terminalit.

Kohëzgjatja dhe ndërprerja e Marrëveshjes së Përdorimit Terminalit

Neni 38

Marrëveshja e Përdorimit të Terminalit do të ndërpritet të jetë efektive me përfundimin e Periudhës së Shërbimit (këtu dhe më poshtë "Data e Fundit të Shërbimeve").

Neni 39

1. Palët kanë të drejtë të përfundojnë Marrëveshjen e Përdorimit të Terminal në rastet e parashikuara nga rregulloret dhe Marrëveshja e Përdorimit të Terminalit.

2. Operatori mund të përfundojë Marrëveshjen e Përdorimit të Terminalit, për arsyet e mëposhtme:

1) bazuar në marrëveshjen e përbashkët nga të dyja Palët;

2) në rastet e një zgjatje të forcës madhore ose humbjes së njësisë së kapacitetit qarkullues dhe të gazifikimit *(Floating Storage and Regasification Unit),* në përputhje me nenin 33 të këtyre termave dhe kushteve të përgjithshëm;

3) pas përfundimit të periudhës 30-ditore kur Përdoruesi i Terminalit njoftohet për ndërprerjen e ofrimit të shërbimit për shkak të mos pagimit të tarifës së Terminalit nëse arsyet e ndërprerjes nuk janë eliminuar,

4) nëse, për shkak të mospërputhjes të Përdoruesit të Terminalit me detyrimet nga Marrëveshja e Përdorimit të Terminalit, Operatori ndërpret Shërbimet më shumë se katër herë në vit kontratën e Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit në përputhje me këta terma dhe kushtet e përgjithshëm. Në këtë rast, dhe para se të ushtrojë të drejtën për të përfunduar Marrëveshjen e Përdorimit të Terminalit, Operatori do të kërkojë nga Përdoruesi i Terminalit t'i japë fund kësaj situate dhe të përshkruajë një periudhë shtesë jo më shumë se 10 ditë për t'u përmbushur. Nëse periudha e parashikuar kalon dhe Përdoruesi i Terminalit nuk e rregullon situatën, Marrëveshja e Përdorimit të Terminalit do të konsiderohet e përfunduar në bazë të ligjit.

5) nëse Përdoruesi i Terminalit nuk arrin të sigurojë ose rinovojë mbështetjen e kredisë, sipas neneve 15–20 të këtyre termave dhe kushteve të përgjithshëm;

6) nëse Përdoruesi i Terminalit nuk arrin të mbajë ndonjë sigurim është i detyruar të mbajë sipas Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit dhe nuk arrin ta rregullojë këtë dështimin brenda 60 ditëve nga marrja e njoftimit nga Operatori që kërkon për të bërë kështu;

7) në rastin kur Përdoruesi i Terminalit shkel ndonjë nga detyrimet e tij të tjera materiale sipas Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit, nëse shkelja nuk rregullohet brenda 10 ditëve nga dorëzimi i njoftimit të përfundimit; Nëse periudha e parashikuar kalon dhe Përdoruesi i Terminalit në mungesë nuk e rregullon situatën, Marrëveshja e Përdorimit të Terminalit do të konsiderohet e përfunduar në bazë të ligjit;

8) nëse Përdoruesi i Terminalit nuk paguan ndonjë shumë që duhet paguar e cila ka lidhje me Marrëveshjen e Përdorimit të Terminalit pasi Operatori të ketë siguruar një periudhë shtesë dhe të ketë kërkuar që Përdoruesi i Terminalit të përmbushë detyrimet që nuk i kanë përmbushur ato në periudhën pasuese.

Neni 40

Përdoruesi i Terminalit mund të ndërpresë/përfundojë Marrëveshjen e Përdorimit të Terminalit për arsyet e mëposhtme:

1) në bazë të një marrëveshjeje dypalëshe nga të dyja Palët;

2) në rastet e shtyrjes/zgjatjes së forcës madhore, në përputhje me nenin 33 të këtyre termave dhe kushteve të përgjithshëm;

3) kur Operator shkel ndonjë nga detyrimet e tjera materiale sipas Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit, nëse shkelja nuk rregullohet brenda dhjetë (10) ditëve nga dorëzimi i njoftimit të ndërprerjes; ose nëse periudha e parashikuar përfundon dhe Operatori nuk e rregullon situatën, Marrëveshja e Përdorimit të Terminalit do të konsiderohet e përfunduar për shkak të ligjit;

4) nëse, në ndonjë vit kalendarik të Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit, përgjegjësia totale e Operatorit ndaj të gjithë Përdoruesve të Terminalit për mosdhënien e Shërbimeve tejkalon 10,000,000 (dhjetë milionë euro), dhe përgjegjësia e tij ndaj secilit Përdorues individual të Terminalit tejkalon pjesën proporcionale të shumës maksimale në fjalë, e cila përcaktohet në përputhje me kapacitetet e rigazifikimit të GNL-së të kontraktuara nga një Përdorues i Terminalit.

Neni 41

1. Nëse përfundimi i Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit ndodh para skadimit të Datës së Përfundimit të Shërbimit, Përdoruesi i Terminalit do t'i paguajë Operatorit një shumë ekuivalente me tarifat për përdorimin e Terminalit që Përdoruesi i Terminalit do t'i kishte paguar Operatorit deri në Datën e Përfundimit të Shërbimit, nëse Marrëveshja e Përdorimit të Terminalit nuk do të kishte përfunduar dhe përveç kësaj, dëmet (përfshirë ato jodirekte) që mund të dalin si pasojë e përfundimit të Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit, përveç rastit kur Marrëveshja e Përdorimit të Terminalit ka përfunduar sipas Nenit 39 (2) pikat 1 dhe 2 ose Nenit 40 pikat 1,2,3 dhe 4 të këtyre termave dhe kushteve të përgjithshëm. Detyrimi i përgjithshëm, i grumbulluar i Përdoruesit të Terminalit ndaj Operatorit, bazuar ose në lidhje me këtë përfundimin të Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit në asnjë rast nuk duhet të kalojë 20,000,000.00 euro (njëzet milionë euro). Kufizimi i detyrimit të përmendur në këtë paragraf nuk do të zbatohet në rastin e sjelljes së pahijshme ose neglizhencës të Operatorit. Shuma të tilla do të paguhen plotësisht në datën e përfundimit të Marrëveshjes së Përdorimit Terminal.

2. Nëse njësia e kapacitetit qarkullues dhe të rigazifikimit bëhet një humbje totale, siç përcaktohet në nenin 33 (6) të këtyre termave dhe kushteve të përgjithshëm, për faj ose shkeljes së detyrës (përfshirë detyrën ligjore) ose shkeljen e Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit nga

Përdoruesi i Terminalit, pasojat e këtij përfundimi do të jenë siç përcaktohet në paragrafin 1 të këtij neni.

3. Nëse përfundimi i Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit bëhet para Datës së Përfundimit të Shërbimit në përputhje me nenin 39, pikat 3 dhe 4 të këtyre termave dhe kushteve të përgjithshëm, ky përfundim nuk do të ndikojë te humbjet, detyrimet dhe kostot që përdoruesi i terminalit mund të ketë, si rezultat i përfundimit të tillë, dhe Përdoruesi i Terminalit do të ketë të drejtë të bëjë një kërkesë për dëmshpërblim kundër Operatorit, në lidhje me humbjet, detyrimet dhe kostot që Përdoruesi i Terminalit mund të pësojë si rezultat i përfundimit të tillë, duke përjashtuar dëmet indirekte. Detyrimi i përgjithshëm, i grumbulluar i Operatorit ndaj të gjithë Përdoruesve të Terminalit bazuar ose në lidhje me përfundimin e Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit, në asnjë rast nuk do të kalojë shumën 20,000,000.00 euro (njëzet milionë euro) dhe përgjegjësia e saj ndaj secilit Përdoruesi individual të Terminalit nuk do të kalojë pjesën proporcionale të shumës maksimale në fjalë, e cila përcaktohet në përputhje me Kapacitetet e Rigazifikimit të GNL-së të kontraktuara nga ky Përdorues i Terminalit. Kufizimi i detyrimit të përmendur në këtë paragraf nuk do të zbatohet në rastin e sjelljes së pahijshme me dashje ose neglizhencës së rëndë të Operatorit.

4. Nëse Njësia e Kapacitetit Qarkullues dhe të Rigazifikimit *(Floating Storage and Regasification Unit)* bëhet një humbje totale, siç përcaktohet në nenin 33(6) të këtyre termave dhe kushteve të përgjithshëm, për faj ose shkeljes së detyrës (përfshirë detyrën ligjore) ose shkeljen e Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit nga Operatori, pasojat e këtij përfundimi do të jenë siç përcaktohet në nenin 42 (3) të këtyre afateve dhe termave të përgjithshëm.

5. Për të llogaritur shumën që Përdoruesi i Terminalit do t'i paguajë Operatorit në përputhje me paragrafin 1 të këtij neni, Palët do të konsiderojnë Tarifën e rregulluar në fuqi në kohën e përfundimit të Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit sikur Marrëveshja të mbetej në fuqi.

6. Nëse përfundimi i Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit ndodh përpara skadimit të Datës së Përfundimit të Shërbimit në përputhje me nenin 34(3) dhe (4) të këtyre termave dhe kushteve të përgjithshëm, asnjë Palë nuk do të ketë ndonjë pretendim ndaj Palës tjetër si rezultat i ose në lidhje me përfundimin e tillë.

7. Pavarësisht përfundimit të Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit, mbështetja e kredisë e siguruar nga Përdoruesi i Terminalit në përputhje me nenet 15–20 të këtyre termave dhe kushteve të përgjithshëm do të mbetet në fuqi dhe në zotërim të Operatorit deri kur të gjitha detyrimet e Përdoruesit të Terminalit të përmbushen.

Sigurimi

Neni 42

Operatori do të jetë përgjegjës për marrjen dhe mirëmbajtjen e politikave të sigurimit, në lidhje me Terminalin dhe çdo pronë tjetër të Operatorit që Operatori e konsideron të përshtatshme, duke përfshirë sa më poshtë:

- të gjitha rreziqet e sigurimit të dëmit të pronës në lidhje me vendin e ankorimit të anijeve *(jetty)* dhe tubacionit;
- trupi i papërshkruar nga uji i anijes *(hull)* dhe makineritë (për rreziqet detare dhe të luftës) si dhe sigurimi i mbrojtjes dhe dëmshpërblimit në lidhje me Njësinë e Kapacitetit Qarkullues dhe të Rigazifikimit;
- të gjitha rreziqet e sigurimi të ngarkesave GNL-së në lidhje me GNL-së në çdo kohë që GNL ose gazi është në Terminal;
- sigurimi i detyrimit të Operatorit; dhe
- përgjegjësinë e punonjësit dhe/ose sigurimin e kompensimit të punonjësit nëse kërkohet sipas legjislacionit në fuqi.

Neni 43

Përdoruesi i Terminalit do të jetë përgjegjës për marrjen dhe mirëmbajtjen, me shpenzimet e tij, të politikave të sigurimit në lidhje me Transportuesin GNL dhe çdo pronë tjetër të Përdoruesit të Terminalit të cilën Përdoruesi i Terminalit e konsideron të përshtatshme, duke përfshirë sa vijon:

- trupi i papërshkruar nga uji i anijes *(hull)* dhe makineritë (për rreziqet detare dhe të luftës) si dhe sigurimi i mbrojtjes dhe dëmshpërblimit në lidhje me Transportuesin GNL;
- sigurimin e plotë të përgjithshëm të palëve të treta; dhe
- përgjegjësinë e punonjësit dhe/ose sigurimin e kompensimit të punonjësit nëse kërkohet sipas legjislacionit në fuqi.

Marrja e njoftimit

Neni 44

Me përjashtim të rasteve që kanë të bëjnë me veprime të cilat do të njoftohen në përputhje me Rregullat, të gjitha komunikimet e tjera ndërmjet Palëve që kanë të bëjnë me Marrëveshjen e Përdorimit të Terminalit do të dërgohen me postë të rregullt ose me postë elektronike.

Transferimi i Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit

Neni 45

1. Tregtimi te kapaciteti i rigazifikimit të GNL-së në tregun sekondar është i mundur në përputhje me nenet 21 deri 24 të Rregullave.
2. As Përdoruesi i Terminalit dhe as Operatori nuk mund të transferojnë pjesërisht ose tërësisht Marrëveshjen e Përdorimit të Terminalit, as të caktojnë të drejta nga Marrëveshja e Përdorimit të Terminalit pa miratimin paraprak me shkrim të Palës tjetër, pëlqim i cili nuk do të jepet pa u arsyetuar, nëse përfituesi (pala e re) përmbush të gjitha kërkesat në përputhje me Rregullat, këta terma dhe kushte të përgjithshëm dhe Marrëveshjen e Përdorimit të Terminalit.
3. Kufizimi i të drejtave të transferimit sipas Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit, të përmendur në paragrafin më sipër të këtij neni, nuk do të zbatohet nëse Operatori u dorëzon palëve të treta pretendimet ndaj Përdoruesit të Terminalit sipas Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit me qëllim të sigurimin e financimit të Terminalit.

Qëndrueshmëria e dispozitave të Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit

Neni 46

1. Nëse gjatë kohës që është e vlefshme te Marrëveshja e Përdorimit të Terminalit modifikohen ose ndryshohen dispozitat e ligjeve dhe rregulloreve të tjera që ishin në fuqi në kohën e fillimit të Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit, ato ndikojnë thelbësisht në dispozitat ekonomike ose tregtare të Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit ose mbi interesa të tjerë thelbësorë të palëve në marrëveshje, palët në marrëveshje do të hyjnë në diskutime për modifikimin ose ndryshimin e Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit për të siguruar ekuilibrin e interesave dhe rezultatet e planifikuara ekonomike të palëve në marrëveshje që ekzistonin në kohen që është nënshkruar Marrëveshja e Përdorimit të Terminalit dhe të cilat janë në përputhje me dispozitat e Marrëveshjes së Përfunduar të Përdorimit të Terminalit.
2. Dispozitat e paragrafit 1 të këtij neni nuk do të zbatohen në rast të ndryshimeve në ligjet dhe rregulloret e tjera që rregullojnë marrëdhëniet e punës, mbrojtjen e natyrës dhe mjedisit, mbrojtjen e shëndetit të njeriut, shëndetin dhe sigurinë në punë, mbrojtjen e njerëzve dhe sigurinë e pronës.

3. Nëse palët nuk arrijnë një marrëveshje në përputhje me dispozitat e paragrafit 1 të këtij neni, Përdoruesi i Terminalit do të ketë të drejtë të përfundojë Marrëveshjen e Përdorimit të Terminalit në përputhje me nenin 40 të këtyre termave dhe kushteve të përgjithshëm.

Legjislacioni drejtues dhe gjuha e përdorur e Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit dhe e Marrëveshjes së Përbashkët të Përdorimit të Terminalit

Neni 47

1. Marrëveshja e Përdorimit të Terminalit dhe Marrëveshja e Përbashkët e Përdorimit të të Terminalit dhe çdo mosmarrëveshje ose pretendim që lind ose ka lidhje me të do të rregullohet dhe interpretohet në përputhje me legjislacionin shqiptar, duke përjashtuar zbatimin e rregullave të konfliktit të ligjit që do t'i referoheshin zbatimit të ligjit të një shteti tjetër.

2. Marrëveshjet e përmendura në paragrafin 1 të këtij neni do të nënshkruhen në gjuhën shqipe dhe angleze, dhe versioni shqip do të mbizotërojë.

Mosmarrëveshjet që lindin nga Marrëveshja e Përdorimit të Terminalit dhe Marrëveshja e Përbashkët e Përdorimit të Terminalit

Neni 48

1. Çdo mosmarrëveshje ose pretendim që lind ose lidhet me Marrëveshjen e Përdorimit të Terminalit dhe/ose Marrëveshjen e Përbashkët të Përdorimit të Terminalit (këtu dhe më poshtë: Mosmarrëveshja), duke përfshirë çdo çështje në lidhje me ekzistencën, vlefshmërinë ose përfundimin e saj, do të zgjidhet përfundimisht me një arbitrazh të detyrueshëm të kryer në përputhje me rregullat e arbitrazhit të Gjykatës Ndërkombëtare të Arbitrazhit (rregullat ICC), dhe paneli i arbitrazhit do të përbëhet nga tre arbitra/gjykues.

2. Çështja e arbitrazhit e përmendur në këtë nen do të udhëhiqet nga legjislacioni shqiptar

3. Asnjë gjë në këtë nen nuk do të parandalojë ose përjashtojë Përdoruesin e Terminalit që të përdorë mjete juridike që dalin nga dispozitat e detyrueshme të legjislacionit shqiptar (siç janë mjetet juridike që lidhen me mbrojtjen ndaj praktikës së paligjshme të Operatorit, të parashikuara në dispozitat përkatëse të ligjit që rregullon tregu i gazit dhe rregulloret që udhëheqin rregulloren e veprimtarisë së energjisë.

Konfidencialiteti

Neni 49

1. Përdoruesi i Terminalit dhe Operatori duhet:

- ruajnë në mënyrë konfidenciale dhe mos e ndajnë (tërësisht ose pjesërisht) me ndonjë palë të tretë kushtet e Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit ose ndonjë informacion tjetër i tij që i është shpërndarë nga ose për llogari të Palës tjetër te Marrëveshja e Përdorimit të Terminalit (me gojë, me shkrim ose në ndonjë formë tjetër), në lidhje me Marrëveshjen e Përdorimit të Terminalit, përveç:

1) me pëlqimin paraprak me shkrim të Palës tjetër; ose

2) nëse ajo kërkohet nga autoriteti rregullator, gjykata ose organi tjetër kompetent, ose

3) nëse kjo kërkohet sipas legjislacionit;

- të mos përdorë informacione konfidenciale, përveç atyre që lidhen me Marrëveshjen e Përdorimit të Terminal; dhe

- të sigurojë që punonjësit e saj, anëtarët e Bordit Drejtues ose Këshillit Mbikëqyrës, aksionarët, anëtarët e shoqatës, bashkëpunëtorët, këshilltarët e jashtëm ose ndonjë person i tretë i angazhuar nga Pala, anëtarët e saj ose aksionarët e saj, të mbajnë të fshehtë dhe të trajtojnë si konfidenciale të gjithë informacionin e tillë konfidencial.

2. Detyrimet e konfidencialitetit të parashikuara në bazë të këtij neni do të mbizotërojnë ndaj çdo ndërprerje të Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit ose transferimi të të drejtave dhe detyrimeve të Përdoruesit të Terminalit dhe/ose Operatorit sipas Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit për një periudhë prej 3 (tre) vjetësh pas kësaj ndërprerje ose transferimi të Marrëveshjes së Përdorimit të Terminalit.

Të drejtat dhe rreziqet
Neni 50

1. E drejta e Përdoruesit GNL dhe të gazit të Terminalit nuk do t'i kalojë Operatorit në çdo kohë dhe do të mbetet me Përdoruesin e Terminalit.
2. Operatori do të jetë përgjegjës ndaj Përdoruesit të Terminalit për dëmin ose humbjen e GNL-së dhe Gazit, i cili lind ose ndodh gjatë kohës së GNL-së ose Gazit në Terminal, përveç rastit të një Force Madhore dhe në rastin e Humbjes së Lejueshme të GNL-së.
3. Detyrimi për humbjen ose dëmtimin e GNL-së, sipas kuptimit të paragrafit 2 të këtij neni, do t'i kalojë Operatorit në momentin kur GNL kalon Pikën e Shkarkimit.
4. Detyrimi për humbjen ose dëmtimin e Gazit, sipas kuptimit të paragrafit 2 të këtij neni, do t'i kalojë Përdoruesit të Terminalit në momentin e kalimit të pikës së dorëzimit në sistemin e transmetimit.

SHTOJCA II
POLITIKA E ALOKIMIT TË GAZIT NATYROR

Dispozitat e përgjithshme
Neni 1

1. Politika e Alokimit të Gazit Natyror përcakton parimet e kontabilitetit të gazit natyror të disponueshëm në Terminal.
2. Politika e alokimit të gazit natyror u hartua në përputhje me aktet përkatëse ligjore të Republikës së Shqipërisë
3. Ky botim i Politikës së Alokimit të Gazit Natyror do të jetë pjesë integrale e Rregullave
4. Politika e Alokimit të Gazit Natyror u hartua dhe do të zbatohet në përputhje me parimet e transparencës dhe promovimit, mosdiskriminimit të Përdoruesve të Terminalit si dhe qartësisë, objektivitetit dhe racionalizimit.
5. Operatori ushtron të drejtën e pronësisë ndaj sasisë së gazit natyror të mbetur në tubacionin lidhës të Terminalit, i nevojshëm për të mbajtur funksionimin e pandërprerë të Terminalit
6. Sasia e gazit natyror në Terminal, që i përket secilit Përdorues të Terminalit dhe Operatorit, do të llogaritet në mënyrë individuale.
7. Sasia e gazit natyror do të llogaritet me njësi të energjisë (kwh).

Përkufizime
Neni 2

1. Periudha e raportimit është periudha për të cilën bëhet inventari i gazit natyror në Terminal.
2. Përkufizime të tjera të politikës së alokimit të gazit natyror do të merren ashtu sikurse përcaktohen në Rregulla.

Llogaritja e GNL-së së shkarkuar nga Transportuesi GNL në Terminal
Neni 3

1. Në përputhje me procedurat dhe kushtet e përcaktuara në Rregulla, gjeometri do të përgatisë një raport të cilësisë dhe sasisë, duke specifikuar informacionin e mëposhtëm:

- informacion i përgjithshëm i ngarkesave (emri i Transportuesit GNL, udhëtimit të Transportuesit GNL, Terminalit të ngarkimit të ngarkesës, Përdoruesit të Terminalit ose përfaqësuesit të autorizuar që ushtron të drejtën e pronësisë në lidhje me ngarkesën);
- të dhënat e matjes së sasisë së ngarkesës në rezervuarët e Transportuesit GNL para dhe pas shkarkimit të ngarkesave;
- vëllimi i GNL (m^3) në rezervuarët e Transportuesit GNL para dhe pas Shkarkimit të Ngarkesave;
- temperatura e GNL-së në Transportuesin GNL para shkarkimit të GNL;
- dendësia e GNL-së e përcaktuar në temperaturën e specifikuar në artikullin e mëparshëm;
- vlera mesatare më e ulët e ngrohjes së GNL dhe parametrat e cilësisë;
- sasia e gazit natyror e kthyer në Transportuesin GNL gjatë shkarkimit të GNL-së dhe llogaritja e tij;
- sasia e gazit natyror të konsumuar nga Transportuesi GNL gjatë shkarkimit të GNL-së dhe llogaritja e tij;
- sasia e gazit natyror të konsumuar nga Transportuesi GNL gjatë transportimit të GNL-së dhe llogaritjen e tij;
- sasia e GNL-së së shkarkuar në Terminal, në njësi energjie (kwh), vëllimi (m^3) dhe masa (kg).

2. Bazuar në raportin e cilësisë dhe sasisë të përgatitur nga gjeometri, Operatori do të përgatisë një certifikatë të pranimit të Transportit të nënshkruar nga përfaqësuesit e Operatorit të GNL-së dhe Përdoruesit të Terminalit. Certifikata e pranimit të ngarkesës përcakton sasinë e GNL-së në njësi të energjisë (kwh) dhe vëllimit (m^3).

Neni 4

Pasi të jetë ndaluar shkarkimi i GNL para përfundimit të shkarkimit të GNL-së me kërkesë të Operatorit për të zhbllokuar Transportuesin GNL nga Terminali, në rastet e parashikuara në Rregulla, formulari falas i certifikatës së pranimit të transportit përgatitet vetëm për sasinë e GNL-së që ishte shkarkuar nga Transportuesi GNL në Terminal. Pas rimodelimit të Transportuesit të GNL-së sasia e mbetur e GNL-së që shkarkohet nga Transportuesi i GNL në Terminal do të përcaktohet, në përputhje me procedurat e specifikuara në nenin 3 të kësaj politike të alokimit të gazit natyror.

Llogaritja e GNL-së së rigazifikuar në Terminal

Neni 5

1. Sasia totale e GNL-së së rigazifikuar në Terminalin për ditë gazi përcaktohet në pikën hyrëse në sistemin e transmetimit nga pajisjet e matjes të instaluara në Stacionin e Matjes së Gazit (GMS).
2. Përdoruesi i Terminalit do t'i sigurojë Operatorit Emërimin Ditor për qëllim alokimin e sasisë së gazit në pikën e shpërndarjes (formulari do të publikohet nga Operatori në faqen e tij të internetit).

Neni 6

1. Sasia totale aktuale e GNL-së të rigazifikuar për ditë gazi do t'u caktohet Përdoruesve të Terminalit në proporcion me nominimet ditore dhe do të llogaritet në përputhje me formulën e dhënë më poshtë. Nëse një Përdorues Terminal dështon të paraqesë një nominim Ditor, sasia e GNL-së e nominuar për rigazifikim në ditë gazi do të konsiderohet e barabartë me sasinë e

specifikuar për një ditë përkatëse të gazit në programin mujor të aprovuar së fundmi, ose programin vjetor.

2. Sasia totale aktuale e GNL-së e rigazifikuar për ditë gazi do t'i caktohet Përdoruesit të Terminalit, sipas formulës së mëposhtme:

$$D_i^P = D^P \times \frac{U_i^P}{\sum_i^n U_i^P}$$

D_i^P – është sasia e gazit natyror që rigazifikohet në Terminalin për ditë gazi për një Përdorues përkatës të Terminalit (kwh)

D^P – është sasia totale e gazit natyror e rigazifikuar në Terminalin për ditë gazi (kwh)

U_i^P – është kapaciteti i rigazifikimit të Terminalit, i emëruar nga një përkatëse

Përdoruesi i Terminalit (kwh)

n - është numri i Përdoruesve të Terminalit

Neni 7

1. Sasia e GNL-së në njësi të energjisë (kwh) do të llogaritet sipas formulës vijuese

E=$V_{SGD} \times d \times Hm$

Ku:

E – është sasia e GNL-së e shprehur si energji (kwh)

$V_{SGD} \times$ – është sasia e GNL-së e shprehur në njësi vëllimi (m^3) në temperaturën e matjes

d – është dendësia mesatare e GNL-së (kg/(m^3) në vëllimin mesatar të matjes së temperaturës

Hm – është vlera mesatare më e ulët e ngrohjes së GNL (kwh/kg)

2. Sasia e gazit natyror të rigazifikuar në njësitë e energjisë (kwh) do të llogaritet sipas formulës vijuese:

E=$V_{GD} \times Hm$

Ku:

E – është sasia e GNL-së e shprehur si energji (kwh)

V_{GD} – është sasia e gazit natyror e shprehur në njësi të vëllimit (m^3)

Hm – është vlera mesatare më e ulët e ngrohjes së GNL ((kwh/m^3)

3. Sasia e GNL-së e shprehur në njësi të masës (kg) do të llogaritet sipas formulës vijuese:

M=$V_{SGD} \times d$

Ku:

M – është sasia e GNL-së e shprehur në njësi të masës (kg)

V_{SGD} – është sasia e GNL-së e shprehur në njësi të vëllimit (m^3) në temperaturën e matjes

d – është dendësia mesatare e GNL-së (kg/(m^3) në një temperature mesatare të matjes së vëllimit

4. Sasia e gazit natyror e shprehur në njësi të masës (kg) do të llogaritet sipas formulës vijuese:

M=$V_{GD} \times d$

Ku:

M – është sasia e gazit natyror e shprehur në njësi të masës (kg)

V_{GD} – është sasia e gazit natyror e shprehur në njësi të vëllimit (m^3)

d – është dendësia mesatare e GNL-së (kg/m^3)

Neni 8

Gjatë inspektimit të pajisjeve matëse të instaluara në GMS ose, kur identifikohet një mosfunksionim i Menaxhimit të Sistemit të Transportit të Gazit (GMS), sasia e GNL-së e rigazifikuar gjatë asaj periudhe në Terminal do të përcaktohet bazuar në të dhënat e marra nga pajisjet e matjes të instaluara në njësinë e kapacitetit qarkullues dhe rigazifikimit (FSRU), duke

marrë në konsideratë ndryshimin e sasisë së gazit natyror që ndodhet brenda tubacionit lidhës të Terminalit.

Llogaritja dhe përcaktimi i humbjes së gazit në Terminal

Neni 9

1. Çdo ditë, Operatori do të llogarisë sasinë e humbjes së gazit në Terminal për ditë gazi, si më poshtë:

Humbja totale e gazit të Terminalit për ditë gazi do të përcaktohet në përputhje me formulën e mëposhtme:

$$G^P = K^O - K^1 - P^P - D^P$$

Ku:

G^P– është sasia e GNL-së së konsumuar për ditën e gazit për nevojat teknologjike të Terminalit (kwh)

K^O– është sasia e GNL-së në Terminal në fillim të ditës së gazit (kwh)

K^1 – është sasia e GNL-së në Terminal në fund të ditës së gazit (kwh)

P^P – është sasia e GNL-së e pranuar në Terminal për ditën e gazit (kwh)

D^P – është sasia e gazit natyror të rigazifikuar në Terminal për ditë gazi (kwh)

2. Humbja e lejueshme do të përcaktohet në përputhje me formulën e mëposhtme:

$$DG^{PG} \leq 0{,}02 \times P^G$$

Ku:

G^G – është humbja e lejueshme për vit gazi (kwh)

P^G – është sasia e GNL-së e pranuar në Terminal për vit gazi (kwh)

3. Humbja e palejueshme do të përcaktohet në përputhje me formulën e mëposhtme:

$$NG^G = G^G - DG^G$$

Ku:

NG^G – është humbja e palejueshme për vit gazi (kwh)

G^G– është humbja totale e gazit për vit gazi (kwh)

DG^G– është humbja e lejueshme për vit gazi (kwh)

Neni 10

1. Me qëllim alokimin e Humbjes totale të gazit në Terminal, Operatori do të përcaktojë, çdo ditë pune të Terminalit, sasinë e GNL-së së ruajtur virtualisht që i përket secilit Përdorues të Terminalit në fillim të çdo dite gazi, bazuar në formulat dhe parimet e mëposhtme:

Sasia e GNL-së së ruajtur virtualisht që i përket secilit Përdorues të Terminalit në fillim të çdo Dite Gazi do të llogaritet në përputhje me formulën e mëposhtme:

$$S_1^0 = S_i^{0-1} - D_i^{P-1} - G_i^{P-1} + P_{Pi} + dP_P^0 - dP_f^0 - A_i - N_i$$

Ku:

S_1^0 – është sasia e GNL-së së ruajtur virtualisht që i përket Përdoruesit përkatës të Terminalit në fillim të ditës së gazit (kwh)

S_i^{0-1} – është sasia e GNL-së së ruajtur virtualisht që i përket Përdoruesit përkatës të Terminalit në fillim të ditës së mëparshme të gazit (kwh)

D_i^{P-1} –është sasia e GNL-së e rigazifikuar në ditën e mëparshme të gazit për Përdoruesin përkatës të Terminalit (kwh)

G_i^{P-1} – është humbja e gazit të Përdoruesit të Terminalit për ditën e mëparshme të gazit (kwh);

P_{Pi} – është sasia e GNL-së e pranuar në Terminal nga një Përdorues përkatës i Terminalit, ose që planifikohet të pranohet në Terminal (kwh), si pjesë e Programit të Përdoruesve të Terminalit që ishte aprovuar më parë nga Operatori, në varësi të asaj që Operatori mund të ketë aprovuar më vonë

dP_f^0 – kur, në një ditë gazi, sasia e rregulluar e GNL-së është planifikuar të pranohet në Terminal nga një Përdorues përkatës i Terminalit, dhe kjo sasi është aprovuar nga Operatori, është ndryshimi midis sasisë së rregulluar të GNL-së së planifikuar të pranohet në Terminal te një Përdorues përkatës i Terminalit dhe sasia përkatëse e GNL-së së planifikuar më parë për t'u pranuar në Terminal për Përdoruesin përkatës të Terminalit, sikurse përshkruhet në përkufizimin e P_{Pi}

Në Ditën e Gazit, kur sasia e GNL-së e pranuar në Terminal për Përdoruesin përkatës të Terminalit miratohet nga Operatori i Terminalit, diferenca midis sasisë aktuale të GNL-së së pranuar në Terminal te Përdoruesi përkatës i Terminalit dhe sasisë përkatëse të planifikuar së fundmi të GNL-së të Përdoruesit përkatës të Terminalit të përdorur me qëllim llogaritjen e sasisë së ruajtur të GNL, duke marrë në konsideratë situatën e përcaktuar në P_{Pi}

A_i – është sasia e gazit natyror të humbur gjatë një aksidenti ose keqfunksionimi, e caktuar te Përdoruesi përkatës i Terminalit (kwh)

N_i – është mungesa (teprica) e sasisë së GNL e zbuluar gjatë një inventari dhe e caktuar për Përdoruesin përkatës të Terminalit (kwh)

i ∈ [1; n];

n – është numri i Përdoruesve të Terminalit

2. Nëse Përdoruesi i Terminalit fillon të përdorë shërbimet për rigazifikimin e GNL-së pasi sasia e GNL-së së Përdoruesit të Terminalit të jetë pranuar në Terminal, ose nëse një Përdorues Terminal tashmë ka përdorur shërbimet për rigazifikimin e GNL-së dhe sasia e mbetur e GNL-së së ruajtur virtualisht të atij Përdoruesi të Terminalit është e mjaftueshme për përdorimin e shërbimit (përfshirë humbjen e gazit të Përdoruesit të Terminalit), atëherë sasia përkatëse e GNL-së së Përdoruesit të Terminalit e pranuar në Terminal me qëllim llogaritjen e sasisë së GNL së ruajtur virtualisht do të konsiderohet e pranuar në ditën e fundit të gazit të shkarkimit të GNL.

3. Nëse Përdoruesi i Terminalit fillon të përdorë shërbimet për rigazifikimin e GNL-së përpara se sasia e GNL-së së Përdoruesit përkatës të Terminalit të jetë pranuar në Terminal, ose nëse Përdoruesi i Terminalit tashmë ka përdorur shërbimet për rigazifikimin e GNL-së dhe sasia e mbetur e GNL-së së Përdoruesit të Terminalit është e pamjaftueshme për përdorimin e shërbimit (përfshirë humbjen e gazit të Përdoruesit të Terminalit), atëherë, me qëllim llogaritjen e sasisë së ruajtur të GNL, sasia tjetër e GNL-së së planifikuar të pranohet në programin e miratuar të Përdoruesit të Terminalit do të zhvendoset në ditën e gazit në të cilën sasia e mbetur e ruajtur virtualisht e GNL-së është e pamjaftueshme për përdorimin e shërbimit.

Neni 11

1. Alokimi i humbjes totale të gazit në një ditë pune të Terminalit për secilin Përdorues të Terminalit do të përcaktohet çdo ditë gazi nga Operatori, në përputhje me formulën vijuese

$$G_i^P = G^P \times \frac{S_i^0}{\sum_i^n S_i^0}$$

Ku

G_i^P – është humbja e gazit të Përdoruesit të Terminalit për Ditë Gazi

G^P – është Humbja totale e gazit në terminalin për Ditë gazi

S_i^0 – është sasia e GNL-së së ruajtur virtualisht që i përket Përdoruesit përkatës të Terminalit në fillim të Ditës së Gazit (kwh)

i ∈ [1; n];

n – është numri i Përdoruesve të Terminalit

2. Alokimi, për secilin Përdorues të Terminalit, të humbjes totale të gazit, humbjes së lejueshme dhe të palejueshme në një ditë pune të Terminalit, përcaktohet nga Operatori çdo vit gazi, në përputhje me formulën e mëposhtme:

$$G_i^G = G^G \times \frac{P_i^G}{\sum_i^n P_i^G}$$

Ku

G_i^G – është humbja totale e gazit të përdoruesit të terminalit për vit gazi

G^G – është humbja totale e gazit në terminal për vit gazi

P_i^G – është sasia totale e gazit e pranuar çdo vit në terminal për një përdorues individual (kwh)

i ∈ [1; n]

n – është numri i përdoruesve të terminalit

$\mathrm{D}G_i^G \leq 0{,}02 \times P_i^G$

Ku:

G_i^G – është humbja e lejueshme e përdoruesit të terminalit për vit gazi

P_i^G – sasia totale vjetore e gazit e pranuar në terminal për çdo përdorues

i ∈ [1; n];

n - është numri i Përdoruesve të Terminalit

$\mathrm{N}G_i^G = G_i^G - \mathrm{D}G_i^G$

Ku:

$\mathrm{N}G_i^G$ është Humbja e Palejueshme e Përdoruesit të Terminalit për ditë gazi

G_i^G është humbja e gazit të Përdoruesit të Terminalit për vit gazi

$\mathrm{D}G_i^G$ është Humbja e Lejueshme e Përdoruesit të Terminalit për vit gazi

i ∈ [1; n];

n – është numri i Përdoruesve të Terminalit

Neni 12

Në rastin kur rigazifikimi i GNL nuk zhvillohet në Terminal, për shkak të një defekti të Përdoruesit të Terminalit, humbja totale e gazit në terminalin për ditë gazi do t'u caktohet Përdoruesve të Terminalit që janë përgjegjës për prishjen e procesit të rigazifikimit, në proporcion me sasinë e GNL-së të emëruar prej tyre dhe do të llogaritet sipas formulës vijuese:

$$G_i^P = \frac{G^P \times U_i^P}{\sum_{i=1}^k U_i^P}$$

Ku:

G_i^P – është humbja e gazit për Ditë Gazi nga Përdoruesi i Terminalit që është përgjegjës për ndërprerjen e procesit të rigazifikimit në Terminal (kwh)

G^P – është humbja totale e gazit në Terminal për ditë gazi (kwh), e përllogaritur sipas nenit 9(1) të kësaj politike për alokimin e gazit natyror

U_i^P – është sasia e emëruar e GNL-së për rigazifikimin e GNL-së nga Përdoruesi përkatës i Terminalit që është përgjegjës për ndërprerjen e procesit të rigazifikimit në Terminal (kwh)

i ∈ [1; k];

k – është numri i Përdoruesve të Terminalit që janë përgjegjës për ndërprerjen e procesit të rigazifikimit në Terminal.

Neni 13

Në rastet kur operacioni i Shkarkimit të GNL-së vazhdon për më shumë se 1 (një) ditë gazi, Humbja totale e gazit në Terminal do të llogaritet si më poshtë: Sasia e GNL-së në Terminal do të matet para dhe pas operacioneve të shkarkimit të GNL-së dhe humbja totale e gazit në Terminal do të përcaktohet për të gjithë periudhën e Shkarkimit të GNL. Llogaritja e humbjes totale të gazit në Terminal pas përfundimit të operacionit të Shkarkimit të GNL-së kryhet sipas procedurës normale deri në fund të ditës në vazhdim të gazit. Humbja totale e gazit në Terminal gjatë operacioneve të Shkarkimit të GNL-së do të ndahet proporcionalisht në Ditët përkatëse të Gazit gjatë të cilave po ndodhte Shkarkimi i GNL për Përdoruesit e Terminalit, në përputhje me nenin 11 të kësaj politike të alokimit të gazit natyror.

Neni 14

Humbja totale e gazit në terminal për ditë gazi, për shkak të një Përdoruesi përkatës të Terminalit, e llogaritur në përputhje me nenin 12 të kësaj politike të alokimit të gazit natyror, do të zbritet nga sasia e GNL-së në llogarinë e këtij Përdoruesi të Terminalit. Humbja totale e gazit e shkaktuar nga Përdoruesi përkatës i Terminalit gjatë muajit raportues do të paraqitet në raportin e llogaritjes së gazit natyror për muajin raportues për atë Përdorues të Terminalit, siç parashikohet në nenin 18 të kësaj politike të alokimit të gazit natyror.

Neni 15

1. Humbja totale e gazit në Terminal do të kompensohet për Përdoruesit e Terminalit nga Operatori kur ndërpriten dispozitat e shërbimit të Terminalit, për shkak të Mirëmbajtjes së Terminalit (përveç rastit kur punimet e lartpërmendura të Mirëmbajtjes së Terminalit janë të nevojshme për shkak të faj të Përdoruesve të Terminalit të Përdoruesit të Terminalit ose në rastin e një force madhore).

2. Përdoruesit e Terminalit do të kompensohen nga Operatori për Humbjen e Palejueshme në Terminal.

3. Me qëllim kompensimin e Përdoruesve të Terminalit, Operatori do të llogarisë, përshtatshmërisht në fund të vitit të gazit, humbjen e palejueshme të akumuluar gjatë vitit të Gazit, në përputhje me formulën vijuese:

Ku:

$C_i = NG_i^P * W$

C_i – është sasia që i duhet kompensuar Përdoruesit përkatës të Terminalit në euro

NG_i^P – është humbja e gazit në Terminal për shkak të një Përdoruesi përkatës të Terminalit (kwh), të akumuluar përgjatë Vitit të Gazit, në rastet e përcaktuara në Nenin 15 të kësaj Politike të Alokimit të Gazit Natyror

W – është vlera e indeksit të gazit në Europë (CEGH) në ditën kur do të bëhet kompensimi (çmimi do të përcaktohet sipas raportit të indeksit të bursës së gazit në Evropë (CEGHIX) për ditën që vjen para ditës në të cilën do të bëhet kompensimi)

$i \in [1; n]$

n – është numri i përdoruesve të Terminalit

Faktori i konvertimit GCV në NCV është 0,901

Llogaritja e sasisë së huazueshme të GNL-së

Neni 16

1. Procedurat për transferimin e sasisë së huazueshme të GNL, kthimin e sasisë së kthyeshme të GNL-së dhe llogaritjen e tij rregullohen me marrëveshjen e përbashkët të përdorimit të terminalit. Shtrirja e transaksioneve të tilla bazohet në ato fizike magazinimi i ngarkesave, d.m.th.

sasia aktuale e GNL-së në dispozicion në Terminal, siç llogaritet për secilin Përdorues të Terminalit, sipas nenit 17 të kësaj politike të alokimit të gazit natyror.

2. Huamarrja e ngarkesave dhe/ose ngarkesa e kthimit për ditën e mëparshme të gazit do të përgatitet deri në orën 11 të ditës tjetër të punës.

3. Në përputhje me kushtet dhe dispozitat e kësaj Politike të Alokimit të Gazit Natyror, huazimit të Përdoruesit Terminal të GNL-së do t'i caktohet si vijon: Humbja totale e gazit në Terminal që i atribuohet sasisë së rigjeneruar të GNL-së, mungesës (tepricës) GNL të përcaktuar gjatë inventari dhe i atribuohet shuma e kredueshme e GNL-së, Humbjes totale të gazit në Terminal për faj të Përdoruesit të Terminalit dhe Humbjes së Lejueshme.

4. Sasia e huazueshme/e kthyeshme e GNL-së do të përfshijë sasinë e rigjetuar të GNL-së që i atribuohet huamarrësit të GNL, humbjen totale të gazit të Terminalit që i atribuohet sasisë së rigjeneruar të GNL, mungesës së GNL (tepricës) të përcaktuar gjatë inventarit dhe që i atribuohet shumës së huazueshme të GNL, humbja totale e gazit në Terminal për faj të Përdoruesit të Terminalit dhe humbja e lejueshme.

Balancimi i llogaritjes së Gazit Natyror

Neni 17

Çdo ditë pune Operatori do të përcaktojë sasinë aktuale të GNL-së në dispozicion në Terminal në fund të çdo Dite Gazi për shkak të çdo Përdoruesi të Terminalit sipas formulës vijuese:

$$K_i^1 = K_i^0 + P_i^P - D_i^P - G_i^P - R_i^P + L_i^P$$

Ku:

K_1^1 – është sasia e GNL-së, për shkak të një Përdoruesi përkatës të Terminalit në fund të një Dite Gazi (kwh)

K_i^0 – Është sasia e GNL-së, për shkak të një Përdoruesi përkatës të Terminalit në fillim të një Dite Gazi (kwh), e cila do të korrespondojë me sasinë e GNL-së për shkak të Përdoruesit përkatës të Terminalit në fund të Ditës së mëparshme të Gazit;

P_i^P – është sasia e GNL-së së shkarkuar në Terminal për ditë gazi për Përdoruesin përkatës të Terminalit (kwh)

P_i^P – është sasia GNL e rigazifikuar për ditë gazi për Përdoruesin përkatës të Terminalit (kwh)

G_i^P – është humbja totale e Gazit në Terminal për ditë gazi për Përdoruesin përkatës të Terminalit (kwh)

R_i^P – është sasia e disponueshme (e marrë) e GNL-së së Përdoruesit përkatës të Terminalit për Ditë Gazi (kwh)

L_i^P – është sasia e kthyeshme (e kthyer) e GNL-së së Përdoruesit përkatës të Terminalit për Ditë Gazi (kwh)

$i \in [1; n]$

n – është numri i Përdoruesve të Terminalit

Neni 18

1. Për qëllime të menaxhimit operacional, çdo ditë pune Operatori do të dërgojë me postë elektronike një Raport të llogaritjes së gazit natyror, duke përfshirë sasinë e GNL-së në pronësi të një Përdoruesi Terminal përkatës në fillim dhe në fund të Ditës së Gazit, sasinë e GNL-së që është pranuar në Terminal, dhe sasia që është rigazifikuar dhe shuma e huazueshme dhe e Kthyeshme e GNL, si dhe Humbja totale e gazit të Përdoruesit të Terminalit.

2. Me përfundimin e muajit raportues, gjatë 10 (dhjetë) ditëve të para të punës së muajit vijues, Operatori do të dërgojë me *email* te Përdoruesit e Terminalit një Raport mbi llogaritjen e gazit

natyror për muajin raportues, duke përfshirë sasinë e GNL-së në pronësi të Përdoruesit përkatës të Terminalit gjatë muajit raportues, sasia e GNL-së e cila u pranua në Terminal, sasia e ricaktuar, Humbja totale e gazit të Përdoruesit të Terminalit si dhe rezultatet e inventarit të atribuara të përdoruesit përkatës të terminalit, të cilat duhen nënshkruar nga Përdoruesi i Terminalit brenda 3 (tre) ditë pune pas datës së Raportit.

3. Pas përfundimit të vitit të gazit, gjatë 10 (dhjetë) ditëve të para të punës së muajit vijues, Operatori do të dërgojë me *email* te Përdoruesit e Terminalit një raport mbi llogaritjen e gazit natyror për vitin raportues, duke përfshirë sasinë e GNL-së në pronësi të Përdoruesit përkatës të Terminalit në vitin e llogaritjes së gazit, sasinë e GNL-së e cila u pranua në Terminal dhe sasia e rigazifikuar në vitin e llogaritjes së gazit, humbja totale e gazit të përdoruesit të Terminalit në vitin e llogaritjes së gazit, rezultatet e inventarit që i atribuohen Përdoruesit përkatës të Terminalit në vitin e llogaritjes së gazit, si dhe treguesit e humbjes së palejueshme të akumuluar gjatë vitit të llogaritjes së gazit.

Inventari i gazit natyror

Neni 19

1. Operatori do të kryejë një inventar të gazit natyror të depozituar në Terminal së paku një herë në vit, duke ndjekur procedurën e përcaktuar me akte ligjore. Nëse është e nevojshme, Operatori do të kryejë inventarë dhe inventarë të jashtëzakonshëm Transportues për Transportues *Cargo to Cargo,* pas përfundimit të Marrëveshja e Përbashkët e Përdorimit të Terminalit. Për qëllime të llogaritjes, Operatori do të kryejë inventarë mujorë të gazit natyror.

2. Operatori do të informojë Përdoruesit e Terminalit për inventarin e planifikuar jo më vonë se 10 (dhjetë) ditë kalendarike para fillimit të inventarit.

3. Përfaqësuesit e Përdoruesve të Terminalit kanë të drejtë të marrin pjesë në inventar. Përdoruesit e Terminalit do të informojnë Operatorin për qëllimin e tyre për të marrë pjesë në inventar jo më vonë se 5 (pesë) ditë kalendarike para fillimit të inventarit

Neni 20

Një inventar i jashtëzakonshëm në Terminal mund të kryhet pas marrjes së një kërkese të arsyeshme nga Përdoruesi i Terminalit, duke ndjekur procedurën e dhënë më poshtë:

1. Përdoruesit e Terminalit e kuptojnë se për të siguruar funksionimin e pandërprerë dhe efikas të Terminalit, mundësitë e Operatorit për të kryer inventarin janë të kufizuara

2. Përdoruesi i Terminalit që dëshiron që inventari i jashtëzakonshëm të kryhet në Terminal do t'i paraqesë Operatorit një kërkesë për kryerjen e inventarit të jashtëzakonshëm (shtojca nr. 1 e politikës së alokimit të gazit natyror). Në kërkesën për kryerjen e inventarit të jashtëzakonshëm, Përdoruesi Terminal duhet të tregojë arsyet objektive të kërkesës dhe të përcaktojë datën dhe kohën e dëshiruar të inventarit. Përdoruesi Terminal do t'ia paraqesë kërkesën Operatorit jomë vonë se 20 (njëzet) ditë kalendarike përpara datës së dëshiruar të inventarit e cila është e përcaktuar në kërkesë.

3. Pas marrjes së kërkesës për kryerjen e inventarit të jashtëzakonshëm, Operatori do të marrë një vendim për aprovimin ose refuzimin e tij brenda 5 (pesë) ditëve kalendarike pas datës së marrjes së kërkesës.

4. Pas marrjes së një vendimi për të aprovuar kërkesën, Operatori do të informojë Përdoruesit e Terminalit për inventarin e planifikuar të jashtëzakonshëm, datën dhe kohën e tij jomë vonë se në ditën e punës pas datës së miratimit të vendimit.

5. Pas marrjes së një vendimi për të refuzuar kërkesën, Operatori do të informojë Përdoruesin e Terminalit, duke specifikuar arsyet për refuzimin e kërkesës për të kryer një inventar të jashtëzakonshëm, jo më vonë se në ditën e punës pas datës së miratimit të vendimit.

Neni 21

Për qëllime të inventarit periudha e inventarit konsiderohet si periudha nga data e përfundimit të inventarit më të fundit të kryer në Terminal deri në datën e fillimit të inventarit aktual, vjetor ose të jashtëzakonshëm.

Drejtori i Përgjithshëm i Operatorit përcakton datën dhe orën e inventarit me urdhër të tyre, përcakton komisionin e inventarit dhe emëron një kryetar të komisionit të inventarit.

Gjatë inventarit duhet të përcaktohet sasia aktuale e gazit natyror të depozituar në njësinë e kapacitetit qarkullues dhe rigazifikimit (FSRU) dhe

Tubacionin lidhës të terminalit

Neni 22

Mungesa (teprica) e GNL-së e zbuluar gjatë inventarit u caktohet Përdoruesve të Terminalit në përpjesëtim me sasinë e rigazifikuar të GNL-së për të cilën ata kanë të drejtë gjatë periudhës së inventarit, sipas formulës së mëposhtme:

$$N_i = N \times \frac{D_i^P}{\sum_i^n D_i^P}$$

Ku:

N_i – është mungesa totale e GNL-së (tepricë) e një Përdoruesi përkatës të Terminalit (kwh)

N – është mungesa totale e GNL-së (tepricë), e identifikuar në inventar (kwh)

D_i^P – është sasia e gazit natyror e rigazifikuar te Përdoruesi përkatës i Terminalit në Terminal gjatë periudhës raportuese (kwh)

i ∈ [1; n]

n – është numri i Përdoruesve të Terminalit

Neni 23

Kur rigazifikimii i GNL nuk kryhet në Terminal, mungesa (teprica) e GNL-së e zbuluar gjatë inventarit do t'u caktohet Përdoruesve të Terminalit në proporcion me sasinë e GNL-së për të cilën ata kanë të drejtë në fillim të ditës së gazit, në përputhje me sa vijon formulë

$$N_i = N \times \frac{K_i^0}{\sum_i^n K_i^0}$$

Ku:

N_i – është mungesa e GNL-së (tepricë) që i përket Përdoruesit përkatës të Terminalit (kwh); N - është mungesa totale e GNL-së (teprica) e identifikuar në inventar (kwh);

K_i^0 është sasia e GNL-së që i përket Përdoruesit përkatës të Terminalit në fillimi i ditës së gazit (kwh);

i ∈ [1; n];

n – *is the number of the Terminal Users.*

n – është numri i Përdoruesve të Terminalit.

Neni 24

1. Pasi të jetë përcaktuar një mungesë që tejkalon Pasigurinë e Matjes së Lejueshme, komisioni i inventarit mund të fillojë një hetim në mënyrë që të sigurojë një shpjegim zyrtar të ndryshimit.

2. Pas kryerjes së inventarit të GNL-së, komisioni i inventarit do të përgatisë një përmbledhje të inventarit dhe dokumentet në lidhje me matjet e sasisë së GNL-së, mungesën (tepricën) e

identifikuar dhe caktimin te Përdoruesit e Terminalit. Përmbledhja e inventarit duhet të nënshkruhet nga të gjithë anëtarët e komisionit të inventarit që morën pjesë në inventar

3. Korrigjimet e dhëna më poshtë do të bëhen në dokumentet e llogaritjes së gazit natyror të Operatorit, në bazë të dokumenteve të përgatitura dhe aprovuara nga komisioni i inventarit:

1) sasia e GNL-së në dokumentet e llogaritjes do të ulet në mënyrë adekuate ndaj mungesës së GNL që i është caktuar Përdoruesit përkatës të Terminalit në përputhje me nenin 22 të kësaj Politike të Alokimit të Gazit Natyror. Operatori do të përgatisë një dokumenti pranimi të gazit natyror për këtë sasi, i cili do të nënshkruhet nga Operatori ose dhe përfaqësuesit e Përdoruesit të Terminalit;

2) sasia e GNL-së në dokumentet e llogaritjes do të rritet në mënyrë adekuate në teprica të GNL-së caktuar për Përdoruesin përkatës të Terminalit në përputhje me nenet 22, 23 dhe 24 të kësaj politike të alokimit të gazit natyror. Operatori do të përgatisë një dokument pranimi të gazit natyror për këtë sasi, i cili do të nënshkruhet nga Operatori dhe përfaqësuesit e Përdoruesit të Terminalit.

3) Sasia e depozituar virtualisht e GNL-së që i përket Përdoruesit përkatës të Terminalit do të rritet ose zvogëlohet për shkak të tepricës ose mungesës së identifikuar gjatë inventarit.

Llogaritja e gazit natyror në rastet e aksidenteve ose të keqfunksionimeve në Terminal

Neni 25

1. Hetimi i aksidenteve ose keqfunksionimeve të ndodhura në Terminal do të kryhet në përputhje me procedurën e përcaktuar në aktet ligjore të Republikës së Shqipërisë.

2. Operatori, jo më vonë se brenda 4 (katër) orëve pas zbulimit të aksidentit ose dështimit, do të informojë autoritetet përkatëse Shqiptare dhe Përdoruesit e Terminalit për aksidentin ose keqfunksionimin në Terminal, dhe do të publikojë një njoftim në faqen e internetit të Operatorit.

3. Do të ngrihet një Komision i Hetimit me qëllim kryerjen e një hetimi të aksidentit ose keqfunksionimit në Terminal, siç parashikohet në aktet përkatëse ligjore të Republikës së Shqipërisë.

4. Sasia e gazit natyror të humbur gjatë aksidentit ose keqfunksionimit dhe sasia e GNL-së që nuk është rigazifikuar si rezultat i aksidentit ose keqfunksionimit do të llogaritet gjatë hetimit të aksidentit ose keqfunksionimit.

5. Pasi të jetë hetuar zhvillimi i një aksidenti ose keqfunksionimi në Terminal, certifikata e formularit të përcaktuar me akte juridike do të përpilohet dhe nënshkruhet nga të gjithë anëtarët e komisionit që morën pjesë në hetim.

Neni 26

1. Korrigjimet e dhëna më poshtë do të bëhen në dokumentet e llogaritjes së gazit natyror të Operatorit në bazë të certifikatës së hetimit të aksidentit ose keqfunksionimit të përgatitur dhe miratuar nga komisioni i hetimit:

1) E gjithë sasia e gazit natyror të humbur si rezultat i një aksidenti ose keqfunksionimi do t'u caktohet Përdoruesve të Terminalit, në proporcion me sasinë e tyre të GNL-së në Terminal në fillim të Ditës së Gazit kur ndodhi aksidenti ose keqfunksionimi dhe do të llogaritet sipas formulës së dhënë më poshtë:

$$A_i = A \times \frac{K_i^0}{\sum_i^n K_i^0}$$

Ku:

A_i – është sasia e gazit natyror të humbur gjatë aksidentit ose keqfunksionimit, e caktuar për Përdoruesin përkatës të Terminalit (kwh)

A – është sasia totale e gazit natyror të humbur gjatë aksidentit ose keqfunksionimit (kwh)

K_i^0– është sasia e GNL-së e planifikuar për një Përdorues përkatës të Terminali në fillim të ditës së gazit kur ndodhi aksidenti i keqfunksionimit (kwh)

i ∈ [1; n]

n – është numri i Përdoruesve të Terminalit

2. Sasia e gazit natyror në dokumentet e llogaritjes do të zvogëlohet në mënyrë adekuate në lidhje me sasinë e gazit natyror të humbur gjatë aksidentit ose keqfunksionimit dhe i caktohet Përdoruesit përkatës të Terminalit në përputhje me nenin 1 (1) (1) të kësaj politike të alokimit të Gazit. Operatori do të përgatisë një akt të fshirjes së gazit natyror për këtë sasi, i cili do të nënshkruhet nga Operatori dhe përfaqësuesit e Përdoruesit të Terminalit.

3. Nëse komisioni i hetimit konstaton se aksidenti ose keqfunksionimi ka ndodhur në Terminal për faj të Operatorit, Operatori do të rimbursojë sasinë e gazit natyror në pronësi të Përdoruesit përkatës të Terminalit dhe të humbur gjatë aksidentit ose keqfunksionimit sipas formulës më poshtë:

$$C_i = A_i \times W$$

Ku:

C_i – është sasia që do t'i rimbursohet Përdoruesit përkatës të Terminalit (EUR)

A_i – është sasia e GNL-së së humbur gjatë aksidentit ose keqfunksionimit, që do t'i caktohet Përdoruesit përkatës të Terminalit (kwh), i llogaritur sipas nenit 26(1) (1) të kësaj politike të alokimit të gazit natyror

W – është vlera e indeksit të gazit në Evropë (CEGH) në ditën për të cilën duhet të paguhet kompensimi

(çmimi i përcaktuar sipas raportit të indeksit CEGHIX të një dite para ditës për të cilën do të paguhet kompensimi)

i ∈ [1; n]

n – është numri i Përdoruesve të Terminalit

4. Sasia e GNL-së që nuk rigazifikohet si rezultat i aksidentit ose i keqfunksionimit do të llogaritet si diferencë midis sasisë së GNL së rigazifikuar dhe sasisë së GNL që kërkohet të rigazifikohet në përputhje me programin mujor, brenda periudhës ndërmjet aksidentit ose keqfunksionimit dhe rikuperimin e plotë të funksionimit të Terminalit:

$$S = \sum_{i}^{n} U_i^A - D^A$$

Ku:

S – është sasia e GNL-së e parigazifikuar si rezultat i aksidentit ose keqfunksionimit (kwh)

U_i^A - është sasia e GNL-së që kërkohet të rigazifikohet në periudhën ndërmjet

aksidentit ose keqfunksionimit dhe rikuperimi i plotë i funksionimit të Terminalit, në funksion të sasisë së GNL që do të rigazifikohet sipas Programit Mujor

D^A – sasia e GNL-së së rigazifikuar brenda periudhës ndërmjet aksidentit ose keqfunksionimit dhe rikuperimit të plotë të funksionimit të Terminalit (kwh)

i ∈ [1; n]

n – është numri i Përdoruesve të Terminalit

2. Dëmi i pësuar për shkak të mosrigazifikimit të një sasie të GNL-së gjatë aksidentit ose keqfunksionimit do të rimbursohet në përputhje me procedurat e përcaktuara nga Rregullat, Kriteret dhe Kushtet e Përgjithshme dhe Marrëveshjen e Përdorimit të Terminal.

Detyrimet tatimore që lidhen me funksionimin e Terminalit

Neni 27

1. Përdoruesit e Terminalit do të jenë përgjegjës për rregullimin e duhur të detyrimeve tatimore të zbatueshme për ngarkesën e tyre, duke përfshirë por jo kufizuar në detyrimet

doganore, TVSH-në, TVSH-në e importit dhe/ose akcizat, si dhe për respektimin e doganave dhe/ose procedurat e akcizës, sipas kushteve dhe procedurave të përcaktuara me akte ligjore.

2. Në rast të krijimit të një magazine dhe/ose një magazine për mallrat e tatueshëm me akcizë, Operatori do të jetë përgjegjës për përmbushjen e duhur të detyrimeve të zbatueshme ndaj pronarëve të depove doganore dhe/ose pronarëve të depove për akcizën e tatueshme mallrat, sipas kushteve dhe procedurave të përcaktuara me akte ligjore.

Dispozitat finale

Neni 28

1. Operatori do të përgatisë, miratojë dhe publikojë këtë politikë të alokimit të gazit natyror së bashku me Rregullat. Dispozitat e kësaj politike të alokimit të gazit natyror nuk do t'u nënshtrohen negociatave ndërmjet Operatorit dhe Përdoruesve të Terminalit.

2. Ndryshimet në këtë politikë të alokimit të gazit natyror do të fillojnë pas ndryshimeve që do të bëhen në aktet ligjore që rregullojnë llogaritjen e gazit natyror, dispozitat e akteve të tjera ligjore të ngjashme dhe/ose proceseve që vazhdojnë në Terminal, duke pasur një efekt në llogaritjen e gazit natyror.